

STATISTISCHES AMT

OPÄISCHE

OFFICE STATISTIQUE

ELL'EN

DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

- EURO. DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

L - C

NAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER - COMUNITA' EUROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE G

SCHAP VOOR KOLEN EN STAAL - EUROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE - CO

A' ECONOMICA EUROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP - EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCHAFT - COMMUNAUTE EUR

NE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - COMUNITA' EUROPEA DELL'ENERGIA ATOMICA - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE

MUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER - EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT FÜR KOHLE UND STAHL - COMUN

UROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUR

NE - EUROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHA

MMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCHAFT - COMUNITA' EUROPEA DELL'ENERGIA

ICA - EUROPE

ÄISCHE GEMEINSCHAFT FÜR KOHLE UND STAHL - COMMUNAUTE

ONE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR

MIQUE EUROPEENNE - COMUNITA' ECONOMICA

- COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENER

P VOOR ATOOMENERGIE - COMMUN

STAHL - COMUNITA' EUROPEA DEL C

ONOMIQUE EUROPEENNE - EUROPÄ

GEMEENSCHAP - COMMUNAUTE

ELL'ENERGIA ATOMICA - EURO

MMUNAUTE EUROPEENNE DU

NSCHAP VOOR KOLEN EN ST

TA' ECONOMICA EUROPEA -

NNE DE L'ENERGIE ATOMIQ

MMUNAUTE EUROPEENNE

DEL CARBONE E DELL'ACC

ROPÄISCHE WIRTSCHAFTSG

MUNAUTE EUROPEENNE D

ICA - EUROPESE GEMEENSCH

PEENNE DU CHARBON ET D

EN STAAL - EUROPÄISCHE

ROPEA - EUROPESE ECONÓMIS

OMIQUE - COMUNITA' EUROPE

ZENNE DU CHARBON ET DE L'AC

DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEEN

SCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMUNITA

NE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - EUROPÄ

MEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE - EURO

ARBON ET DE L'ACIER - COMUNITA' EUROPEA D

- EUROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COM

ROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP - EUROPÄISCH

ATOMIQUE - COMUNITA' EUROPEA DELL'ENERGIA ATOMICA - EUR

ENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER - EUROPÄISCHE GEMEINSCHA

NE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLE

ROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMUNITA' ECON

MMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - EUROPÄ

A ATOMICA - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMEN

- COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'AC

COMUNITA' EUROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL - EUROPÄ

WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE - COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA - EUR

ECONOMISCHE GEMEENSCHAP - EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCHAFT - COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIC

COMUNITA' EUROPEA DELL'ENERGIA ATOMICA - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR ATOOMENERGIE - COMMUNAUTE EUROPEENNE

HARBON ET DE L'ACIER - EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT FÜR KOHLE UND STAHL - COMUNITA' EUROPEA DEL CARBONE E DELL'AC

- EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN

SCHAFT - COMUNITA' ECONOMICA EUROPE

ATOMIQUE - EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCH

OMENERGIE - EUROPÄISCHE GEMEINSCHAFT FÜR KOHLE UND STAHL - COMMUNAUTE EUROPEENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER

COMUNITA' EUROPEA DEL CARBONE E DELL'ACCIAIO - EUROPESE GEMEENSCHAP VOOR KOLEN EN STAAL - EUROPÄISCHE WIRTSCH

EMEINSCHAFT - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE - COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GE

SCHAP - EUROPÄISCHE ATOMGEMEINSCHAFT - COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - COMUNITA' EUROPEA DE

RGIA AT

ATOMENERGIE - COM. BUREAU VOOR DE STATISTIEK CIER -

PÄISCHE DELLE COMUNITA' EUROPEE - COMUNITA' EUROPEA DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN .EENSCH

VOOR KOLEN EN STAAL - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE - EUROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMUNITA'

OMICA EUROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP - COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - EUROPÄ



AGRARSTATISTIK

STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTICA AGRARIA

LANDBOUWSTATISTIEK

AGRICULTURAL STATISTICS

1968 - No. 9

ISTITUTO STATISTICO

ATOMENERGIE - COM.

BUREAU VOOR DE STATISTIEK

CIER -

DELLE COMUNITA' EUROPEE

- COMUNITA' EUROPEA DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN .EENSCH

.EENSCH

VOOR KOLEN EN STAAL - COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE - EUROPÄISCHE WIRTSCHAFTSGEMEINSCHAFT - COMUNITA'

OMICA EUROPEA - EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP - COMMUNAUTE EUROPEENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE - EUROPÄ

STATISTISCHES AMT
DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Anschriften

Luxemburg, Centre Louvigny, Postfach 130 — Tel. 288 31

Brüssel, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Verbindungsbüro) — Tel. 35 80 40

OFFICE STATISTIQUE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

Adresses

Luxembourg, Centre Louvigny, Boîte Postale 130 — Tél. 288 31

Bruxelles, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Bureau de liaison) — Tél. 35 80 40

ISTITUTO STATISTICO
DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Indirizzi

Lussemburgo, Centre Louvigny, Casella Postale 130 — Tel. 288 31

Bruxelles, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Ufficio di Collegamento) — Tel. 35 80 40

BUREAU VOOR DE STATISTIEK
DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Adressen

Luxemburg, Centre Louvigny, Postbus 130 — Tel. 288 31

Brussel, Blijde Inkomstlaan 23-27 (Verbindingsbureau) — Tel. 35 80 40

STATISTICAL OFFICE
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Addresses

Luxemburg, Centre Louvigny, P.O.Box 130 — Tel. 288 31

Brussels, 23-27, Avenue de la Joyeuse Entrée (Liaison Office) — Tel. 35 80 40

AGRARSTATISTIK

STATISTIQUE AGRICOLE

STATISTICA AGRARIA

LANDBOUWSTATISTIEK

AGRICULTURAL STATISTICS

- ▶ **Fischereistatistiken**
Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte
- ▶ **Statistiques de pêche**
Bilans d'approvisionnement, Débarquements, Captures, Prix, Membres d'équipage, Flotte
- ▶ **Statistiche della pesca**
Bilanci d'approvvigionamento, Quantità di pesce sbarcato, Catture, Prezzi, Uomini di equipaggio, Naviglio
- ▶ **Visserijstatistieken**
Voorzieningsbalansen, Aanvoer, Vangsten, Prijzen, Bemanning, Vloot
- ▶ **Fisheries statistics**
Food balance-sheets, Landings, Catch, Prices, Crew-members, Fishing fleet

1968 — No. 9

8-10 Hefte jährlich
8-10 numéros par an
8-10 fascicoli all'anno
8-10 nummers per jaar
8-10 issues yearly

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

	Seite Page	
Zeichen und Abkürzungen	6	Abréviations et signes employés
Vorbemerkungen	7	Remarques préliminaires
Mitglieder der Arbeitsgruppe	15	Membres du groupe de travail
Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren	17	Partie I : Bilans d'approvisionnement en poissons et préparation de poissons
1.0 Versorgungsbilanzen	18	1.0 Bilans d'approvisionnement
1.00 EWG insgesamt	18	1.00 Total CEE
1.01 Nach Fischarten	21	1.01 Par espèces
1.02 Nach Ländern	33	1.02 Par pays
Deutschland (BR)	33	Allemagne (RF)
Frankreich	36	France
Italien	39	Italie
Niederlande	42	Pays-Bas
BLEU	45	UEBL
1.1 Erzeugung und Verwendung	48	1.1 Production et utilisation
1.10 EWG insgesamt	48	1.10 Total CEE
1.11 Nach Ländern	51	1.11 Par pays
Deutschland (BR)	51	Allemagne (RF)
Frankreich	54	France
Italien	57	Italie
Niederlande	60	Pays-Bas
BLEU	63	UEBL
1.2 Außenhandel	66	1.2 Commerce extérieur
1.20 Ausfuhr	66	1.20 Exportation
1.21 Einfuhr	72	1.21 Importation
1.3 Nahrungsverbrauch je Einwohner	78	1.3 Consommation humaine par habitant
1.4 Selbstversorgungsgrad	79	1.4 Degré d'auto-approvisionnement
1.5 Bevölkerungszahlen	79	1.5 Chiffres de population
Teil II : Andere Fischereistatistiken	81	Partie II : Autres statistiques de pêche
2.0 Fischanlandungen und Fänge	82	2.0 Débarquements et captures
2.00 Anlandungen Unterteilung nach Fischarten	82	2.00 Débarquement : répartition par espèces
2.01 Anlandungen Unterteilung nach Arten und Be- stimmung	84	2.01 Débarquements : répartition par espèces selon la destination
Deutschland (BR)	84	Allemagne (RF)
Frankreich	86	France
Italien	88	Italie
Niederlande	90	Pays-Bas
Belgien	92	Belgique

Indice

Inhoudsopgave

	Pagina Bladz.	
Abbreviazioni e segni convenzionali	6	Gebruikte tekens en afkortingen
Nota preliminare	7	Voorwoord
Membri del gruppo di lavoro	15	Leden van de werkgroep
Parte I : Bilancio d'approvvigionamento dei prodotti della pesca, preparazioni e conserve di pesce	17	Deel I : Voorzieningsbalansen van vis en visprodukten
1.0 Bilancio d'approvvigionamento	18	1.0 Voorzieningsbalansen
1.00 Totale CEE	18	1.00 Totaal EEG
1.01 Per specie	21	1.01 Per soort
1.02 Per paese	33	1.02 Per land
Germania (RF)	33	Duitsland (BR)
Francia	36	Frankrijk
Italia	39	Italië
Paesi Bassi	42	Nederland
UEBL	45	BLEU
1.1 Produzione e utilizzazione	48	1.1 Produktie en verwerking
1.10 Totale CEE	48	1.10 Totaal EEG
1.11 Per paese	51	1.11 Per land
Germania (RF)	51	Duitsland (BR)
Francia	54	Frankrijk
Italia	57	Italië
Paesi Bassi	60	Nederland
UEBL	63	BLEU
1.2 Commercio Estero	66	1.2 Buitenlandse handel
1.20 Esportazioni	66	1.20 Uitvoer
1.21 Importazioni	72	1.21 Invoer
1.3 Consumo pro-capite	78	1.3 Menselijk verbruik per hoofd van de bevolking
1.4 Tasso d'auto-approvvigionamento	79	1.4 Zelfvoorzieningsgraad
1.5 Popolazione	79	1.5 Gebruikte bevolkingscijfers
Parte II : Altre statistiche della pesca	81	Deel II : Andere visserijstatistieken
2.0 Sbarchi e catture di pesce	82	2.0 Aangevoerde en gevangen vis
2.00 Sbarchi di pesce per specie	82	2.00 Anvoeren onderverdeling naar vissoorten
2.01 Sbarchi di pesce per specie e destinazione	84	2.01 Aanvoeren onderverdeling naar soorten en bestemming
Germania (RF)	84	Duitsland (BR)
Francia	86	Frankrijk
Italia	88	Italië
Paesi Bassi	90	Nederland
Belgio	92	België

	Seite Page	
2.02 Fänge	94	2.02 Captures
Deutschland (BR)	94	Allemagne (RF)
Frankreich	94	France
Italien	94	Italie
Niederlande	94	Pays-Bas
Belgien	94	Belgique
2.1 Preise	96	2.1 Prix
Deutschland (BR)	96	Allemagne (RF)
Frankreich	96	France
Italien	96	Italie
Niederlande	96	Pays-Bas
Belgien	96	Belgique
2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte	98	2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
Deutschland (BR)	98	Allemagne (RF)
Frankreich	100	France
Italien	100	Italie
Niederlande	101	Pays-Bas
Belgien	102	Belgique
2.3 Fischereiflotte	104	2.3 Flotte de pêche
2.31 Unterteilung nach Schiffstypen, Tonnageklassen und Antriebsart	104	2.31 Répartition par types de navires, tranches de tonnage et moyens de propulsion
Deutschland (BR)	104	Allemagne (RF)
Frankreich	105	France
Italien	106	Italie
Niederlande	107	Pays-Bas
Belgien	108	Belgique
2.32 Aufteilung nach Fangmethode	110	2.32 Classification selon le système de pêche
Deutschland (BR)	110	Allemagne (RF)
Frankreich	112	France
Niederlande	114	Pays-Bas
Belgien	116	Belgique
2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung zur Konservierung und Verarbeitung der Fänge	118	2.33 Classification selon le degré d'équipement en matériel de conservation et de transformation des captures
Deutschland (BR)	118	Allemagne (RF)
Frankreich	120	France
Italien	122	Italie
Niederlande	124	Pays-Bas
Belgien	126	Belgique
2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung be- nutzten Namen der wichtigsten Fischarten	128	2.4 Liste de certains noms de poissons utilisés dans la présente publication
Agrarstatistische Veröffentlichungen		Publications sur la Statistique agricole
A. Nach Jahrgängen	130	A. Par années
B. Nach Sachgebieten	131	B. Par matières
Veröffentlichungen des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	132	Publications de l'Office Statistique des Commu- nautés Européennes

	Pagina Bladz.		
2.02 Catture	94	2.02 Vangsten	
Germania (RF)	94	Duitsland (BR)	
Francia	94	Frankrijk	
Italia	94	Italië	
Paesi Bassi	94	Nederland	
Belgio	94	België	
2.1 Prezzi	96	2.1 Prijzen	
Germania (RF)	96	Duitsland (BR)	
Francia	96	Frankrijk	
Italia	96	Italië	
Paesi Bassi	96	Nederland	
Belgio	96	België	
2.2 Membri d'equipaggio del naviglio da pesca	98	2.2 Bemanning van de vissersvloot	
Germania (RF)	98	Duitsland (BR)	
Francia	100	Frankrijk	
Italia	100	Italië	
Paesi Bassi	101	Nederland	
Belgio	102	België	
2.3 Naviglio di pesca	104	2.3 Vissersvloot	
2.31 Suddivisione per tipo di nave, classi di tonnellaggio di stazza e mezzi di propulsione	104	2.31 Onderverdeling naar soort schepen, tonnageklassen en voortstuwingsmiddelen	
Germania (RF)	104	Duitsland (BR)	
Francia	105	Frankrijk	
Italia	106	Italië	
Paesi Bassi	107	Nederland	
Belgio	108	België	
2.32 Classificazione secondo il sistema di pesca	110	2.32 Onderverdeling naar vangmethoden	
Germania (RF)	110	Duitsland (BR)	
Francia	112	Frankrijk	
Paesi Bassi	114	Nederland	
Belgio	116	België	
2.33 Classificazione secondo il grado di equipaggiamento per la conservazione e la trasformazione delle catture	118	2.33 Onderverdeling naar mate van uitrusting ter verduurzaming en verwerking van de vangsten	
Germania (RF)	118	Duitsland (BR)	
Francia	120	Frankrijk	
Italia	122	Italië	
Paesi Bassi	124	Nederland	
Belgio	126	België	
2.4 Elenco di alcuni nomi di pesci utilizzati nella presente pubblicazione	128	2.4 Lijst van de namen van de belangrijkste vissoorten gebruikt in deze publikatie	
Publicazioni di Statistica agricola		Publikaties in Landbouwstatistiek	
A. Per anno	130	A. Per jaar	
B. Per materia	131	B. Naar onderwerp	
Publicazioni dell'Istituto Statistico delle Comunità Europee	132	Publikaties van het bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen	

Zeichen und Abkürzungen

Nichts	—
Unbedeutend (im allgemeinen weniger als die Hälfte der kleinsten in der betreffenden Reihe verwendeten Einheit oder Dezimalen)	0
Kein Nachweis vorhanden	.
Prozent	%
Unsichere oder geschätzte Angabe	()
Schätzung des Statistischen Amtes der Europäischen Gemeinschaften	[]
Nicht berechnete Angaben	x
Kilogramm	kg
Anlandungen und Fänge : Metrische Tonne Flotte : Brutto Register Tonne	t
Brutto-Register-Tonne	BRT
Motorleistung in Pferdestärken	PS, CV, HPA, PK
Europäische Wirtschaftsgemeinschaft	EWG/CEE
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion	UEBL
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften	SAEG/OSCE
Wirtschaftsjahr	1959/60
Mit „davon“ werden alle Fälle gekennzeichnet, in denen sämtliche Unterpositionen einer Position angegeben sind; die Aufgliederung in nur einige Unterpositionen wird durch „darunter“ kenntlich gemacht	davon/soit darunter/dont
Deutsche Mark	DM
Französischer Franc	Ffr
Lira	Lit.
Gulden	Fl.
Belgischer Franc	Fb
Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlen	

Abréviations et signes employés

néant
donnée très faible (généralement inférieure à la moitié de la dernière unité ou décimale des chiffres mentionnés sous la rubrique)
donnée non disponible
pourcentage
donnée incertaine ou estimée
estimation faite par l'Office Statistique des Communautés Européennes
donnée non calculée
kilogramme
Débarquements et captures : tonne métrique Flotte : tonne de jauge brute
tonne de jauge brute
puissance-moteur en chevaux-vapeur
Communauté Economique Européenne
Union Economique Belgo-luxembourgeoise
Office Statistique des Communautés Européennes
campagne
Le terme « soit » est utilisé lorsque tous les éléments existent pour reconstituer le total, alors que le terme « dont » est employé lorsque seule une partie des éléments est fournie
Deutschmark
franc français
lire
florin
franc belge
Les différences dans les totaux proviennent de l'arrondissement des chiffres

Inhaltswiedergabe
nur mit Quellennachweis gestattet

Reproduction of the contents of
this publication is subject to
acknowledgement of the source

La riproduzione dei dati è subordinata alla citazione della fonte

La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source

Het overnemen van gegevens is toegestaan mits duidelijke bronvermelding

Vorbemerkungen

I. Einleitung

Diese Publikation enthält die Berichtigungen und Ergänzungen der Angaben über die Fischereistatistik, die in der Nummer 12/1967 der Reihe „Agrarstatistik“ veröffentlicht wurden.

Alle diese Arbeiten wurden in Zusammenarbeit mit der Arbeitsgruppe Fischereistatistik ¹⁾ des Agrarstatistischen Ausschusses durchgeführt. Das Statistische Amt der Europäischen Gemeinschaften dankt den Mitgliedern der Arbeitsgruppe für die Bemühungen an dem Zustandekommen dieser Veröffentlichung. Desgleichen spricht das Statistische Amt den Regierungen und Berufsverbänden seinen Dank für die Mitarbeit bei der Zusammenstellung der Angaben aus.

II. Gliederung der Publikation

Teil I. — Bilanz der Versorgung mit Fischen und Fischzubereitungen :

1. Eigentliche Versorgungsbilanzen
2. Statistiken über Fischfang und Fischverwertung, aufgestellt für die EWG, wie auch nach Mitgliedstaaten getrennt
3. Außenhandel

Teil II. — Sonstige Fischereistatistiken

1. Anlandungen und Fänge
2. Fischpreise
3. Fischereiflotte
4. Besatzung.

III. Definitionen der verschiedenen Gewichte

Im Einvernehmen mit der Arbeitsgruppe wurde beschlossen, die nachstehenden Definitionen der FAO zu verwenden :

Fanggewicht (nominal catch) : die auf Lebendgewicht umgerechnete angelandete Menge;

Anlandegewicht (landings) : das tatsächliche Gewicht bei der Anlandung von Fischen oder Fischerzeugnissen, ungeachtet der Form, in der sie an Land gebracht werden;

Produktgewicht (product weight) : das tatsächliche Gewicht des Erzeugnisses.

IV. Anmerkungen zu den Versorgungsbilanzen

A. Allgemeines

Für das Jahr 1964/1965 hat man den Wittling in die Unterteilung der Rundfische aufgenommen. Diese neue Unterteilung soll auch in den nächsten Jahren fortgeführt werden.

Wie bereits in den Vorbemerkungen zu den vorhergehenden Publikationen angedeutet, wurden, damit die Versorgungsbilanzen für Fische, Krebs- und Weichtiere mit den Bilanzen für die übrigen Agrarerzeugnisse übereinstimmen, nachstehende Regeln berücksichtigt.

¹⁾ Zusammensetzung dieser Arbeitsgruppe, siehe Seite 15.

a) Die Daten sind nach Wirtschaftsjahren zusammengestellt, die jeweils den Zeitraum vom 1. Juli bis 30. Juni umfassen.

Die vorliegende Publikation enthält die Zahlenangaben für die Wirtschaftsjahre 1959/1960, 1965/1966 und 1966/1967.

b) Die Bilanzen sind für die EWG-Mitgliedstaaten aufgestellt worden. Die Erzeugung der französischen Überseegebiete wurde nicht berücksichtigt. Diese Gebiete gelten im Warenverkehr als Drittländer. Die Angaben für Westberlin und das Saarland sind zusammen mit denen der BR Deutschland aufgeführt.

In der zusammengefaßten Versorgungsbilanz der EWG (Tabelle 1.00) wird das Gebiet der Gemeinschaft als Einheit aufgefaßt. Deshalb wird der innergemeinschaftliche Warenaustausch nicht im Außenhandel der Gemeinschaftsbilanz berücksichtigt, obwohl er in den Versorgungsbilanzen der einzelnen Länder als Außenhandel ausgewiesen wird.

Um eine genaue Vorstellung von der gesamten Fischwirtschaft zu vermitteln, enthält die vorliegende Publikation außer den eigentlichen Versorgungsbilanzen Zahlenangaben mit Einzelheiten über die Verwendung von Frischfisch und den Außenhandel.

B. Die Bilanzen

Um einen erschöpfenden Einblick in den wechselseitigen Zusammenhang der verschiedenen Angaben zu gewinnen, müssen die Versorgungsbilanzen in folgende Teilbilanzen gegliedert werden :

1. Zusammenfassende Versorgungsbilanzen

In diesen Bilanzen wird ein Gesamtüberblick über die Fischversorgung und den Verwendungszweck der Fische gegeben. Die verschiedenen Produkte werden dabei in ein und derselben Gewichtseinheit, nämlich in Fanggewicht der Anlandungen, ausgewiesen, so daß sie zusammengezählt werden können. Das ist der erste Teil der Tabellen 1.00 und 1.02 dieser Publikation.

2. Versorgungsbilanzen nach Produkten

Da die verschiedenen Produkte in einer gemeinsamen Gewichtseinheit wiedergegeben werden, geht der Überblick über das Einzelprodukt verloren. Daher werden in diesem Teil Versorgungsbilanzen nach Produkten aufgestellt, die das tatsächliche Gewicht, d.h. das „Produktgewicht“, der verschiedenen Erzeugnisse wiedergeben. Wir haben es hier also mit einer Anzahl getrennt aufgeführter Bilanzen zu tun, die nicht zusammengezählt werden können. Diese Daten werden im zweiten Teil der oben genannten Tabellen aufgeführt.

3. Bilanzen für Frischfisch

Die ursprüngliche Erzeugung erfolgt in Form von frischem Fisch, aus dem bereits an Bord der Schiffe oder später an Land verschiedene Produkte hergestellt werden. Die betreffenden Tabellen geben eine ausführliche Übersicht über die Fänge von frischem Fisch, ihren Verwendungszweck und über die schließlich aus der Verarbeitung gewonnenen Fischerzeugnisse. Die Tabellen vermitteln auf diese Weise nähere Einzelheiten über die in den Versorgungsbilanzen angeführten Produktionszahlen. Diese Angaben sind in Teil 1.1 „Erzeugung und Verwendung“ aufgeführt.

C. Anmerkungen zu den verschiedenen Posten

Die Erläuterungen über den Zusammenhang zwischen den verschiedenen Unterteilungen der Gesamtversorgungsbilanzen lassen sich durch nachstehende Anmerkungen über die verschiedenen Posten ergänzen.

1. Erzeugung

Aus den obigen Darlegungen ist ersichtlich, daß in den Bilanzen zwei Produktionsbegriffe auftauchen, nämlich :

a) der Begriff „Erzeugung“ wie er in den zusammengefaßten Versorgungsbilanzen zum Ausdruck kommt. Diese Erzeugung ist in „Fanggewicht der Anlandungen“ wiedergegeben und betrifft die Anlandungen inlän-

discher Schiffe in inländischen wie auch in ausländischen Häfen. Die Fischanlandungen insgesamt werden ungeachtet der Form der Anlandungen erfaßt, so daß auch die Fische, die bereits an Bord eine bestimmte Verarbeitung erfahren haben, in „Fanggewicht der Anlandungen“ umgerechnet als Anlandung von Frischfisch mitgerechnet werden.

b) der Begriff „Erzeugung“, wie er in den Versorgungsbilanzen in Produktgewicht vorkommt. Hier liegt der Nachdruck auf der Tatsache, daß die Verarbeitung der betreffenden Rohware innerhalb der Gemeinschaft erfolgt. Deshalb werden unter „Erzeugung“ alle in dem Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten oder auf nationalen Schiffen hergestellte Mengen verstanden, ohne Rücksicht auf die Herkunft der in diesen Mengen verarbeiteten Grundstoffe.

2. Außenhandel

Da der in ausländischen Häfen durch inländische Schiffe angelandete Fisch schon in der nationalen Erzeugung enthalten ist, wird diese Menge ebenfalls als Ausfuhr ausgewiesen.

Aus den Außenhandelsstatistiken der einzelnen EWG-Länder lassen sich im allgemeinen nicht genügend Daten entnehmen, um alle für die Bilanzen erforderlichen Unterteilungen nach Arten zu ermöglichen. Die Folge davon ist, daß eine Anzahl von Posten geschätzt werden muß. Demnach liegen einer Anzahl von Berechnungen für den innergemeinschaftlichen Gesamthandel, soweit nicht genügend detaillierte Angaben verfügbar waren, globale Umrechnungskoeffizienten zugrunde. Selbstverständlich können die auf diese Weise berechneten Resultate nur Annäherungen an die tatsächlichen Zahlen darstellen.

Um außerdem Doppelzählungen in der Bilanz zu vermeiden, ist bei der EWG-Gesamtsumme der Inner-EWG-Austausch nicht berücksichtigt.

Der Handel zwischen der Bundesrepublik Deutschland und dem Währungsgebiet der DM-Ost ist in dem vorliegenden Heft nicht enthalten.

3. Verfügbare Mengen

Dieser Posten ist der Saldo der vorhergehenden Posten.

4. Industrielle Verwertung

Hier werden zwei Posten unterschieden :

a) industrielle Verwertung in der Nahrungsmittelindustrie ;

b) sonstige industrielle Verwertungen. Außer Betracht bleiben hierbei die Fischabfälle der Nahrungsmittelindustrie, die zum Beispiel in der Fischmehlindustrie verwertet werden.

Die Aufgliederung nach industrieller Verwertung in der Nahrungsmittelindustrie und sonstiger industrieller Verwertung bezieht sich also nur auf den Hauptverwendungszweck der diesbezüglichen Fischmengen.

5. Rubriken der Bilanzen

Eine Schwierigkeit ergibt sich bei der Aufgliederung der Posten der Bilanzen nach den verschiedenen Bearbeitungsstufen. In einigen Fällen kommt es nämlich vor, daß ein Grundstoff, der bereits eine bestimmte Bearbeitung erfahren hat, in der folgenden Stufe noch weiter verarbeitet wird.

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um diese Posten in die Bilanzen einzugliedern. Im allgemeinen ging man bei der Zusammenstellung unserer Bilanzen davon aus, daß nur die letzte Bearbeitungsstufe gezählt wird. Dies läßt sich an einem Beispiel veranschaulichen. Wenn eine bestimmte Menge unter der Rubrik „gesalzen, getrocknet, geräuchert“ als Einfuhr ausgewiesen ist und danach zu Konserven verarbeitet wird, so wird dieser Posten wie folgt behandelt : Der betreffende Posten wird in der Bilanz bei der Einfuhr unter „gesalzen, getrocknet oder geräuchert“ in Produktgewicht abgezogen. Dagegen wird der betreffende Posten auf Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „verfügbare Mengen“ in die Rubrik „Sonstige Aufkommen“ der Frischfischbilanz aufgenommen. Der betreffende Posten wird anschließend in Fanggewicht der Anlandungen umgerechnet unter „Verwendung“ und bei den Fischerzeugnissen in Produktgewicht unter der Rubrik „Konserven“ aufgeführt.

V. Sonstige Fischereistatistiken

A. Anlandungen

Wie für die vorhergehenden Jahre bleiben folgende Bemerkungen gültig :

In den einzelnen nationalen Fischereistatistiken werden die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen und die Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen nicht einheitlich ausgewiesen. Im Zusammenhang hiermit mußten für einige Länder folgende Abänderungen vorgenommen werden :

	D	F	I	N	B
Anlandungen ausländischer Schiffe in eigenen Häfen	x	.	.	—	.
Anlandungen eigener Schiffe in ausländischen Häfen	+	+	.	+	0

+ = addiert; — = abgezogen; 0 = schon in den Anlandungen inbegriffen;
x = keine Abänderung nötig; . = unbekannt oder nichts.

Demnach versteht man unter „Anlandungen“ in den vorliegenden Statistiken die Gesamtanlandungen der nationalen Fischereiflotte, wobei die Lage der Anlandungshäfen (Inland oder Ausland) und die Bestimmung des Fisches außer Betracht bleiben. Die Anlandungen ausländischer Schiffe in inländischen Häfen gelten als Einfuhr. Das angegebene Gewicht ist das tatsächliche Anlandegewicht, wie es in den nationalen Fischereistatistiken aufgeführt ist.

Die Erzeugungsangaben in Teil I und die Angaben über die Anlandungen in Teil II sind nicht miteinander vergleichbar hinsichtlich des Bezugszeitraums, der benutzten Gewichtseinheiten und der Gliederung nach Fischarten. Die Daten in Teil II haben jedoch den Vorteil, daß sie sich auf einen längeren Zeitraum beziehen.

B. Preise

Die erwähnten Preise beziehen sich auf den Durchschnittswert (unit value) je kg und sind errechnet aus der gesamten Wertausbeute des Fisches, dividiert durch das wirkliche Gewicht der Anlandungen, ungeachtet der Bestimmung des Fisches für menschlichen Konsum bezw. Verarbeitung zu Viehfutter.

C. Flotte

Ab Heft 9/1966 der Reihe „Agrarstatistik“ wird eine neue Einteilung durchgeführt. Diese neue Einteilung ist folgende :

a) Aufteilung nach Fangmethode

Man unterscheidet nach folgenden Methoden :

1. Über Heck trawlen. Es handelt sich hier um die Schiffe mit Heckaufschleppe, beweglichem Portalgalgen usw.
2. Über die Seite trawlen, einschließlich der Schiffe, bei denen das Netz über Heck eingeholt wird, sowie der Schiffe mit Gespannfischerei
3. Ringwadenfischerei
4. Treibnetzfischerei
5. Gemischte Fangmethoden
6. Andere

Diese Angaben stehen für Italien nicht zur Verfügung.

b) Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung mit Geräten zur Konservierung und Verarbeitung der Fänge an Bord.

Die Unterlagen werden publiziert nach Anzahl und Brutto-Register-Tonnen nach einer einheitlichen Einteilung in Tonnageklassen für alle Mitgliedstaaten.

Wie für die Anlandungen werden die alten Ziffern nur so lange publiziert, bis für die neuen Unterlagen eine genügend lange Serie nach der neuen Aufteilung vorhanden ist.

D. Besatzung

Die Bemerkungen zu diesem Punkt in dem Heft Nr. 6/1965 bleiben gültig.

Remarques préliminaires

I. Introduction

La présente publication contient une mise à jour des données du N° 12/1967 de la série « Statistique agricole ». L'Office statistique des Communautés européennes remercie le groupe de travail « Statistiques de la pêche »¹⁾ de sa coopération aux travaux ainsi que les gouvernements et les organismes professionnels du concours qu'ils ont bien voulu lui prêter pour la collecte des données.

II. Plan de la publication

Partie I. — Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons

1. Bilans d'approvisionnement
2. Statistiques de la production et de l'utilisation pour l'ensemble de la CEE et par Etat membre
3. Commerce extérieur

Partie II. — Autres statistiques de la pêche

1. Débarquements et captures
2. Prix du poisson
3. Flotte de pêche
4. Equipages.

III. Définition des poids

Pêche nominale (nominal catch) : poids débarqué converti en poids vif;

Poids débarqué (landings) : poids réel du poisson ou des produits dérivés, quelle qu'en soit la forme au débarquement;

Poids du produit (product weight) : poids réel du produit.

IV. Notes concernant les bilans d'approvisionnement

A. Observations générales

Ainsi que nous l'avons précisé dans nos publications précédentes, nous avons retenu les principes généraux suivants dans le but de faire correspondre les bilans d'approvisionnement en poissons, crustacés et mollusques et les bilans des autres produits agricoles.

¹⁾ Pour la composition du groupe de travail, voir page 15.

a) Les données sont groupées par campagnes (une campagne couvre la période allant du 1^{er} juillet au 30 juin). Les chiffres de la présente publication se rapportent aux campagnes 1959/1960, 1965/1966 et 1966/1967.

b) Les bilans concernent les Etats membres de la CEE. Les territoires français d'outre-mer ne sont pas pris en compte puisqu'ils sont considérés comme pays tiers du point de vue des échanges commerciaux. Berlin-Ouest et la Sarre sont inclus dans les données de la République fédérale d'Allemagne.

Dans les bilans d'approvisionnement récapitulatifs de la CEE (tableau 1.00), la Communauté est considérée comme un territoire unique. Pour cette raison, les échanges intracommunautaires ne sont pas compris dans le poste « Commerce extérieur » du bilan d'approvisionnement. Ils figurent par contre dans les bilans par Etat membre.

Afin de donner une meilleure vue d'ensemble du secteur de la pêche, nous publions, à côté des bilans d'approvisionnement proprement dits, des informations plus détaillées sur l'utilisation des produits et le commerce extérieur.

B. Schémas de bilans

Pour saisir les relations entre les diverses données, il convient de distinguer les bilans partiels dans les bilans d'approvisionnement :

1. Les bilans de synthèse

Nous présentons dans ces bilans un schéma général de l'approvisionnement en poisson et de son utilisation. Pour ce faire, nous avons ramené les données sur les produits à une unité de poids uniforme, à savoir la pêche nominale, de manière à pouvoir les additionner. Ces bilans sont contenus dans la première partie des tableaux 1.00 et 1.02.

2. Bilans d'approvisionnement par produits

Comme les produits sont ramenés à une unité de poids commune, il est impossible de connaître la répartition par produits. C'est pourquoi nous avons établi dans cette partie des bilans d'approvisionnement par produits qui contiennent des données sur le poids réel, c'est-à-dire le « poids du produit ». Il s'agit par conséquent de bilans individuels dont les chiffres ne sont pas additionnels. Les données sont reprises dans la deuxième partie des tableaux 1.00 et 1.02.

3. Bilans du poisson frais

La production initiale se présente sous forme de poisson frais, transformé ensuite à bord des navires ou à terre après débarquement. Les tableaux donnent un aperçu détaillé des prises de poisson frais, de leur utilisation et enfin de leur transformation. Ces tableaux contiennent par conséquent une ventilation affinée des chiffres de la production repris dans les bilans d'approvisionnement. Ces données figurent dans la partie 1. tableau 1.1 « Production et utilisation ».

C. Remarques concernant les divers postes

Nous complétons les éclaircissements donnés au sujet de la relation entre les parties des bilans d'approvisionnement par quelques précisions sur la composition des divers postes.

1. Production

Il ressort de notre exposé que les bilans sont fondés sur deux concepts de la production, à savoir :

a) la notion de « production » telle qu'elle s'exprime dans les bilans de synthèse. Elle est exprimée en « pêche nominale » et a trait aux débarquements effectués par des bâtiments sous pavillon national dans les ports intérieurs et étrangers.

Les débarquements sont relevés intégralement, compte non tenu de leur forme, de sorte que même le poisson déjà transformé à bord est converti en « pêche nominale » et compté dans les débarquements de poisson frais.

b) la notion de « production » retenue dans les bilans d'approvisionnement exprimés en « poids du produit ».

Ce qui importe dans ce cas, c'est que la transformation des produits de base ait lieu dans la Communauté. Autrement dit, la « production » porte en l'occurrence sur les quantités totales produites dans le territoire des Etats membres ou sur les bâtiments battant pavillon national, quelle que soit la provenance des matières de base qui y sont incorporées.

2. Commerce extérieur

Le poisson frais directement débarqué dans les ports étrangers par les bâtiments sous pavillon national étant déjà inclus dans la production nationale, ces quantités sont également considérées comme exportations.

La statistique du commerce extérieur des Etats membres ne contient généralement pas de données suffisantes pour permettre toutes les ventilations par espèces nécessaires à l'établissement des bilans. Nous avons par conséquent dû estimer un certain nombre de postes. Par ailleurs, nous avons calculé certaines données des échanges intra-CEE à l'aide de coefficients de conversion globaux pour combler certaines lacunes. Les résultats obtenus ne représentent évidemment que des approximations.

En outre, afin d'éviter les doubles emplois dans le bilan, le total CEE (tableau 1.00) a été corrigé en tenant compte des échanges intra-CEE, qui ne sont pas compris.

Il n'a pas été tenu compte dans la présente publication des échanges entre la République fédérale d'Allemagne et la zone monétaire du DM-Est.

3. Quantités disponibles.

Ce poste constitue le solde des postes précédents.

4. Usages industriels

Ce titre se compose de deux postes :

a) transformation dans l'industrie alimentaire

b) autres transformations industrielles. Ce poste ne comprend pas les déchets de poisson provenant de l'industrie alimentaire et utilisés p. ex. pour la fabrication de farine de poisson.

Par conséquent, la répartition en transformation dans l'industrie alimentaire et autres transformations industrielles est uniquement fondée sur l'utilisation principale de la production de poisson.

5. Rubriques du bilan

La ventilation des postes du bilan selon les divers stades de la transformation pose encore un problème. Il se produit en effet qu'une matière première déjà transformée subisse encore une transformation ultérieure.

Ces postes peuvent être traités diversement dans les bilans. D'une façon générale, nous ne tenons compte que de la dernière phase de transformation dans la ventilation de nos bilans.

Citons un exemple. Lorsqu'une quantité déterminée est enregistrée comme importation à la rubrique « salé, séché ou fumé » et ensuite transformée en produit de conserves nous procédons comme suit. Le poste considéré est déduit en « poids du produit » des importations notées sous « salé, séché, fumé ». Ce poste est ensuite converti en « pêche nominale » et compte dans les « Disponibilités » à la rubrique « Autres sources » du bilan de poisson frais. Ensuite, il est noté toujours en « pêche nominale », sous « utilisation » et il est repris par ailleurs en « poids du produit » dans les produits dérivés à la rubrique « Conserves ».

V. Autres statistiques de la pêche

A. Débarquements

Comme les autres années, les remarques suivantes restent valables :

Dans les statistiques nationales de la pêche, les débarquements de navires étrangers dans les ports nationaux et les débarquements de navires battant pavillon national dans les ports étrangers sont traités diversement. De ce fait, on a été amené à introduire les modifications suivantes pour quelques pays :

	D	F	I	N	B
Débarquement de navires étrangers dans les ports nationaux	x	.	.	—	.
Débarquement de navires sous pavillon national dans les ports étrangers	+	x	.	+	0

+ = ajouté; — = déduit; 0 = déjà inclus dans le débarquement;
x = inchangé; . = inconnu ou néant.

Dans la présente statistique, le terme de « débarquement » désigne le débarquement total de la flotte de pêche nationale, quels que soient les ports de débarquement et la destination du poisson.

Les débarquements de bâtiments étrangers dans les ports nationaux sont considérés comme importations. Le poids indiqué est le poids réel au débarquement, tel qu'il figure dans les statistiques nationales de la pêche. Les données sur la production (partie I) et les débarquements (partie II) ne sont pas comparables quant aux périodes de référence, unités de poids et à la ventilation par espèces. Les données de la partie II présentent toutefois l'avantage de couvrir une période plus longue.

B. Prix

Les prix indiqués représentent la valeur moyenne par kg (unit value) et sont calculés en divisant le rendement total du poisson par le poids réel au débarquement, quelle que soit la destination du poisson (consommation humaine ou alimentation du bétail).

C. Flotte

Nous avons adopté une nouvelle classification, qui a paru pour la première fois dans le numéro 9/1966. Elle se présente comme suit :

a) classification selon les systèmes de pêche :

1. Chalutage par arrière. Les bâtiments sont en général munis d'une rampe, d'un portique, etc.
2. Chalutage par le côté, y compris les bâtiments où le relevage du filet se fait par l'arrière et les bâtiments chalutant à couple.
3. Pêche au filet tournant.
4. Pêche au filet dérivant.
5. Systèmes mixtes.
6. Autres.

Nous ne disposons pas de ces données pour l'Italie.

b) classification selon l'équipement de conservation et de transformation des prises à bord.

Les données sont exprimées en nombres et tonneaux de jauge brute et présentées selon une ventilation uniforme par classes de tonnages pour l'ensemble des Etats membres.

De même que pour les débarquements, nous continuerons de publier en même temps les anciens chiffres tant que nous ne disposerons pas d'une série suffisamment longue pour la nouvelle classification.

D. Equipages

Voir à ce propos les observations formulées dans le numéro 6/1965 de la « Statistique agricole ».

**Arbeitsgruppe „Fischereistatistik“
des „Agrarstatistischen Ausschusses“**

**Groupe de travail « Statistique de pêche »
du « Comité de statistique agricole »**

Delegierte der Mitgliedstaaten/Délégués des Etats membres :

DEUTSCHLAND (BR) : Herr Scheuermann, *Bundesministerium für Ernährung Landwirtschaft und Forsten*

Herr Sommer, *Statistisches Bundesamt*

Herr Karger, *Bundesforschungsanstalt für Fischerei*

FRANCE : MM. Moreaux, Ferrey, *Ministère de la Marine marchande*

ITALIA : Sig. Bardi, *Istituto Centrale di Statistica*

Sig. Carusi, *Ministero Marina Mercantile*

NEDERLAND : De heer van Altena, *Ministerie van Landbouw en Visserij*

De heer Kuyper, *Centraal Bureau voor de Statistiek*

De heer Hovingh, *Produktschap voor Vis en Visprodukten*

BELGIË/BELGIQUE : MM. Martens, Saelens, *Ministerie van Landbouw/Ministère de l'Agriculture*

Beobachter/Observateurs :

M. Tamburi, *F.A.O.*

M. Adam, *O.C.D.E.*

Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften/Office Statistique des Communautés Européennes :

M. Louwes (*Vorsitzender der Arbeitsgruppe/Président du groupe de travail*)

M. Pieters (*Sekretär der Arbeitsgruppe/Secrétaire du groupe de travail*)

Mlle Monterubbianesi

Sachverständige/Experts :

MM. Cambier, Merillon

Generaldirektion Landwirtschaft der EWG/Direction Générale de l'Agriculture de la CEE :

Mlle Krohn, MM. Simonnet, Pino, Boccardi, Van Lutterveld

Teil I

Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren

Partie I

Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr ¹⁾	Einfuhr ¹⁾				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1959/60

1.00 EWG insgesamt

1.00 Total CEE

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	553,3	6,9	114,4	660,8	1,0	—	122,5	427,8	109,5
Rundfische	901,7	45,2	28,5	885,0	1,2	—	41,7	270,8	571,3
Plattfische	114,2	6,7	8,8	116,3	—	—	—	2,0	114,3
Sonstige	212,7	13,2	71,8	271,3	8,8	—	44,2	141,9	76,4
<i>Zusammen</i>	1 781,9	72,0	223,5	1 933,4	11,0	—	208,4	842,5	871,5
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitete Fische	× ×	132,4	266,6	134,2	—	2,0	× ×	842,5	974,7
Insgesamt	1 781,9	204,4	490,1	2 067,6	11,0	2,0	208,4	—	1 846,2

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	1 781,9	72,0	223,5	1 933,4	11,0	—	208,4	842,5	871,5
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	129,3	20,5	19,2	128,0	—	1,4	—	—	126,6
Kabeljau	61,9	21,4	39,2	79,7	—	—	—	—	79,7
Sonstige	31,3	0,4	7,8	38,7	—	—	—	—	38,7
Insgesamt	222,5	42,3	66,2	246,4	—	1,4	—	—	245,0
Zubereitung und Konserven									
Hering ²⁾	128,7	11,6	12,3	129,4	—	—	—	—	129,4
Sardine ²⁾	15,9	0,4	39,8	55,3	—	—	—	—	55,3
Thunfisch	50,8	0,1	19,7	70,4	—	—	—	—	70,4
Sonstige	50,0	—	24,4	74,4	—	—	—	—	74,4
Insgesamt	245,4	12,1	96,2	329,5	—	—	—	—	329,5
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	23,9	10,4	0,4	13,9	—	—	—	—	13,9

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	1,2	.	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	8,2	—	19,0	.	.
<i>Zusammen</i>	304,3	.	.	313,0	8,2	—	20,2	23,0	261,6
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitet	× ×	.	.	8,9	—	—	× ×	23,0	31,9
Insgesamt	304,3	.	.	321,9	8,2	—	20,2	—	293,5

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	304,3	.	.	313,0	8,2	—	20,2	23,0	261,6
Be- und verarbeitet									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	6,2	1,0	3,9	9,1	—	—	—	—	9,1

¹⁾ Siehe Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.
²⁾ Für Italien sind „Sardinen“ in „Hering“ inbegriffen.

¹⁾ Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.
²⁾ Pour l'Italie les « Sardines » sont incluses dans le « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation ¹⁾	Importation ¹⁾				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.00 EWG insgesamt

1.00 (suite) : Total CEE

POISSONS

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons frais									
Hareng et espèces voisines	370,5	—	136,9	507,4	0,6	—	61,4	(354,8)	(90,6)
Poissons ronds	1 123,4	—	[91,1]	(1 214,5)	4,2	—	54,3	(465,0)	(691,0)
Poissons plats	145,8	24,3	4,7	(126,2)	—	—	0,2	(8,2)	(117,8)
Autres	170,8	(15,6)	72,7	(227,9)	10,6	—	17,4	(149,7)	(50,2)
Total	1 810,5	(39,9)	(305,4)	(2 076,0)	15,4	—	133,3	(977,7)	(949,6)
Poissons transformés et préparés	× ×	.	.	203,3	—	—	× ×	(977,7)	(1 181,0)
Total	1 810,5	.	.	2 279,3	15,4	—	133,3	—	2 130,6

Poids du produit

								Quantités utilisées	
Poissons frais	1 810,5	(39,9)	(305,4)	(2 076,0)	15,4	—	133,3	977,7	949,6
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Hareng et espèces voisines	86,7	6,8	13,4	93,3	—	0,4	—	—	92,9
Morue	59,2	30,2	2,8	(31,8)	—	—	—	—	31,8
Autres	26,9	—	[57,5]	(84,4)	—	—	—	—	(84,4)
Total	172,8	37,0	[73,7]	(209,5)	—	0,4	—	—	(209,1)
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines	168,1	9,2	45,0	(203,9)	—	—	—	—	(203,9)
<i>dont :</i>									
Sardine	28,7	0,2	41,7	70,2	—	—	—	—	70,2
Thon	55,9	(0,6)	(32,7)	(88,0)	—	—	—	—	(88,0)
Autres	51,7	3,9	40,9	(88,7)	—	—	—	—	(88,7)
Total	275,7	(13,7)	(118,6)	(380,6)	—	—	—	—	(380,6)
Poissons surgelés									
Entiers . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Total . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Frais									
Mollusques	275,6	4,3	27,5	298,8	—	—	0,3	29,2	269,3
Crustacés	84,4	0,3	9,3	93,4	6,6	—	24,8	13,1	48,9
Total	360,0	4,6	36,8	392,2	6,6	—	25,1	42,3	318,2
Transformés et préparés	× ×	7,3	55,9	48,6	—	—	× ×	42,3	90,9
Total	360,0	11,9	92,7	400,8	6,6	—	25,1	—	409,1

Poids du produit

								Quantités utilisées	
Frais	360,0	4,6	36,8	392,2	6,6	—	25,1	42,3	318,2
Transformés et préparés									
Mollusques	15,4	0,5	2,3	17,2	—	—	—	—	17,2
Crustacés	4,1	—	9,7	13,8	—	—	—	—	13,8
Total	19,5	0,5	12,0	31,0	—	—	—	—	31,0

¹⁾ Siehe Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.

¹⁾ Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr ¹⁾	Einfuhr ¹⁾				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.00 EWG insgesamt

1.00 (suite) : Total CEE

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	358,3	5,3	124,6	477,6	0,6	—	50,9	328,8	97,3
Rundfische	1 104,5	—	[62,8]	1 167,3	.	—	64,0	456,9	.
Plattfische	138,2	.	.	(116,9)	.	—	1,5	12,9	(102,5)
Sonstige	240,5	.	.	(334,4)	.	—	12,0	152,7	.
<i>Zusammen</i>	1 841,5	.	.	2 096,2	21,9	—	128,4	951,3	994,6
Be- und verarbeitete Fische	× ×	183,7	435,6	251,9	—	—	× ×	951,3	1 203,2
Insgesamt	1 841,5	.	.	2 348,1	21,9	—	128,4	—	2 197,8

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	1 841,5	.	.	2 096,2	21,9	—	128,4	951,3	994,6
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering und verwandte Arten	83,8	6,3	23,4	100,9	—	—	—	—	100,9
Kabeljau	60,9	31,1	2,0	31,8	—	—	—	—	31,8
Sonstige	27,7	—	[47,4]	75,1	—	—	—	—	75,1
Insgesamt	172,4	37,4	72,8	207,8	—	—	—	—	207,8
Zubereitungen und Konserven									
Hering und verwandte Arten	168,2	7,4	25,4	186,2	—	—	—	—	186,2
<i>darunter :</i>									
<i>Sardine</i>	35,3	0,2	38,4	73,5	—	—	—	—	73,5
Thunfisch	62,2	0,7	27,7	89,2	—	—	—	—	89,2
Sonstige	53,0	3,1	40,1	90,0	—	—	—	—	90,0
Insgesamt	283,4	11,2	93,2	365,4	—	—	—	—	365,4
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	286,0	6,0	25,2	305,2	—	—	1,6	25,1	278,5
Krebstiere	88,3	0,9	8,8	96,2	5,0	—	28,5	14,7	48,0
<i>Zusammen</i>	374,3	6,9	34,0	410,4	5,0	—	30,1	39,8	326,5
Be- und verarbeitet	× ×	4,6	51,8	47,2	—	—	—	39,8	87,0
Insgesamt	374,3	11,5	85,8	448,6	5,0	—	30,1	—	413,5

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	374,3	6,9	34,0	401,4	5,0	—	30,1	39,8	326,5
Be- und verarbeitet									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	.	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	.	—	—	—	.
Insgesamt	17,7	—	11,7	29,4	—	—	—	—	29,4

¹⁾ Sie Vorwort, Seite 9, Paragraph 2.

¹⁾ Voir avant-propos, page 13, paragraphe 2.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1959/60

1.01 Nach Fischarten

1.01 Par espèce

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Fische insgesamt									
Deutschland (BR)	728,3	127,0	206,1	807,4	3,4	—	174,6	—	629,4
Frankreich	576,9	93,5	94,2	577,6	—	—	—	—	577,6
Italien	175,0	1,9	256,3	429,4	—	—	—	—	429,4
Niederlande	239,9	128,9	31,2	142,2	7,6	2,0	32,3	—	100,3
UEBL	61,8	19,8	69,0	111,0	—	—	1,5	—	109,5
Insgesamt		371,1	656,8						
Austausch intra EWG		166,7	166,7						
EWG	1 781,9	204,4	490,1	2 067,6	11,0	2,0	208,4	—	1 846,2
Frischfische insgesamt									
Deutschland (BR)	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
Frankreich	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Italien	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
Niederlande	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
UEBL	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
Insgesamt		144,1	295,6						
Austausch intra EWG		72,1	72,1						
EWG	1 781,9	72,0	223,5	1 933,4	11,0	—	208,4	842,5	871,5
Be- und verarbeitet Fische									
Deutschland (BR)	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
Frankreich	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	× ×	251,8	228,1
Italien	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	× ×	70,3	263,2
Niederlande	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	2,0	× ×	112,4	50,9
UEBL	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
Insgesamt	× ×	227,0	361,2				× ×		
Austausch intra EWG	× ×	94,6	94,6				× ×		
EWG	× ×	132,4	266,6	134,2	—	2,0	× ×	842,5	974,7

FRISCHFISCHE

								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten									
Deutschland (BR)	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Frankreich	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Italien	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Niederlande	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
UEBL	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
Insgesamt		38,4	145,9						
Austausch intra EWG		31,5	31,5						
EWG	553,3	6,9	114,4	660,8	1,0	—	122,5	427,8	109,5
Rundfische									
Deutschland (BR)	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Frankreich	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Italien	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Niederlande	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
UEBL	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
Insgesamt		72,7	56,0						
Austausch intra EWG		27,5	27,5						
EWG	901,7	45,2	28,5	885,0	1,2	—	41,7	270,8	571,3

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Plattfische									
Deutschland (BR)	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Frankreich	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Italien	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Niederlande	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
UEBL	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
Insgesamt		14,0	16,1						
Austausch intra EWG		7,3	7,3						
EWG	114,2	6,7	8,8	116,3	—	—	—	2,0	114,3
Sonstige									
Deutschland (BR)	68,1 ¹⁾	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
Frankreich	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
Italien	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
Niederlande	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
UEBL	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
Insgesamt		19,0	77,6						
Austausch intra EWG		5,8	5,8						
EWG	212,7	13,2	71,8	271,3	8,8	—	44,2	141,9	76,4

BE- UND VERARBEITETE FISCHE

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Gesalzen, getrocknet und geräuchert									
Hering									
Deutschland (BR)	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Frankreich	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Italien	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Niederlande	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
UEBL	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
Insgesamt		48,5	47,2						
Austausch intra EWG		28,0	28,0						
EWG	129,3	20,5	19,2	128,0	—	1,4	—	—	126,6
Kabeljau									
Deutschland (BR)	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Frankreich	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Italien	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
Insgesamt		33,3	51,1						
Austausch intra EWG		11,9	11,9						
EWG	61,9	21,4	39,2	79,7	—	—	—	—	79,7
Sonstige									
Deutschland (BR)	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
Frankreich	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
Italien	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
Niederlande	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
UEBL	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
Insgesamt		2,8	10,2						
Austausch intra EWG		2,4	2,4						
EWG	31,3	0,4	7,8	38,7	—	—	—	—	38,7

¹⁾ Deutschland: einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Allemagne : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Verluste	Industrieverbrauch		Direktverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCHE

1 000 t

noch : Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Zubereitungen und Konserven									
Hering									
Deutschland (BR)	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	108,8
Frankreich	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Italien ¹⁾	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	11,9
Niederlande	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	4,2
UEBL	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	0,6
Insgesamt		12,6	13,3						
Austausch intra EWG		1,0	1,0						
EWG	128,7	11,6	12,3	129,4	—	—	—	—	129,4
Sardine									
Deutschland (BR)	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	18,0
Frankreich	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	32,3
Italien ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
UEBL	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	4,1
Insgesamt		0,6	40,0						
Austausch intra EWG		0,2	0,2						
EWG	15,9	0,4	39,8	55,3	—	—	—	—	55,3
Thunfisch									
Deutschland (BR)	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	8,5
Frankreich	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	18,2
Italien	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	43,7
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt		0,1	19,7						
Austausch intra EWG		0,0	0,0						
EWG	50,8	0,1	19,7	70,4	—	—	—	—	70,4
Sonstige									
Deutschland (BR)	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	11,4
Frankreich	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	32,1
Italien	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	10,6
Niederlande	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	7,9
UEBL	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	12,4
Insgesamt		11,0	35,4						
Austausch intra EWG		11,0	11,0						
EWG	50,0	—	24,4	74,4	—	—	—	—	74,4
Tiefgefrorene Fische insgesamt									
Deutschland (BR)	16,4	10,4	0,4	6,4	—	—	—	—	6,4
Frankreich	3,6	—	—	3,6	—	—	—	—	3,6
Italien	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt		10,4	0,4						
Austausch intra EWG		0,0	0,0						
EWG	23,9	10,4	0,4	13,9	—	—	—	—	13,9

¹⁾ Einschl. „Sardine“.

²⁾ In „Hering“ enthalten.

¹⁾ Y compris « Sardine ».

²⁾ Compris dans « Hareng ».

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Viehfutter	Verluste	Industrieverbrauch		Direktverbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungsindustrie	Nahrungsindustrie	

1959/60

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

WEICH- UND KREBSTIERE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Insgesamt									
Deutschland (BR)	37,1	11,2	2,0	27,9	—	—	20,2	—	7,7
Frankreich	141,8	7,2	55,4	190,0	—	—	—	—	190,0
Italien	49,1	0,4	6,0	54,7	—	—	—	—	54,7
Niederlande	73,8	72,3	15,5	17,0	8,2	—	—	—	8,8
UEBL	2,5	0,4	30,2	32,3	—	—	—	—	32,3
Insgesamt		91,5	109,1						
Austausch intra EWG		.	.						
EWG	304,3	.	.	321,9	8,2	—	20,2	—	293,5
Weichtiere, frisch									
Deutschland (BR)	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Frankreich	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
UEBL	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
Insgesamt		.	.						
Austausch intra EWG		.	.						
EWG	.	.	.	.	—	—	1,2	.	.
Krebstiere, frisch									
Deutschland (BR)	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
Frankreich	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
Italien	.	.	.	.	—	—	—	.	.
Niederlande	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
UEBL	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
Insgesamt		.	.						
Austausch intra EWG		.	.						
EWG	.	.	.	.	8,2	—	19,0	.	.
Be- und verarbeitet								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	0,5	1,2	0,7	—	—	× ×	2,5	3,2
Frankreich	× ×	1,3	12,8	11,5	—	—	× ×	7,8	19,3
Italien	× ×	0,1	0,8	0,7	—	—	× ×	0,2	0,9
Niederlande	× ×	9,6	1,2	8,4	—	—	× ×	10,8	2,4
UEBL	× ×	0,0	4,4	4,4	—	—	× ×	1,7	6,1
Insgesamt	× ×	11,5	20,4				× ×		
Austausch intra EWG		.	.						
EWG	× ×	.	.	8,9	—	—	× ×	23,0	31,9

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Be- und verarbeitet									
Deutschland (BR)	1,0	0,2	0,4	1,2	—	—	—	—	1,2
Frankreich	1,4	0,2	2,3	3,5	—	—	—	—	3,5
Italien	0,1	0,0	0,2	0,3	—	—	—	—	0,3
Niederlande	2,7	2,4	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6
UEBL	1,0	0,0	2,5	3,5	—	—	—	—	3,5
Insgesamt		2,8	5,7						
Austausch intra EWG		1,8	1,8						
EWG	6,2	1,0	3,9	9,1	—	—	—	—	9,1

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Total poissons									
Allemagne (RF)	622,5	172,0	319,2	769,7	5,0	—	115,2	—	649,5
France	627,2	81,7	171,4	716,9	—	—	—	—	716,9
Italie	263,7	6,1	270,1	527,7	—	—	—	—	527,7
Pays-Bas	245,0	155,3	58,4	148,1	10,4	—	18,1	—	119,6
UEBL	52,1	42,1	106,9	116,9	—	—	—	—	116,9
Total		457,2	926,0						
Echanges intra CEE									
CEE	1 810,5	.	.	2 279,3	15,4	—	133,3	—	2 130,6
Total poissons frais									
Allemagne (RF)	622,5	26,3	183,7	779,9	5,0	—	115,2	(506,2)	(153,5)
France	627,2	27,6	101,2	700,8	—	—	—	254,6	446,2
Italie	263,7	3,2	68,7	329,2	—	—	—	101,8	227,4
Pays-Bas	245,0	98,5	43,9	190,4	10,4	—	18,1	91,4	70,5
UEBL	52,1	22,5	46,1	75,7	—	—	—	23,7	52,0
Total		178,1	443,6						
Echanges intra CEE									
CEE	1 810,5	.	.	2 076,0	15,4	—	133,3	(977,7)	(949,6)
Poissons transformés et préparés								Produits obtenus	
Allemagne (RF)	× ×	145,7	135,5	— 10,2	—	—	× ×	(506,2)	(496,0)
France	× ×	54,1 ¹⁾	70,2 ¹⁾	16,1	—	—	× ×	254,6	270,7
Italie	× ×	2,9	201,4	198,5	—	—	× ×	101,8	300,3
Pays-Bas	× ×	56,8	14,5	— 42,3	—	—	× ×	91,4	49,1
UEBL	× ×	19,6	60,8	41,2	—	—	× ×	23,7	64,9
Total		279,1	482,4						
Echanges intra CEE									
CEE	× ×	.	.	203,3	—	—	× ×	(977,7)	(1 181,0)

POISSONS FRAIS

								Quantités utilisées	
Hareng et espèces voisines									
Allemagne (RF)	139,3	1,1	125,9	264,1	0,6	—	54,3	(201,2)	(8,0)
France	61,6	3,3	18,7	77,0	—	—	—	51,8	25,2
Italie	76,7	1,6	0,2 ¹⁾	75,3	—	—	—	23,7	51,6
Pays-Bas	90,9	20,8	9,3	79,4	—	—	7,1	68,1	4,2
UEBL	2,0	1,1	10,7	11,6	—	—	—	10,0	1,6
Total		27,9	164,8						
Echanges intra CEE									
CEE	370,5	—	136,9	507,4	0,6	—	61,4	(354,8)	(90,6)
Poissons ronds									
Allemagne (RF)	442,0	24,5	39,8	457,3	3,7	—	45,9	(274,6)	(133,1)
France	413,5	10,2	64,2	467,5	—	—	—	147,7	319,8
Italie	165,2	1,5	17,1	180,8	—	—	—	33,5	147,3
Pays-Bas	69,8	32,1	27,1	64,8	0,5	—	8,4	3,5	52,4
UEBL	32,9	(15,8)	27,0	(44,1)	—	—	—	(5,7)	(38,4)
Total		(84,1)	175,2						
Echanges intra CEE		[84,1]	[84,1]						
CEE	1 123,4	—	[91,1]	(1 214,5)	4,2	—	54,3	(465,0)	(691,0)

¹⁾ Gefrorene Fische sind nicht einbegriffen, da der französische Zoll nicht immer für alle Posten zwischen frischen und gefrorenen Fischen unterscheidet.

¹⁾ Non compris le poisson congelé car les douanes françaises ne différencient pas à tous les postes le poisson congelé du poisson frais.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS FRAIS (suite)

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons plats									
Allemagne (RF)	11,8	0,1	4,6	16,3	—	—	0,0	(6,5)	(9,8)
France	64,4	—	15,7	80,1	—	—	—	—	80,1
Italie	5,4	0,0	1,1	6,5	—	—	—	—	6,5
Pays-Bas	52,8	40,1	1,0	13,7	—	—	0,2	—	13,5
UEBL	11,4	(3,8)	2,0	(9,6)	—	—	—	(1,7)	(7,9)
Total		(44,0)	24,4						
Echanges intra CEE		19,7	19,7						
CEE	145,8	(24,3)	4,7	(126,2)	—	—	0,2	(8,2)	(117,8)
Autres									
Allemagne (RF)	29,4 ¹⁾	0,6	13,4	42,2	0,7	—	15,0	(23,9)	(2,6)
France	87,7	14,1	2,6	76,2	—	—	—	55,1	21,1
Italie	16,4	0,1	50,3	66,6	—	—	—	44,6	22,0
Pays-Bas	31,5	5,5	6,5	32,5	9,9	—	2,4	19,8	0,4
UEBL	5,8	(1,8)	6,4	(10,4)	—	—	—	(6,3)	(4,1)
Total		(22,1)	79,2						
Echanges intra CEE		6,5	6,5						
CEE	170,8	(15,6)	72,7	(227,9)	10,6	—	17,4	(149,7)	(50,2)

POISSONS TRANSFORMES ET PREPARES

Poids du produit

								Quantités utilisées	
Poissons salés, séchés ou fumés									
Hareng et espèces voisines									
Allemagne (RF)	30,9	0,6 ²⁾	17,6 ²⁾	47,9	—	—	—	—	47,9
France	11,5	—	6,9 ²⁾	18,4	—	—	—	—	18,4
Italie	2,8	—	2,0	4,8	—	—	—	—	4,8
Pays-Bas	37,6	29,6 ²⁾	3,6 ²⁾	11,6	—	0,4	—	—	11,2
UEBL	3,9	0,1 ²⁾	6,8 ²⁾	10,6	—	—	—	—	10,6
Total		30,3	36,9						
Echanges intra CEE		23,5	23,5						
CEE	86,7	6,8	13,4	93,3	—	0,4	—	—	92,9
Morue									
Allemagne (RF)	(12,5)	12,5	0,6	(0,6)	—	—	—	—	0,6
France	45,2	17,7	2,8	30,3	—	—	—	—	30,3
Italie	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pays-Bas	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
UEBL	1,5	5,2	4,3	0,6	—	—	—	—	0,6
Total		35,4	8,0						
Echanges intra CEE		5,2	5,2						
CEE	59,2	30,2	2,8	(31,8)	—	—	—	—	31,8
Autres									
Allemagne (RF)	(13,1)	2,6	4,4	(14,9)	—	—	—	—	14,9
France	—	1,5	5,2	3,7	—	—	—	—	3,7
Italie	0,1	0,3	54,7	54,5	—	—	—	—	54,5
Pays-Bas	11,5	3,4	0,2	8,3	—	—	—	—	8,3
UEBL	2,2	0,7	1,5	3,0	—	—	—	—	3,0
Total		8,5	66,0						
Echanges intra CEE		[8,5]	[8,5]						
CEE	26,9	—	[57,5]	(84,4)	—	—	—	—	84,4

¹⁾ Einschl. 1 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

²⁾ Nur Hering.

¹⁾ Y compris 1 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

²⁾ Hareng seulement.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

POISSONS TRANSFORMES ET PREPARES (suite)

1 000 t

Poids du produit (suite)

								Quantités utilisées	
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines									
Allemagne (RF)	(117,3)	5,9 ¹⁾	17,0 ¹⁾	(128,4)	—	—	—	—	(128,4)
France	26,9	0,4 ¹⁾	18,6 ¹⁾	45,1	—	—	—	—	45,1
Italie	10,0	0,1	7,5	17,4	—	—	—	—	17,4
Pays-Bas	10,0	7,9 ¹⁾	2,0 ¹⁾	4,1	—	—	—	—	4,1
UEBL	3,9	0,1 ¹⁾	5,1 ¹⁾	8,9	—	—	—	—	8,9
Total		14,4	50,2						
Echanges intra CEE		5,2	5,2						
CEE	168,1	9,2	45,0	(203,9)	—	—	—	—	(203,9)
Sardine									
Allemagne (RF)	—	0,0	12,9	12,9	—	—	—	—	12,9
France	23,8	0,3	16,3	39,8	—	—	—	—	39,8
Italie	4,9	0,1	7,5	12,3	—	—	—	—	12,3
Pays-Bas	—	0,0	1,3	1,3	—	—	—	—	1,3
UEBL	—	0,0	3,9	3,9	—	—	—	—	3,9
Total		0,4	41,9						
Echanges intra CEE		0,2	0,2						
CEE	28,7	0,2	41,7	70,2	—	—	—	—	70,2
Thon									
Allemagne (RF)	0,3	0,0	13,8	(14,1)	—	—	—	—	(14,1)
France	21,2	0,5	9,1	29,8	—	—	—	—	29,8
Italie	34,4	0,2	6,1	40,3	—	—	—	—	40,3
Pays-Bas	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	0,0	(3,8)	(3,8)	—	—	—	—	3,8
Total		0,7	(32,8)						
Echanges intra CEE		(0,1)	(0,1)						
CEE	55,9	(0,6)	(32,7)	(88,0)	—	—	—	—	(88,0)
Autres									
Allemagne (RF)	(18,9)	2,1	2,8	(19,6)	—	—	—	—	(19,6)
France	25,8	1,0	8,0	32,8	—	—	—	—	32,8
Italie	1,6	0,3	13,6	14,9	—	—	—	—	14,9
Pays-Bas	4,6	2,1	4,4	6,9	—	—	—	—	6,9
UEBL	0,8	0,2	13,9	14,5	—	—	—	—	14,5
Total		5,7	42,7						
Echanges intra CEE		1,8	1,8						
CEE	51,7	3,9	40,9	(88,7)	—	—	—	—	(88,7)
Total poissons surgelés									
Allemagne (RF)	70,5	33,1	40,2	77,6	—	—	—	—	7,76
France	15,4	.	.	.	—	—	—	—	.
Italie	26,6	1,0	20,0	45,6	—	—	—	—	45,6
Pays-Bas	.	.	.	.	—	—	—	—	.
UEBL	2,6	2,6	6,4	6,4	—	—	—	—	6,4
Total									
Echanges intra CEE		.	.	.	—	—	—	—	.
CEE	.	.	.	.	—	—	—	—	.

¹⁾ Hering und Sardine.

¹⁾ Hareng et sardine.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Total									
Allemagne (RF)	39,3	3,1	7,3	43,5	—	—	25,1	—	18,4
France	137,5	2,6	108,4	243,3	—	—	—	—	243,3
Italie	78,7	2,5	15,8	92,0	—	—	—	—	92,0
Pays-Bas	102,1	82,7	8,0	27,4	6,6	—	—	—	20,8
UEBL	2,4	0,1	32,3	34,6	—	—	—	—	34,6
Total		91,0	171,8						
Echanges intra CEE		79,1	79,1						
CEE	360,0	11,9	92,7	440,8	6,6	—	25,1	—	409,1
Mollusques frais									
Allemagne (RF)	7,4	2,1	1,4	6,7	—	—	0,3	(2,2)	(4,2)
France	116,4	1,8	54,9	169,5	—	—	—	4,0	165,5
Italie	64,3	2,0	11,5	73,8	—	—	—	11,4	62,4
Pays-Bas	87,1	65,9	2,2	23,4	—	—	—	11,6	11,8
UEBL	0,4	0,0	25,0	25,4	—	—	—	0,0	25,4
Total		71,8	95,0						
Echanges intra CEE		67,5	67,5						
CEE	275,6	4,3	27,5	298,8	—	—	0,3	29,2	269,3
Crustacés frais									
Allemagne (RF)	31,9	0,1	0,6	32,4	—	—	24,8	(6,2)	(1,4)
France	21,1	0,2	10,6	31,5	—	—	—	1,6	29,9
Italie	14,4	0,2	1,0	15,2	—	—	—	0,2	15,0
Pays-Bas	15,0	4,9	0,7	10,8	6,6	—	—	4,2	—
UEBL	2,0	0,1	1,6	3,5	—	—	—	0,9	2,6
Total		5,5	14,5						
Echanges intra CEE		5,2	5,2						
CEE	84,4	0,3	9,3	93,4	6,6	—	24,8	13,1	48,9
Transformés et préparés								Produits obtenus	
Allemagne (RF)	× ×	0,9	5,3	4,4	—	—	× ×	(8,4)	(12,8)
France	× ×	0,6	42,9	42,3	—	—	× ×	5,6	47,9
Italie	× ×	0,3	3,3	3,0	—	—	× ×	11,6	14,6
Pays-Bas	× ×	11,9	5,1	— 6,8	—	—	× ×	15,8	9,0
UEBL	× ×	0,0	5,7	5,7	—	—	× ×	0,9	6,6
Total		13,7	62,3						
Echanges intra CEE		6,4	6,4						
CEE	× ×	7,3	55,9	48,6	—	—	× ×	42,3	90,9

Poids du produit

								Quantités utilisées	
Transformés et préparés									
Allemagne (RF)	(2,0)	0,3	1,9	(4,6)	—	—	—	—	(4,6)
France	1,0	0,1	7,8	8,7	—	—	—	—	8,7
Italie	11,1	0,0	0,7	11,8	—	—	—	—	11,8
Pays-Bas	3,9	3,0	1,3	2,2	—	—	—	—	2,2
UEBL	0,5	0,0	3,2	3,7	—	—	—	—	3,7
Total		3,4	14,9						
Echanges intra CEE		2,9	2,9						
CEE	19,5	0,5	12,0	31,0	—	—	—	—	31,0

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkte-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèces

FISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Fische insgesamt									
Deutschland (BR)	617,9	181,1	273,3	710,1	3,8	—	112,3	—	594,0
Frankreich	666,8	129,6	227,5	764,7	—	—	—	—	764,7
Italien	267,5	7,9	335,3	594,9	—	—	2,0	—	592,9
Niederlande	228,3	142,5	66,2	152,0	13,0	—	14,1	—	124,9
UEBL	61,0	45,9	111,3	126,4	5,1	—	—	—	121,3
Insgesamt		507,0	1 013,6						
Austausch intra EWG									
EWG	1 841,5	.	.	2 348,1	21,9	—	128,4	—	2 197,8
Frischfisch insgesamt									
Deutschland (BR)	617,9	37,4	159,8	740,3	3,8	—	112,3	480,5	143,7
Frankreich	666,8	42,0	100,0	724,8	—	—	—	255,0	469,8
Italien	267,5	4,2	95,3	358,6	—	—	2,0	107,4	249,2
Niederlande	228,3	92,2	49,1	185,2	13,0	—	14,1	82,5	75,6
UEBL	61,0	17,2	43,5	87,3	5,1	—	—	25,9	56,3
Insgesamt		193,0	447,7						
Austausch intra EWG									
EWG	1 841,5	.	.	2 096,2	21,9	—	128,4	951,3	994,6
Be- und verarbeitete Fische								Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	143,7	113,5	— 30,2	—	—	× ×	480,5	450,3
Frankreich	× ×	87,6	127,5	39,9	—	—	× ×	255,0	294,9
Italien	× ×	3,7	240,0	236,3	—	—	× ×	107,4	343,7
Niederlande	× ×	50,3	17,1	— 33,2	—	—	× ×	82,5	49,3
UEBL	× ×	28,7	67,8	39,1	—	—	× ×	25,9	65,0
Insgesamt		314,0	565,9						
Austausch intra EWG		130,3	130,3						
EWG	× ×	183,7	435,6	251,9	—	—	× ×	951,3	1 032,0

FRISCHFISCHE

Hering und verwandte Arten									
Deutschland (BR)	144,7	2,4	102,0	244,3	0,6	—	45,1	187,4	11,2
Frankreich	70,6	5,0	20,0	85,6	—	—	—	49,1	36,5
Italien	70,9	2,1	0,1	68,9	—	—	0,4	24,5	44,0
Niederlande	70,6	14,8	13,1	68,9	—	—	5,4	59,9	3,6
UEBL	1,5	0,5	8,9	9,9	—	—	—	7,9	2,0
Insgesamt		24,8	144,1						
Austausch intra EWG		19,5	19,5						
EWG	358,3	5,3	124,6	477,6	0,6	—	50,9	328,8	97,3
Rundfische									
Deutschland (BR)	433,2	33,1	37,8	437,9	2,7	—	56,8	270,2	108,2
Frankreich	414,9	15,0	58,8	458,7	—	—	—	142,7	316,0
Italien	151,7	0,0	1,1	152,8	—	—	1,6	33,7	117,5
Niederlande	65,6	27,1	27,9	66,4	0,5	—	5,6	2,4	57,9
UEBL	39,1	(11,9)	24,3	51,5	.	—	—	7,9	.
Insgesamt		87,1	149,9						
Austausch intra EWG		[87,1]	[87,1]						
EWG	1 104,5	—	[62,8]	1 167,3	.	—	64,0	456,9	.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : FRISCHFISCHE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Plattfische									
Deutschland (BR)	16,0	0,3	5,4	21,1	—	—	0,1	6,8	14,2
Frankreich	45,6	—	15,0	60,6	—	—	—	—	60,6
Italien	3,8	0,0	2,7	6,5	—	—	—	—	6,5
Niederlande	57,3	44,9	1,5	13,9	—	—	1,4	—	12,5
UEBL	15,5	(3,4)	2,7	(14,8)	—	—	—	6,1	(8,7)
Insgesamt		(48,6)	(27,3)						
Austausch intra EWG		.	.	(116,9)	—	—	1,5	12,9	(102,5)
EWG	138,2	.	.						
Sonstige									
Deutschland (BR)	24,0 ¹⁾	1,6	14,6	37,0	0,5	—	10,3	16,1	10,1
Frankreich	135,7	22,0	6,2	119,9	—	—	—	63,2	56,7
Italien	41,1	2,1	91,4	130,4	—	—	—	49,2	81,2
Niederlande	34,8	5,4	6,6	36,0	12,5	—	1,7	20,2	1,6
UEBL	4,9	(1,4)	7,6	(11,1)	.	—	—	4,0	.
Insgesamt		(32,5)	(126,4)						
Austausch intra EWG		.	.	(334,4)	.	—	12,0	152,7	.
EWG	240,5	.	.						

BE- UND VERARBEITETE FISCHE

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Gesalzen, getrocknet und geräuchert									
Hering und verwandte Arten									
Deutschland (BR)	34,6	1,6	15,0	48,0	—	—	—	—	48,0
Frankreich	11,0	0,2	8,0	18,8	—	—	—	—	18,8
Italien	2,5	0,1	11,8	14,2	—	—	—	—	14,2
Niederlande	32,2	26,4	5,0	10,8	—	—	—	—	10,8
UEBL	3,5	0,1	5,7	9,1	—	—	—	—	9,1
Insgesamt		28,4	45,5						
Austausch intra EWG		22,1	22,1	100,9	—	—	—	—	100,9
EWG	83,8	6,3	23,4						
Kabeljau									
Deutschland (BR)	12,0	12,4	0,5	0,1	—	—	—	—	0,1
Frankreich	46,0	19,5	4,0	30,5	—	—	—	—	30,5
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	2,9	7,5	5,8	1,2	—	—	—	—	1,2
Insgesamt		39,4	10,3						
Austausch intra EWG		8,3	8,3	31,8	—	—	—	—	31,8
EWG	60,9	31,1	2,0						
Sonstige									
Deutschland (BR)	15,2	3,6	4,1	15,7	—	—	—	—	15,7
Frankreich	—	2,3	5,0	2,7	—	—	—	—	2,7
Italien	0,1	0,1	43,9	43,9	—	—	—	—	43,9
Niederlande	11,4	1,6	0,3	10,1	—	—	—	—	10,1
UEBL	1,0	1,9	3,6	2,7	—	—	—	—	2,7
Insgesamt		9,5	56,9						
Austausch intra EWG		[9,5]	[9,5]	75,1	—	—	—	—	75,1
EWG	27,7	—	[47,4]						

¹⁾ Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

noch : BE- UND VERARBEITETE FISCH

1 000 t

noch : Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten									
Deutschland (BR)	115,4	6,1	3,2	112,5	—	—	—	—	112,5
Frankreich	32,2	0,4	19,8	51,6	—	—	—	—	51,6
Italien	6,2	0,1	1,8	7,9	—	—	—	—	7,9
Niederlande	11,8	7,4	2,0	6,4	—	—	—	—	6,4
UEBL	2,6	0,1	5,3	7,8	—	—	—	—	7,8
Insgesamt		14,1	32,1						
Austausch intra EWG		6,7	6,7						
EWG	168,2	7,4	25,4	186,2	—	—	—	—	186,2
Sardine									
Deutschland (BR)	—	0,0	10,8	10,8	—	—	—	—	10,8
Frankreich	30,7	0,3	15,9	46,3	—	—	—	—	46,3
Italien	4,6	0,0	6,8	11,4	—	—	—	—	11,4
Niederlande	—	0,0	1,0	1,0	—	—	—	—	1,0
UEBL	—	0,0	4,0	4,0	—	—	—	—	4,0
Insgesamt		0,3	38,5						
Austausch intra EWG		0,1	0,1						
EWG	35,3	0,2	38,4	73,5	—	—	—	—	73,5
Thunfisch									
Deutschland (BR)	—	0,0	12,0	12,0	—	—	—	—	12,0
Frankreich	25,0	0,7	9,0	33,3	—	—	—	—	33,3
Italien	37,2	0,2	3,6	40,6	—	—	—	—	40,6
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	—	0,0	3,3	3,3	—	—	—	—	3,3
Insgesamt		0,9	27,9						
Austausch intra EWG		0,2	0,2						
EWG	62,2	0,7	27,7	89,2	—	—	—	—	89,2
Sonstige									
Deutschland (BR)	15,7	2,4	3,3	16,6	—	—	—	—	16,6
Frankreich	29,8	0,9	13,7	42,6	—	—	—	—	42,6
Italien	1,4	0,2	10,2	11,4	—	—	—	—	11,4
Niederlande	4,8	1,8	3,5	6,5	—	—	—	—	6,5
UEBL	1,3	0,1	11,7	12,9	—	—	—	—	12,9
Insgesamt		5,4	42,4						
Austausch intra EWG		2,3	2,3						
EWG	53,0	3,1	40,1	90,0	—	—	—	—	90,0
Tiefgefrorene Fische insgesamt									
Deutschland (BR)	83,3	30,4	35,2	88,1	—	—	—	—	88,1
Frankreich	5,5	1,0	12,0	16,5	—	—	—	—	16,5
Italien	28,6	2,5	58,8	84,9	—	—	—	—	84,9
Niederlande	—	—	—	—	—	—	—	—	—
UEBL	4,3	2,5	8,0	9,8	—	—	—	—	9,8
Insgesamt		38,2	113,0						
Austausch intra EWG		—	—						
EWG	92,7	38,2	113,0	92,7	—	—	—	—	92,7

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.01 Nach Fischarten

1.01 (suite) : Par espèce

WEICH- UND KREBSTIERE

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Insgesamt									Verwend. Mengen	
Deutschland (BR)	52,2	10,1	6,3	48,4	—	—	30,1	—	—	18,3
Frankreich	149,0	2,4	101,5	248,1	—	—	—	—	—	248,1
Italien	80,8	5,6	14,8	90,0	—	—	—	—	—	90,0
Niederlande	90,2	80,6	18,0	27,6	5,0	—	—	—	—	22,6
UEBL	2,1	0,1	32,5	34,5	—	—	—	—	—	34,5
Insgesamt		98,8	173,1							
Austausch intra EWG		77,8	77,8							
EWG	374,3	21,0	95,3	448,6	5,0	—	30,1	—	—	413,5
Weichtiere, frisch										
Deutschland (BR)	15,1	7,9	1,1	8,3	—	—	1,6	0,6	—	6,1
Frankreich	127,0	2,0	54,0	179,0	—	—	—	2,5	—	176,5
Italien	66,9	5,0	8,3	70,2	—	—	—	9,8	—	60,4
Niederlande	76,9	64,4	11,4	23,9	—	—	—	12,2	—	11,7
UEBL	0,1	0,0	23,7	23,8	—	—	—	—	—	23,8
Insgesamt		79,3	98,5							
Austausch intra EWG		73,3	73,3							
EWG	286,0	6,0	25,2	305,2	—	—	1,6	25,1	—	278,5
Krebstiere, frisch										
Deutschland (BR)	37,1	0,2	0,6	37,5	—	—	28,5	8,0	—	1,0
Frankreich	22,0	0,4	8,5	30,1	—	—	—	1,0	—	29,1
Italien	13,9	0,3	1,5	15,1	—	—	—	0,3	—	14,8
Niederlande	13,3	4,4	0,8	9,7	5,0	—	—	4,7	—	—
UEBL	2,0	0,1	1,9	3,8	—	—	—	0,7	—	3,1
Insgesamt		5,4	13,3							
Austausch intra EWG		4,5	4,5							
EWG	88,3	0,9	8,8	96,2	5,0	—	28,5	14,7	—	48,0
Be- und verarbeitet									Hergest. Erzeugn.	
Deutschland (BR)	× ×	2,0	4,6	2,6	—	—	× ×	8,6	—	11,2
Frankreich	× ×	—	39,0	39,0	—	—	× ×	3,5	—	42,5
Italien	× ×	0,3	5,0	4,7	—	—	× ×	10,1	—	14,8
Niederlande	× ×	11,8	5,8	6,0	—	—	× ×	16,9	—	10,9
UEBL	× ×	0,0	6,9	6,9	—	—	× ×	0,7	—	7,6
Insgesamt		14,1	61,3							
Austausch intra EWG		9,5	9,5							
EWG	× ×	4,6	51,8	47,2	—	—	× ×	39,8	—	87,0

Produktgewicht

Be- und verarbeitet									Verwend. Mengen	
Deutschland (BR)	3,0	0,7	1,9	4,2	—	—	—	—	—	4,2
Frankreich	0,7	—	7,1	7,8	—	—	—	—	—	7,8
Italien	9,7	0,0	1,0	10,7	—	—	—	—	—	10,7
Niederlande	4,3	3,0	1,5	2,8	—	—	—	—	—	2,8
UEBL	0,0	0,0	3,9	3,9	—	—	—	—	—	3,9
Insgesamt		3,7	15,4							
Austausch intra EWG		3,7	3,7							
EWG	17,7	—	11,7	29,4	—	—	—	—	—	29,4

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

1.02 Nach Ländern

1.02 Par pays

DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	280,7	6,1	116,1	390,7	1,0	—	95,8	278,9	15,0
Rundfische	367,8	36,7	15,0	346,1	1,2	—	39,4	101,0	204,5
Plattfische	11,7	0,7	5,7	16,7	—	—	—	0,7	16,0
Sonstige	68,1 ¹⁾	5,6	11,2	73,7	1,2	—	39,4	11,4	21,7
Zusammen	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
Be- und verarbeitete Fische	× ×	77,9	58,1	— 19,8	—	—	× ×	392,0	372,2
Insgesamt	728,3	127,0	206,1	807,4	3,4	—	174,6	—	629,4

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	728,3	49,1	148,0	827,2	3,4	—	174,6	392,0	257,2
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	66,5	8,4	13,5	71,6	—	—	—	—	71,6
Kabeljau	9,4	8,8	0,1	0,7	—	—	—	—	0,7
Sonstige	11,9	0,6	2,6	13,9	—	—	—	—	13,9
Insgesamt	87,8	17,8	16,2	86,2	—	—	—	—	86,2
Zubereitungen und Konserven									
Hering	109,3	3,9	3,4	108,8	—	—	—	—	108,8
Sardine	—	0,0	18,0	18,0	—	—	—	—	18,0
Thunfisch	—	0,0	8,5	8,5	—	—	—	—	8,5
Sonstige	12,5	2,1	1,0	11,4	—	—	—	—	11,4
Insgesamt	121,8	6,0	30,9	146,7	—	—	—	—	146,7
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	5,8	3,5	—	2,3	—	—	—	—	2,3
Filets	10,6	6,9	0,4	4,1	—	—	—	—	4,1
Insgesamt	16,4	10,4	0,4	6,4	—	—	—	—	6,4

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	14,7	10,5	0,5	4,7	—	—	1,2	—	3,5
Krebstiere	22,4	0,2	0,3	22,5	—	—	19,0	2,5	1,0
Zusammen	37,1	10,7	0,8	27,2	—	—	20,2	2,5	4,5
Be- und verarbeitet	× ×	0,5	1,2	0,7	—	—	× ×	2,5	3,2
Insgesamt	37,1	11,2	2,0	27,9	—	—	20,2	—	7,7

Produktgewicht

								Produits obtenus	
Frisch	37,1	10,7	0,8	27,2	—	—	20,2	2,5	4,5
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	—	0,0	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
Krebstiere	1,0	0,2	0,3	1,1	—	—	—	—	1,1
Insgesamt	1,0	0,2	0,4	1,2	—	—	—	—	1,2

¹⁾ Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

1965/66

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

ALLEMAGNE (RF) (suite)

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons frais									
Hareng et espèces voisines	139,3	1,1	125,9	264,1	0,6	—	54,3	(201,2)	(8,0)
Poissons ronds	442,0	24,5	39,8	457,3	3,7	—	45,9	(274,6)	(133,1)
Poissons plats	11,8	0,1	4,6	16,3	—	—	0,0	(6,5)	(9,8)
Autres	29,4 ¹⁾	0,6	13,4	42,2	0,7	—	15,0	(23,9)	(2,6)
Total	622,5	26,3	183,7	779,9	5,0	—	115,2	(506,2)	(153,5)
Poissons transformés et préparés	× ×	145,7	135,5	— 10,2	—	—	× ×	(506,2)	(496,0)
Total	622,5	172,0	319,2	769,7	5,0	—	115,2	—	649,5

Poids du produit

Poissons frais	622,5	26,3	183,7	779,7	5,0	—	115,2	(506,2)	(153,5)
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Hareng et espèces voisines	30,9	0,6 ²⁾	17,6 ²⁾	47,9	—	—	—	—	47,9
Morue	(12,5)	12,5	0,6	(0,6)	—	—	—	—	(0,6)
Autres	(13,1)	2,6	4,4	(14,9)	—	—	—	—	(14,9)
Total	56,5	15,7	22,0	62,8	—	—	—	—	62,8
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines	(117,3)	5,9 ³⁾	17,0 ³⁾	(128,4)	—	—	—	—	(128,4)
dont :									
Sardine	—	0,0	12,9	12,9	—	—	—	—	12,9
Thon	(0,3)	0,0	13,8	(14,1)	—	—	—	—	(14,1)
Autres	(18,9)	2,1	2,8	(19,6)	—	—	—	—	(19,6)
Total	136,5	8,0	33,6	162,1	—	—	—	—	162,1
Poissons surgelés									
Entiers	7,1	3,8	29,9	33,2	—	—	—	—	33,2
Filets	63,4	29,3	10,3	44,4	—	—	—	—	44,4
Total	70,5	33,1	40,2	77,6	—	—	—	—	77,6

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Frais									
Mollusques	7,4	2,1	1,4	6,7	—	—	0,3	(2,2)	4,2
Crustacés	31,9	0,1	0,6	32,4	—	—	24,8	(6,2)	1,4
Total	39,3	2,2	2,0	39,1	—	—	25,1	(8,4)	5,6
Transformés et préparés	× ×	0,9	5,3	4,4	—	—	× ×	(8,4)	(12,8)
Total	39,3	3,1	7,3	43,5	—	—	25,1	—	18,4

Poids du produit

Frais	39,3	2,2	2,0	39,1	—	—	25,1	8,4	5,6
Transformés et préparés									
Mollusques	(0,8)	0,0	1,0	(1,8)	—	—	—	—	(1,8)
Crustacés	(2,2)	0,3	0,9	(2,8)	—	—	—	—	(2,8)
Total	(3,0)	0,3	1,9	(4,6)	—	—	—	—	(4,6)

¹⁾ Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

²⁾ Nur Hering.

³⁾ Hering und Sardine.

¹⁾ Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

²⁾ Hareng seulement.

³⁾ Hareng et sardine.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1966/67

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : DEUTSCHLAND (BR)

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	144,7	2,4	102,0	244,3	0,6	—	45,1	187,4	11,2
Rundfische	433,2	33,1	37,8	437,9	2,7	—	56,8	270,2	108,2
Plattfische	16,0	0,3	5,4	21,1	—	—	0,1	6,8	14,2
Sonstige	24,0 ¹⁾	1,6	14,6	37,0	0,5	—	10,3	16,1	10,1
Zusammen	617,9	37,4	159,8	740,3	3,8	—	112,3	480,5	143,7
Be- und verarbeitete Fische	× ×	143,7	113,5	— 30,2	—	—	× ×	480,5	450,3
Insgesamt	617,9	181,1	273,3	710,1	3,8	—	112,3	—	594,0

Produktgewicht

Frischfische	617,9	37,4	159,8	740,3	3,8	—	112,3	480,5	143,7
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering und verwandte Arten	34,6	1,6	15,0	48,0	—	—	—	—	48,0
Kabeljau	12,0	12,4	0,5	0,1	—	—	—	—	0,1
Sonstige	15,2	3,6	4,1	15,7	—	—	—	—	15,7
Insgesamt	61,8	17,6	19,6	63,8	—	—	—	—	63,8
Zubereitungen und Konserven									
Hering und verwandte Arten	115,4	6,1	14,0	123,3	—	—	—	—	123,3
darunter :									
Sardine	—	0,0	10,8	10,8	—	—	—	—	10,8
Thunfisch	—	0,0	12,0	12,0	—	—	—	—	12,0
Sonstige	15,7	2,4	3,3	16,6	—	—	—	—	16,6
Insgesamt	131,1	8,5	29,3	151,9	—	—	—	—	151,9
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	12,7	3,9	29,1	37,9	—	—	—	—	37,9
Filets	70,6	26,5	6,1	50,2	—	—	—	—	50,2
Insgesamt	83,3	30,4	35,2	88,1	—	—	—	—	88,1

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	15,1	7,9	1,1	8,3	—	—	1,6	0,6	6,1
Krebstiere	37,1	0,2	0,6	37,5	—	—	28,5	8,0	1,0
Zusammen	52,2	8,1	1,7	45,8	—	—	30,1	8,6	7,1
Be- und verarbeitet	× ×	2,0	4,6	2,6	—	—	× ×	8,6	11,2
Insgesamt	52,2	10,1	6,3	48,4	—	—	30,1	—	18,3

Produktgewicht

Frisch	52,2	8,1	1,7	45,8	—	—	30,1	8,6	7,1
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	0,2	0,0	0,9	1,1	—	—	—	—	1,1
Krebstiere	2,8	0,7	1,0	3,1	—	—	—	—	3,1
Insgesamt	3,0	0,7	1,9	4,2	—	—	—	—	4,2

¹⁾ Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation)

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

FRANCE

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	67,6	—	14,7	82,3	—	—	—	43,1	39,2
Rundfische	366,8	10,9	17,3	373,2	—	—	—	159,0	214,2
Plattfische	62,3	0,1	4,3	66,5	—	—	—	—	66,5
Sonstige	80,2	7,4	6,5	79,3	—	—	—	49,7	29,6
Zusammen	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Be- und verarbeitete Fische	× ×	75,1	51,4	— 23,7	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 251,8	228,1
Insgesamt	576,9	93,5	94,2	577,6	—	—	—	—	577,6

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	576,9	18,4	42,8	601,3	—	—	—	251,8	349,5
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	9,9	0,3	7,8	17,4	—	—	—	—	17,4
Kabeljau	52,3	24,4	0,7	28,6	—	—	—	—	28,6
Sonstige	—	0,4	5,0	4,6	—	—	—	—	4,6
Insgesamt	62,2	25,1	13,5	50,6	—	—	—	—	50,6
Zubereitungen und Konserven									
Hering	3,9	—	—	3,9	—	—	—	—	3,9
Sardine	15,9	0,5	16,9	32,3	—	—	—	—	32,3
Thunfisch	18,2	—	—	18,2	—	—	—	—	18,2
Sonstige	25,7	4,0	10,4	32,1	—	—	—	—	32,1
Insgesamt	63,7	4,5	27,3	86,5	—	—	—	—	86,5
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	2,9	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets	0,7	.	.	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	3,6	.	.	.	—	—	—	—	.

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	120,3	5,4	37,8	152,7	—	—	—	3,8	148,9
Krebstiere	21,5	0,5	4,8	25,8	—	—	—	4,0	21,8
Zusammen	141,8	5,9	42,6	178,5	—	—	—	7,8	170,7
Be- und verarbeitet	× ×	1,3	12,8	11,5	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 7,8	19,3
Insgesamt	141,8	7,2	55,4	190,0	—	—	—	—	190,0

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	141,8	5,9	42,6	178,5	—	—	—	7,8	170,7
Be- und verarbeitet									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	1,4	0,2	2,3	3,5	—	—	—	—	3,5

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)
1965/66
1 000 t

Pêche nominale

Poissons frais								Quantités utilisées	
Hareng et espèces voisines	61,6	3,3	18,7	77,0	—	—	—	51,8	25,2
Poissons ronds	413,5	10,2	64,2	467,5	—	—	—	147,7	319,8
Poissons plats	64,4	—	15,7	80,1	—	—	—	—	80,1
Autres	87,7	14,1	2,6	76,2	—	—	—	55,1	21,1
Total	627,2	27,6	101,2	700,8	—	—	—	254,6	446,2
Poissons transformés et préparés	× ×	54,1 ¹⁾	70,2 ¹⁾	16,1	—	—	× ×	254,6	270,7
Total	627,2	81,7	171,4	716,9	—	—	—	—	716,9

Produktgewicht

Poissons frais	627,2	27,6	101,2	700,8	—	—	—	254,6	446,2
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Hareng et espèces voisines	11,5	—	6,9 ²⁾	18,4	—	—	—	—	18,4
Morue	45,2	17,7	2,8	30,3	—	—	—	—	30,3
Autres	—	1,5	5,2	3,7	—	—	—	—	3,7
Total	56,7	19,2	14,9	52,4	—	—	—	—	52,4
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines	26,9	0,4 ³⁾	18,6 ³⁾	45,1	—	—	—	—	45,1
dont :									
Sardine	23,8	0,3	16,3	39,8	—	—	—	—	39,8
Thon	21,2	0,5	9,1	29,8	—	—	—	—	29,8
Autres	25,8	1,0	8,0	32,8	—	—	—	—	32,8
Total	73,9	1,9	35,7	107,7	—	—	—	—	107,7
Poissons surgelés									
Entiers	14,2	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets	1,2	.	.	.	—	—	—	—	.
Total	15,4	.	.	.	—	—	—	—	.

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

Frais								Quantités utilisées	
Mollusques	116,4	1,8	54,9	169,5	—	—	—	4,0	165,5
Crustacés	21,1	0,2	10,6	31,5	—	—	—	1,6	29,9
Total	137,5	2,0	65,5	201,0	—	—	—	5,6	195,4
Transformés et préparés	× ×	0,6	42,9	42,3	—	—	× ×	5,6	47,9
Total	137,5	2,6	108,4	243,3	—	—	—	—	243,3

Poids du produit

Frais	137,5	2,0	65,5	201,0	—	—	—	Quantités utilisées	
Transformés et préparés								5,6	195,4
Mollusques	0,8	—	0,6	1,4	—	—	—	—	1,4
Crustacés	0,2	0,1	7,2	7,3	—	—	—	—	7,3
Total	1,0	0,1	7,8	8,7	—	—	—	—	8,7

¹⁾ Gefrorene Fische sind nicht einbegriffen, da der französische Zoll nicht immer für alle Posten zwischen frischen und gefrorenen Fischen unterscheidet.

²⁾ Nur Hering.

³⁾ Hering und Sardine.

¹⁾ Non compris le poisson congelé car les douanes françaises ne différencient pas à tous les postes le poisson congelé du poisson frais.

²⁾ Hareng seulement.

³⁾ Hareng et sardine.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

1.00 EWG insgesamt

1.00 Total CEE

noch : FRANCE

1966/67

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	70,6	5,0	20,0	85,6	—	—	—	49,1	36,5
Rundfische	414,9	15,0	58,8	458,7	—	—	—	142,7	316,0
Plattfische	45,6	—	15,0	60,6	—	—	—	—	60,6
Sonstige	135,7	22,0	6,2	119,9	—	—	—	—	56,7
<i>Zusammen</i>	666,8	42,0	100,0	724,8	—	—	—	255,0	469,8
Be- und verarbeitete Fische	× ×	87,6	127,5	39,9	—	—	× ×	Her gest. Erzeugn. 255,0	294,9
Insgesamt	666,8	129,6	227,5	764,7	—	—	—	—	764,7

Produktgewicht

Frischfische	666,8	42,0	100,0	724,8	—	—	—	255,0	469,8
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering und verwandte Arten	11,0	0,2	8,0	18,8	—	—	—	—	18,8
Kabeljau	46,0	19,5	4,0	30,5	—	—	—	—	30,5
Sonstige	—	2,3	5,0	2,7	—	—	—	—	2,7
Insgesamt	56,7	22,0	17,0	51,7	—	—	—	—	51,7
Zubereitungen und Konserven									
Hering und verwandte Arten	32,2	0,4	19,8	51,6	—	—	—	—	51,6
<i>darunter :</i>									
<i>Sardine</i>	30,7	0,3	15,9	46,3	—	—	—	—	46,3
Thunfisch	25,0	0,7	9,0	33,3	—	—	—	—	33,3
Sonstige	29,8	0,9	13,7	42,6	—	—	—	—	42,6
Insgesamt	87,0	2,0	42,5	127,5	—	—	—	—	127,5
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets	5,5	1,0	12,0	16,5	—	—	—	—	16,5
Insgesamt	5,5	1,0	12,0	16,5	—	—	—	—	16,5

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch								Verwend. Mengen	
Weichtiere	127,0	2,0	54,0	179,0	—	—	—	2,5	176,5
Krebstiere	22,0	0,4	8,5	30,1	—	—	—	1,0	29,1
<i>Zusammen</i>	149,0	2,4	62,5	209,1	—	—	—	3,5	205,6
Be- und verarbeitet	× ×	—	39,0	39,0	—	—	× ×	Her gest. Erzeugn. 3,5	42,5
Insgesamt	149,0	2,4	101,5	248,1	—	—	—	—	248,1

Produktgewicht

Frisch								Verwend. Mengen	
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	0,5	—	1,3	1,8	—	—	—	—	1,8
Krebstiere	0,2	—	5,8	6,0	—	—	—	—	6,0
Insgesamt	0,7	—	7,1	7,8	—	—	—	—	7,8

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

ITALIA

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	56,9	—	1,2	58,1	—	—	—	10,1	48,0
Rundfische	101,3	0,5	4,8	105,6	—	—	—	5,8	99,8
Plattfische	2,3	—	2,6	4,9	—	—	—	—	4,9
Sonstige	14,5	—	53,4	67,9	—	—	—	54,4	13,5
<i>Zusammen</i>	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
								Hergest. Erzeugn.	
Be- und verarbeitete Fische	× ×	1,4	194,3	192,9	—	—	× ×	70,3	263,2
Insgesamt	175,0	1,9	256,3	429,4	—	—	—	—	429,4

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	175,0	0,5	62,0	236,5	—	—	—	70,3	166,2
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	—	0,1	11,7	11,6	—	—	—	—	11,6
Kabeljau	0,1	0,1	50,3	50,3	—	—	—	—	50,3
Sonstige	3,0	0,0	0,0	3,0	—	—	—	—	3,0
Insgesamt	3,1	0,2	62,0	64,9	—	—	—	—	64,9
Zubereitungen und Konserven									
Hering	3,0	0,2	9,1	11,9	—	—	—	—	11,9
Sardine	32,6	0,1	11,2	43,7	—	—	—	—	43,7
Thunfisch	1,4	0,3	9,5	10,6	—	—	—	—	10,6
Insgesamt	37,0	0,6	29,8	66,2	—	—	—	—	66,2
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische . . . . .	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	—	0,0	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	3,9	—	0,0	3,9	—	—	—	—	3,9

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere	49,1	0,3	5,2	54,0	—	—	—	0,2	53,8
<i>Zusammen</i>									
Be- und verarbeitet	× ×	0,1	0,8	0,7	—	—	× ×	0,2	0,9
Insgesamt	49,1	0,4	6,0	54,7	—	—	—	—	54,7

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	49,1	0,3	5,2	54,0	—	—	—	0,2	53,8
Be- und verarbeitet									
Weichtiere . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Krebstiere	0,2	0,1	0,8	0,9	—	—	—	—	0,9
Insgesamt	0,2	0,1	0,8	0,9	—	—	—	—	0,9

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

POISSONS

noch : ITALIA
1965/66
1 000 t

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons frais									
Harengs et espèces voisines	76,7	1,6	0,2	75,3	—	—	—	23,7	51,6
Poissons ronds	165,2	1,5	17,1	180,8	—	—	—	33,5	147,3
Poissons plats	5,4	0,0	1,1	6,5	—	—	—	—	6,5
Autres	16,4	0,1	50,3	66,6	—	—	—	44,6	22,0
Total	263,7	3,2	68,7	329,2	—	—	—	101,8	227,4
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés	× ×	2,9	201,4	198,5	—	—	× ×	101,8	300,3
Total	263,7	6,1¹⁾	270,1¹⁾	527,7	—	—	—	—	527,7

Poids du produit

Poissons frais	263,7	3,2	68,7	329,2	—	—	—	101,8	227,4
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Harengs et espèces voisines	2,8	—	2,0	4,8	—	—	—	—	4,8
Morue	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres	0,1	0,3	54,7	54,5	—	—	—	—	54,5
Total	2,9	0,3	56,7	59,3	—	—	—	—	59,3
Préparations et conserves									
Harengs et espèces voisines	10,0	0,1	7,5	17,4	—	—	—	—	17,4
dont :									
Sardine	4,9	0,1	7,5	12,3	—	—	—	—	12,3
Thon	34,4	0,2	6,1	40,3	—	—	—	—	40,3
Autres	1,6	0,3	13,6	14,9	—	—	—	—	14,9
Total	46,0	0,6	27,2	72,6	—	—	—	—	72,6
Poissons surgelés									
Entiers . . . . .	.	1,0	16,0	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	0,0	4,0	.	—	—	—	—	.
Total	26,6	1,0	20,0	45,6	—	—	—	—	45,6

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Frais									
Mollusques	64,3	2,0	11,5	73,8	—	—	—	11,4	62,4
Crustacés	14,4	0,2	1,0	15,2	—	—	—	0,2	15,0
Total	78,7	2,2	12,5	89,0	—	—	—	11,6	77,4
								Produits obtenus	
Transformés et préparés	× ×	0,3	3,3	3,0	—	—	× ×	11,6	14,6
Total	78,7	2,5	15,8	92,0	—	—	—	—	92,0

Poids du produit

Frais	78,7	2,2	12,5	89,0	—	—	—	11,6	77,4
Transformés et préparés									
Mollusques	10,9	0,0	0,6	11,5	—	—	—	—	11,5
Crustacés	0,2	0,0	0,1	0,3	—	—	—	—	0,3
Total	11,1	0,0	0,7	11,8	—	—	—	—	11,8

¹⁾ In dem Außenhandel von Frischfisch sind auch die Mengen der Halbfertigwaren, die später weiterverarbeitet worden sind, mit enthalten.

¹⁾ Le commerce extérieur du poisson frais comprend également les quantités de produits demi-finis destinés à être retransformés.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

noch : ITALIA

1.02 (suite) : Par pays

1966/67

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfisch									
Hering und verwandte Arten	70,9	2,1	0,1	68,9	—	—	0,4	24,5	44,0
Rundfische	151,7	0,0	1,1	152,8	—	—	1,6	33,7	117,5
Plattfische	3,8	0,0	2,7	6,5	—	—	—	—	6,5
Sonstige	41,1	2,1	91,4	130,4	—	—	—	49,2	81,2
Zusammen	267,5	4,2	95,3	358,6	—	—	2,0	107,4	249,2
Be- und verarbeitete Fische	× ×	3,7	240,0	236,3	—	—	× ×	107,4	343,7
Insgesamt	267,5	7,9	335,3	594,9	—	—	2,0	—	592,9

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	267,5	4,2	95,3	358,6	—	—	2,0	107,4	249,2
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering und verwandte Arten	2,5	0,1	11,8	14,2	—	—	—	—	14,2
Kabeljau	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	0,1	0,1	43,9	43,9	—	—	—	—	43,9
Insgesamt	2,6	0,2	55,7	58,1	—	—	—	—	58,1
Zubereitungen und Konserven									
Hering und verwandte Arten	10,8	0,1	8,6	19,3	—	—	—	—	19,3
darunter :									
Sardine	4,6	0,0	6,8	11,4	—	—	—	—	11,4
Thunfisch	37,2	0,2	3,6	40,6	—	—	—	—	40,6
Sonstige	1,4	0,2	10,2	11,4	—	—	—	—	11,4
Insgesamt	49,4	0,5	22,4	71,3	—	—	—	—	71,3
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	.	2,4	54,8	.	—	—	—	—	.
Filets	.	0,1	4,0	.	—	—	—	—	.
Insgesamt	28,6	2,5	58,8	84,9	—	—	—	—	84,9

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	66,9	5,0	8,3	70,2	—	—	—	9,8	60,4
Krebstiere	13,9	0,3	1,5	15,1	—	—	—	0,3	14,8
Zusammen	80,8	5,3	9,8	85,3	—	—	—	10,1	75,2
Be- und verarbeitet	× ×	0,3	5,0	4,7	—	—	× ×	10,1	14,8
Insgesamt	80,8	5,6	14,8	90,0	—	—	—	—	90,0

Produktgewicht

								Hergest. Erzeugn.	
Frisch	80,8	5,3	9,8	85,3	—	—	—	10,1	75,2
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	9,4	0,0	0,7	10,1	—	—	—	—	10,1
Krebstiere	0,3	0,0	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6
Insgesamt	9,7	0,0	1,0	10,7	—	—	—	—	10,7

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

NEDERLAND

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	143,7	30,5	6,4	119,6	—	—	26,7	85,7	7,2
Rundfische	30,8	13,8	11,0	28,0	—	—	1,1	0,9	26,0
Plattfische	24,8	10,7	1,2	15,3	—	—	—	—	15,3
Sonstige	40,6	4,2	2,4	38,8	7,6	—	4,5	25,8	0,9
Zusammen	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
Be- und verarbeitete Fische	× ×	69,7	10,2	— 59,5	—	2,0	× ×	112,4	50,9
Insgesamt	239,9	128,9	31,2	142,2	7,6	2,0	32,3	—	100,3

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	239,9	59,2	21,0	201,7	7,6	—	32,3	112,4	49,4
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	47,5	39,5	3,2	11,2	—	1,4	—	—	9,8
Kabeljau	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	14,1	1,4	0,3	13,0	—	—	—	—	13,0
Insgesamt	61,6	40,9	3,5	24,2	—	1,4	—	—	22,8
Zubereitungen und Konserven									
Hering	12,3	8,4	0,3	4,2	—	—	—	—	4,2
Sardine	—	—	0,9	0,9	—	—	—	—	0,9
Thunfisch	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	9,1	4,0	2,8	7,9	—	—	—	—	7,9
Insgesamt	21,4	12,4	4,0	13,0	—	—	—	—	13,0
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	—	—	—	—	—	—	—	—	—

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	60,3	59,9	14,3	14,7	—	—	—	8,3	6,4
Krebstiere	13,5	2,8	0,0	10,7	8,2	—	—	2,5	—
Zusammen	73,8	62,7	14,3	25,4	8,2	—	—	10,8	6,4
Be- und verarbeitet	× ×	9,6	1,2	— 8,4	—	—	× ×	10,8	2,4
Insgesamt	73,8	72,3	15,5	17,0	8,2	—	—	—	8,8

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	73,8	62,7	14,3	25,4	8,2	—	—	10,8	6,4
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	2,1	1,8	0,2	0,5	—	—	—	—	0,5
Krebstiere	0,6	0,6	0,1	0,1	—	—	—	—	0,1
Insgesamt	2,7	2,4	0,3	0,6	—	—	—	—	0,6

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

NEDERLAND (suite)

1965/66

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons frais									
Hareng et espèces voisines	90,9	20,8	9,3	79,4	—	—	7,1	68,1	4,2
Poissons ronds	69,8	32,1	27,1	64,8	0,5	—	8,4	3,5	52,4
Poissons plats	52,8	40,1	1,0	13,7	—	—	0,2	—	13,5
Autres	31,5	5,5	6,5	32,5	9,9	—	2,4	19,8	0,4
Total	245,0	98,5	43,9	190,4	10,4	—	18,1	91,4	70,5
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés	× ×	56,8	14,5	— 42,3	—	—	× ×	91,4	49,1
Total	245,0	155,3	58,4	148,1	10,4	—	18,1	—	119,6

Poids du produit

Poissons frais	245,0	98,5	43,9	190,4	10,4	—	18,1	91,4	70,5
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Hareng et espèces voisines	37,6	29,6 ¹⁾	3,6 ¹⁾	11,6	—	0,4	—	—	11,2
Morue	—	0,0	0,3	0,3	—	—	—	—	0,3
Autres	11,5	3,4	0,2	8,3	—	—	—	—	8,3
Total	49,1	33,0	4,1	20,2	—	0,4	—	—	19,8
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines	10,0	7,9 ²⁾	2,0 ²⁾	4,1	—	—	—	—	4,1
dont :									
Sardine	—	0,0	1,3	1,3	—	—	—	—	1,3
Thon	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres	4,6	2,1	4,4	6,9	—	—	—	—	6,9
Total	14,6	10,0	6,4	11,0	—	—	—	—	11,0
Poissons surgelés									
Entiers . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.
Total . . . . .	.	.	.	.	—	—	—	—	.

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Frais									
Mollusques	87,1	65,9	2,2	23,4	—	—	—	11,6	11,8
Crustacés	15,0	4,9	0,7	10,8	6,6	—	—	4,2	—
Total	102,1	70,8	2,9	34,2	6,6	—	—	15,8	11,8
Transformés et préparés	× ×	11,9	5,1	— 6,8	—	—	× ×	15,8	9,0
Total	102,1	82,7	8,0	27,4	6,6	—	—	—	20,8

Poids du produit

Frais	102,1	70,8	2,9	34,2	6,6	—	—	15,8	11,8
Transformés et préparés									
Mollusques	2,9	1,8	0,2	1,3	—	—	—	—	1,3
Crustacés	1,0	1,2	1,1	0,9	—	—	—	—	0,9
Total	3,9	3,0	1,3	2,2	—	—	—	—	2,2

¹⁾ Nur Hering.
²⁾ Hering und Sardine.

¹⁾ Hareng seulement.
²⁾ Hareng et sardine.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : NEDERLAND

1966/67

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

Frischfische								Verwend. Mengen	
Hering und verwandte Arten	70,6	14,8	13,1	68,9	—	—	5,4	59,9	3,6
Rundfische	65,6	27,1	27,9	66,4	0,5	—	5,6	2,4	57,9
Plattfische	57,3	44,9	1,5	13,9	—	—	1,4	—	12,5
Sonstige	34,8	5,4	6,6	36,0	12,5	—	1,7	20,2	1,6
Zusammen	228,3	92,2	49,1	185,2	13,0	—	14,1	82,5	75,6
Be- und verarbeitete Fische	× ×	50,3	17,1	— 33,2	—	—	× ×	82,5	49,3
Insgesamt	228,3	142,5	66,2	152,0	13,0	—	14,1	—	124,9

Produktgewicht

Frischfische	228,3	92,2	49,1	185,2	13,0	—	14,1	Verwend. Mengen	82,5	75,6
Be- und verarbeitete Fische										
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.										
Hering und verwandte Arten	32,2	26,4	5,0	10,8	—	—	—	—	—	10,8
Kabeljau	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	11,4	1,6	0,3	10,1	—	—	—	—	—	10,1
Insgesamt	43,6	28,0	5,3	20,9	—	—	—	—	—	20,9
Zubereitungen und Konserven										
Hering und verwandte Arten	11,8	7,4	2,0	6,4	—	—	—	—	—	6,4
<i>darunter :</i>										
<i>Sardine</i>	—	0,0	1,0	1,0	—	—	—	—	—	1,0
Thunfisch	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	4,8	1,8	4,5	7,5	—	—	—	—	—	7,5
Insgesamt	16,6	9,2	6,5	13,9	—	—	—	—	—	13,9
Tiefgefrorene Fische										
Ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Filets . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Insgesamt . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch								Verwend. Mengen	
Weichtiere	76,9	64,4	11,4	23,9	—	—	—	12,2	11,7
Krebstiere	13,3	4,4	0,8	9,7	5,0	—	—	4,7	—
Zusammen	90,2	68,8	12,2	33,6	5,0	—	—	16,9	11,7
Be- und verarbeitet	× ×	11,8	5,8	— 6,0	—	—	× ×	16,9	10,9
Insgesamt	90,2	80,6	18,0	27,6	5,0	—	—	—	22,6

Produktgewicht

Frisch	90,2	68,8	12,2	33,6	5,0	—	—	Verwend. Mengen	16,9	11,7
Be- und verarbeitet										
Weichtiere	3,1	1,6	0,1	1,6	—	—	—	—	—	1,6
Krebstiere	1,2	1,4	1,4	1,2	—	—	—	—	—	1,2
Insgesamt	4,3	3,0	1,5	2,8	—	—	—	—	—	2,8

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Herstellung	Außenhandel		Verfügbare Menge	Vieh-futter	Ver-luste	Industrieverbrauch		Direkt-verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht-Nahrungs-industrie	Nahrungs-industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

UEBL

1959/60

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	4,4	1,8	7,5	10,1	—	—	—	10,0	0,1
Rundfische	35,0	10,8	7,9	32,1	—	—	1,2	4,1	26,8
Plattfische	13,1	2,5	2,3	12,9	—	—	—	1,3	11,6
Sonstige	9,3	1,8	4,1	11,6	—	—	0,3	0,6	10,7
Zusammen	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
Be- und verarbeitete Fische	× ×	2,9	47,2	44,3	—	—	× ×	16,0	60,3
Insgesamt	61,8	19,8	69,0	111,0	—	—	1,5	—	109,5

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	61,8	16,9	21,8	66,7	—	—	1,5	16,0	49,2
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering	5,4	0,2	11,0	16,2	—	—	—	—	16,2
Kabeljau	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	0,1
Sonstige	2,3	0,4	2,3	4,2	—	—	—	—	4,2
Insgesamt	7,8	0,6	13,3	20,5	—	—	—	—	20,5
Zubereitungen und Konserven									
Hering	0,2	0,1	0,5	0,6	—	—	—	—	0,6
Sardine	—	0,1	4,2	4,1	—	—	—	—	4,1
Thunfisch	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige	1,3	0,6	11,7	12,4	—	—	—	—	12,4
Insgesamt	1,5	0,8	16,4	17,1	—	—	—	—	17,1
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	—	—	—	—	—	—	—	—	—

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	0,2	0,4	24,5	24,3	—	—	—	0,8	23,5
Krebstiere	2,3	0,0	1,3	3,6	—	—	—	0,9	2,7
Zusammen	2,5	0,4	25,8	27,9	—	—	—	1,7	26,2
Be- und verarbeitet	× ×	0,0	4,4	4,4	—	—	× ×	1,7	6,1
Insgesamt	2,5	0,4	30,2	32,3	—	—	—	—	32,3

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	2,5	0,4	25,8	27,9	—	—	—	1,7	26,2
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	0,5	0,0	1,1	1,6	—	—	—	—	1,6
Krebstiere	0,5	0,0	1,4	1,9	—	—	—	—	1,9
Insgesamt	1,0	0,0	2,5	3,5	—	—	—	—	3,5

Tell I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren
1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons
1.0 Bilans d'approvisionnement

Désignation	Production	Commerce extérieur		Quantité disponible	Alimentation du bétail	Pertes	Usages industriels		Consommation directe
		Exportation	Importation				Industrie non alimentaire	Industrie alimentaire	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1965/66

1 000 t

POISSONS

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Poissons frais									
Hareng et espèces voisines	2,0	1,1	10,7	11,6	—	—	—	10,0	1,6
Poissons ronds	32,9	(15,8)	27,0	(44,1)	—	—	—	(5,7)	(38,4)
Poissons plats	11,4	(3,8)	2,0	(9,6)	—	—	—	(1,7)	(7,9)
Autres	5,8	(1,8)	6,4	(10,4)	—	—	—	(6,3)	(4,1)
Total	52,1	22,5	46,1	75,7	—	—	—	23,7	52,0
								Produits obtenus	
Poissons transformés et préparés	× ×	19,6	60,8	41,2	—	—	× ×	23,7	64,9
Total	52,1	42,1	106,9	116,9	—	—	—	—	116,9

Poids du produit

Poissons frais	52,1	22,5	46,1	75,7	—	—	—	23,7	52,0
Poissons transformés et préparés									
Salés, séchés, fumés									
Hareng et espèces voisines	3,9	0,1 ¹⁾	6,8 ¹⁾	10,6	—	—	—	—	10,6
Morue	1,5	5,2	4,3	0,6	—	—	—	—	0,6
Autres	2,2	0,7	1,5	3,0	—	—	—	—	3,0
Total	7,6	6,0	12,6	14,2	—	—	—	—	14,2
Préparations et conserves									
Hareng et espèces voisines	3,9	0,1 ²⁾	5,1 ²⁾	8,9	—	—	—	—	8,9
dont :									
Sardine	—	0,0	3,9	3,9	—	—	—	—	3,9
Thon	—	0,0	(3,8)	(3,8)	—	—	—	—	(3,8)
Autres	0,8	0,2	13,9	14,5	—	—	—	—	14,5
Total	4,7	0,3	(22,8)	(27,2)	—	—	—	—	(27,2)
Poissons surgelés									
Entiers	1,4	1,3	2,7	2,8	—	—	—	—	2,8
Filets	1,2	1,3	3,7	3,6	—	—	—	—	3,6
Total	2,6	2,6	6,4	6,4	—	—	—	—	6,4

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

								Quantités utilisées	
Frais									
Mollusques	0,4	0,0	25,0	25,4	—	—	—	0,0	25,4
Crustacés	2,0	0,1	1,6	3,5	—	—	—	0,9	2,6
Total	2,4	0,1	26,6	28,9	—	—	—	0,9	28,0
								Produits obtenus	
Transformés et préparés	× ×	0,0	5,7	5,7	—	—	× ×	0,9	6,6
Total	2,4	0,1	32,3	34,6	—	—	—	—	34,6

Poids du produit

Frais	2,4	0,1	26,6	28,9	—	—	—	0,9	28,0
Transformés et préparés									
Mollusques	0,0	0,0	1,2	1,2	—	—	—	—	1,2
Crustacés	0,5	0,0	2,0	2,5	—	—	—	—	2,5
Total	0,5	0,0	3,2	3,7	—	—	—	—	3,7

¹⁾ Nur Hering.

²⁾ Hering und Sardine.

¹⁾ Hareng seulement.

²⁾ Hareng et sardine.

Teil I : Versorgungsbilanzen
für Fische und Fischwaren

1.0 Versorgungsbilanzen

Partie I : Bilans d'approvisionnement
en poisson et préparation de poissons

1.0 Bilans d'approvisionnement

Bezeichnung	Erzeugung und Her- stellung	Außenhandel		Ver- fügbare Menge	Vieh- futter	Ver- luste	Industrieverbrauch		Direkt- verbrauch
		Ausfuhr	Einfuhr				Nicht- Nahrungs- industrie	Nahrungs- industrie	

noch : 1.02 Nach Ländern

1.02 (suite) : Par pays

noch : UEBL

1966/67

1 000 t

FISCHE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frischfische									
Hering und verwandte Arten	1,5	0,5	8,9	9,9	—	—	—	7,9	2,0
Rundfische	39,1	(11,9)	24,3	51,5	—	—	—	7,9	—
Plattfische	15,5	(3,4)	2,7	(14,8)	—	—	—	(6,1)	(8,7)
Sonstige	4,9	(1,4)	7,6	(11,1)	—	—	—	4,0	—
Zusammen	61,0	17,2	43,5	87,3	5,1	—	—	25,9	56,3
Be- und verarbeitete Fische	× ×	28,7	67,8	39,1	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 25,9	65,0
Insgesamt	61,0	45,9	111,3	126,4	5,1	—	—	—	121,3

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frischfische	61,0	17,2	43,5	87,3	5,1	—	—	25,9	56,3
Be- und verarbeitete Fische									
Gesalzen, getrockn. oder geräuch.									
Hering und verwandte Arten	3,5	0,1	5,7	9,1	—	—	—	—	9,1
Kabeljau	2,9	7,5	5,8	1,2	—	—	—	—	1,2
Sonstige	1,0	1,9	3,6	2,7	—	—	—	—	2,7
Insgesamt	7,4	9,5	15,1	13,0	—	—	—	—	13,0
Zubereitungen und Konserven									
Hering und verwandte Arten	2,6	0,1	5,3	7,8	—	—	—	—	7,8
darunter :									
Sardine	—	0,0	4,0	4,0	—	—	—	—	4,0
Thunfisch	—	0,0	3,3	3,3	—	—	—	—	3,3
Sonstige	1,3	0,1	11,7	12,9	—	—	—	—	12,9
Insgesamt	3,9	0,2	20,3	24,0	—	—	—	—	24,0
Tiefgefrorene Fische									
Ganze Fische	0,9	1,2	3,1	2,8	—	—	—	—	2,8
Filets	3,4	1,3	4,9	7,0	—	—	—	—	7,0
Insgesamt	4,3	2,5	8,0	9,8	—	—	—	—	9,8

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

								Verwend. Mengen	
Frisch									
Weichtiere	0,1	0,0	23,7	23,8	—	—	—	—	23,8
Krebstiere	2,0	0,1	1,9	3,8	—	—	—	0,7	3,1
Zusammen	2,1	0,1	25,6	27,6	—	—	—	0,7	26,9
Be- und verarbeitet	× ×	0,0	6,9	6,9	—	—	—	Hergest. Erzeugn. 0,7	7,6
Insgesamt	2,1	0,1	32,5	34,5	—	—	—	—	34,5

Produktgewicht

								Verwend. Mengen	
Frisch	2,1	0,1	25,6	27,6	—	—	—	0,7	26,9
Be- und verarbeitet									
Weichtiere	0,0	0,0	1,1	1,1	—	—	—	—	1,1
Krebstiere	0,0	0,0	2,8	2,8	—	—	—	—	2,8
Insgesamt	0,0	0,0	3,9	3,9	—	—	—	—	3,9

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige		Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere				
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt.	Insgesamt		darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch					Seezunge	Thunfisch				Makrele

1.10 EWG insgesamt

1959/60

1 000 t

1.10 Total CEE

Fanggewicht der Anlandungen ¹⁾

Anfall																
Anlandungen inländischer Schiffe	553,3	451,7	58,6	901,7	315,3	95,7	154,5	114,2	21,2	212,7	37,7	93,4	1 781,9	235,0	69,3	304,3
darunter :																
in ausländischen Häfen	0,2	0,2	—	21,5	11,7	2,3	1,3	0,7	0,1	10,4	7,4	0,0	32,8	—	0,0	0,0
Einfuhr	145,9	132,1	9,2	56,0	23,4	12,4	10,9	16,1	8,6	77,6	56,0	5,1	295,6	.	.	88,7
darunter :																
Anlandungen ausländischer Schiffe	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anfall insgesamt	699,2	583,8	67,8	957,7	338,7	108,1	165,4	130,3	29,8	290,3	93,7	98,5	2 077,5	.	.	393,0
Verwendung																
Zum direkten Verbrauch	109,5	42,0	44,6	571,3	116,7	64,6	99,7	114,3	21,3	76,4	6,1	36,4	871,5	.	.	261,6
Be- und Verarbeitung																
Salzen ²⁾	166,3	155,9	1,6	168,8	168,3	0,5	—	—	—	15,6	—	10,6	350,7	—	—	—
Trocknen	—	—	—	5,2	5,2	—	—	1,3	—	—	—	—	6,5	—	—	—
Räuchern	37,2	32,1	—	12,6	1,8	3,5	7,3	0,6	—	6,8	1,2	1,2	57,2	—	—	—
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	223,5	200,1	21,6	33,2	—	20,3	0,3	—	—	119,5	79,0	40,4	376,2	.	.	22,5
Tiefrieren	0,8	0,8	—	51,0	12,6	3,7	27,4	0,1	—	—	—	—	51,9	0,1	0,4	0,5
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	122,5	114,7	—	41,7	9,9	5,2	23,6	0,0	0,0	44,2	0,0	5,6	208,4	1,2	19,0	20,2
Be- und Verarbeitung insgesamt	550,3	503,6	23,2	312,5	197,8	33,2	58,6	2,0	0,0	186,1	80,2	57,8	1 050,9	.	.	43,2
Viehfutter	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	8,8	—	—	11,0	—	8,2	8,2
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	38,4	37,2	—	72,7	24,2	10,3	7,1	14,0	8,5	19,0	7,4	4,3	144,1	.	.	80,0
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verwendung insgesamt	699,2	583,8	67,8	957,7	338,7	108,1	165,4	130,3	29,8	290,3	93,7	98,5	2 077,5	.	.	393,0

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse (soweit statistisch für die EWG bekannt) ⁴⁾

(pour autant qu'ils soient connus statistiquement pour la CEE) ⁴⁾

Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische.	139,2	129,3	1,0	66,4	61,8	1,6	2,9	0,7	—	16,2	1,0	8,5	222,5	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	145,4	125,7	18,1	16,6	—	6,8	0,3	—	—	83,4	50,8	31,5	245,4	—	—	6,1
Tiefgefrorene Fische	0,7	0,7	—	23,0	4,5	1,3	11,2	0,1	—	0,1	—	—	23,9	0,1	—	0,1
darunter :																
Tiefgefrorene ganze Fische	0,7	0,7	—	7,8	1,0	0,5	4,2	0,1	—	0,1	—	—	8,7	—	—	—
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	11,3	3,5	0,8	7,0	—	—	—	—	—	11,3	—	—	—
Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100,9	.	4,8	4,8
Fischöl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	23,4	33,4	.	.	.

¹⁾ EWG-Summen. Falls jedoch bei einzelnen Posten für einzelne Länder Angaben fehlen (siehe Länder-tabellen 1.11) sind keine EWG-Summen aufgeführt.

²⁾ Frankreich, Italien, Niederlande : einschl. „Trocknen und Räuchern“.

³⁾ Deutschland (BR) : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

⁴⁾ Nationale Zahlen : siehe folgende Seiten.

¹⁾ Somme CEE. Au cas cependant où les données de certains postes manquent pour quelques pays (voir tableaux 1.11) le total CEE n'est pas indiqué.

²⁾ France, Italie, Pays-Bas : y compris « Séchage et fumage ».

³⁾ Allemagne (RF) : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

⁴⁾ Chiffres nationaux : voir pages suivantes.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds					Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Sole					Thon	Maquereau

noch : 1.10 EWG insgesamt

1.10 (suite) : Total CEE

1965/66
1 000 t

Pêche nominale¹⁾

Disponibilités																		
Débarquements de navires nationaux	370,5	244,0	65,0	1 123,4	439,1	109,7	143,4	67,4	145,8	35,8	170,8 ²⁾	48,4	71,5	1 810,5	275,6	84,4	360,0	
dont :																		
en ports étrangers	1,0	1,0	—	6,7	5,5	0,0	0,0	0,3	3,2	0,1	12,0	11,5	0,0	22,9	—	0,0	0,0	
Importations	164,8	151,1	8,3	175,2	52,3	51,5	32,7	.	24,4	16,6	79,2	51,2	9,3	443,6	95,0	14,5	109,5	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	5,9	5,9	—	15,5	2,8	3,8	5,0	0,1	0,3	0,1	0,2	—	0,1	21,9	—	0,0	0,0	
Autres sources																		
Disponibilités totales	535,3	395,1	73,3	1 298,6	491,4	161,2	176,1	.	170,2	52,4	250,0	99,6	80,8	2 254,1	370,6	98,9	469,5	
Utilisations																		
Consommation directe	90,6	.	.	691,0	.	.	.	.	117,8	.	50,2	.	.	949,6	269,3	48,9	318,2
Transformations et préparations																		
Salaison																		
Séchage	129,4	118,9	.	178,7	165,2	.	.	.	6,0	.	26,5	.	.	340,6	.	.	.	
Fumage																		
Préparations et mise en conserves	218,0	173,1	35,2	.	.	.	.	.	.	.	121,8	.	.	375,1	17,8	12,9	30,7
Surgélation . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Préparation d'huile et farine de poisson	61,8	56,8	.	55,1	20,4	3,1	11,6	0,9	0,2	—	17,4	—	1,7	.	0,3	24,8	25,1	
Transformations et préparations totales	416,2	348,8	.	519,3	333,8	.	.	.	8,4	.	167,1	.	.	1 111,0	29,5	37,9	67,4	
Alimentation du bétail	0,6	0,6	—	4,2	1,9	—	—	—	—	—	10,6	—	—	15,4	—	6,6	6,6	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	27,9	22,7	.	84,1	(33,9)	13,6	6,3	.	44,0	22,8	22,1	14,1	3,8	178,1	71,8	5,5	77,3	
Pertes																		
Utilisations totales	535,3	395,1	73,3	1 298,6	491,4	161,2	176,1	.	170,2	52,4	250,0	99,6	80,8	2 254,1	370,6	98,9	469,5	

Poids du produit

Produits obtenus (pour autant qu'ils soient connus statistiquement pour la CEE) ³⁾	(soweit statistisch für die EWG bekannt) ³⁾																
Poissons salés, séchés ou fumés	86,7	80,2	.	(64,7)	(59,2)	.	.	.	.	.	(17,4)	.	.	172,8	.	.	.
Préparations et conserves de poissons	168,1	133,5	.	.	.	.	.	.	.	.	(90,4)	.	.	275,7	4,5	3,9	8,4
Poissons surgelés . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
dont :																	
Poissons entiers surgelés	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Filets de poissons surgelés	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Farine de poisson	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	92,8	.	.	.
Huile de poisson	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	22,7	.	.	.

¹⁾ EWG-Summen. Falls jedoch bei einzelnen Posten für einzelne Länder Angaben fehlen (siehe Länder-tabellen 1.11) sind keine EWG-Summen aufgeführt.

²⁾ Deutschland (BR) : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

³⁾ Nationale Zahlen : siehe folgende Seiten.

¹⁾ Somme CEE. Au cas cependant où les données de certains postes manquent pour quelques pays (voir tableaux 1.11) le total CEE n'est pas indiqué.

²⁾ Allemagne (RF) : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

³⁾ Chiffres nationaux : voir pages suivantes.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter				Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch					Makrele

noch : 1.10 EWG insgesamt

1.10 (suite) : Total CEE

1966/67 1 000 t Fanggewicht der Anlandungen ¹⁾																	
Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe	358,3	217,7	72,0	1 104,5	448,8	122,3	125,1	65,8	138,2	41,4	²⁾ 230,5	53,9	77,2	1 831,5	286,0	88,3	374,3
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,9	0,9	—	8,6	6,5	0,1	0,0	0,5	2,2	0,2	10,0	9,0	0,0	21,7	0,0	0,0	0,0
Einfuhr	144,1	129,7	6,3	149,9	44,9	40,1	16,7	3,7	27,3	19,6	126,4	49,0	12,3	447,7	98,5	13,3	111,8
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,0	—	—	10,0	—	—	—
Anfall insgesamt	502,4	347,4	78,3	1 254,4	493,7	162,4	141,8	69,5	165,5	61,0	366,9	102,9	89,5	2 289,2	384,5	101,6	486,1
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	97,3	28,9	32,4	.	.	.	.	.	(102,5)	31,9	.	6,4	37,8	994,6	278,5	48,0	326,5
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	115,3	107,2	1,2	189,5	171,5	8,7	9,5	—	6,8	—	22,7	10,7	—	334,3	.	.	.
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	213,5	159,2	42,6	23,4	—	21,0	—	.	.	—	129,1	.	.	366,0	15,3	14,4	29,7
Tiefrieren	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Be- und Verarbeitung insgesamt	379,7	300,9	43,8	520,9	352,0	.	.	.	14,4	—	164,7	84,5	48,6	1 079,7	26,7	43,2	69,9
Viehfutter	0,6	0,6	—	.	1,4	—	—	—	—	—	.	—	—	21,9	—	5,0	5,0
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	24,8	17,0	2,1	87,1	32,3	.	.	.	48,6	29,1	32,5	12,0	3,1	193,0	79,3	5,4	84,7
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verwendung insgesamt	502,4	347,4	78,3	1 254,4	493,7	162,4	141,8	69,5	165,5	61,0	366,9	102,9	89,5	2 289,2	384,5	101,6	486,1

Produktgewicht

(pour autant qu'ils soient connus statistiquement pour la CEE) ³⁾

Hergestellte Erzeugnisse (soweit statistisch für die EWG bekannt) ³⁾																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	83,8	78,9	.	68,1	60,9	3,4	3,8	.	4,5	.	16,0	.	8,1	172,4	.	.	.
Fischzubereitungen und Konserven	173,3	131,8	.	9,7	.	8,4	.	.	.	.	105,8	.	.	1 468,8	3,8	4,9	8,7
Tiefgefrorene Fische	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Tiefgefrorene Filets	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fischöl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	87,5	.	.	.

¹⁾ EWG-Summen. Falls jedoch bei einzelnen Posten für einzelne Länder Angaben fehlen (siehe Länder-tabellen 1.11) sind keine EWG-Summen aufgeführt.

²⁾ Deutschland : einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Somme CEE. Au cas cependant où les données de certains postes manquent pour quelques pays (voir tableaux 1.11) le total CEE n'est pas indiqué.

²⁾ Allemagne : y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch	Makrele				

1.11 Nach Ländern

1.11 Par pays

DEUTSCHLAND (BR)

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	280,7	275,2	—	367,8	127,6	63,6	149,5	11,7	1,8	68,1 ¹⁾	1,2	13,8	728,3	14,7	22,4	37,1	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,2	0,2	—	10,1	4,9	1,9	1,0	—	—	2,0	—	—	12,3	—	—	—	
Einfuhr	116,1	113,5	—	15,0	5,1	6,1	1,9	5,7	—	11,2	—	1,2	148,0	0,5	0,3	0,8	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . .	12,6	12,6	—	10,8	3,1	2,7	2,4	0,0	—	0,4	—	0,1	23,8	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	396,8	388,7	—	382,8	132,7	69,7	151,4	17,4	1,8	79,3	1,2	15,0	876,3	15,2	22,7	37,9	
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	15,0	15,0	—	204,5	67,5	33,1	87,4	16,0	1,8	21,7	—	1,4	257,2	3,5	1,0	4,5	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen	68,1	68,1	—	25,1	25,1	0,0	—	—	—	—	—	—	93,2	—	—	—	
Trocknen	—	—	—	4,8	4,8	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—	
Räuchern	32,2	28,1	—	10,6	1,8	2,5	6,3	0,6	—	6,4	1,2	1,0	49,8	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	178,6	178,6	—	20,3	—	20,3	—	—	—	5,0	—	5,0	203,9	—	2,5	2,5	
Tiefrieren	—	—	—	40,2	9,9	2,7	27,4	0,1	—	—	—	—	40,3	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl .	95,8	92,3	—	39,4	9,7	5,2	23,6	—	—	39,4	—	4,9	174,6	1,2	19,0	20,2	
Be- und Verarbeitung insgesamt . . .	374,7	367,1	—	140,4	51,3	30,7	57,3	0,7	—	50,8	1,2	10,9	566,6	1,2	21,5	22,7	
Viehfutter	1,0	1,0	—	1,2	—	—	—	—	—	1,2	—	—	3,4	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen) . . .	6,1	5,6	—	36,7	13,9	5,9	6,7	0,7	—	5,6	—	2,7	49,1	10,5	0,2	10,7	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	396,8	388,7	—	382,8	132,7	69,7	151,4	17,4	1,8	79,3	1,2	15,0	876,3	15,2	22,7	37,9	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische .	69,2	66,5	—	12,9	9,4	1,0	2,5	0,4	—	5,3	1,0	0,8	87,8	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . .	109,3	109,3	—	8,6	—	8,6	—	—	—	3,9	—	2,9	121,8	—	1,0	1,0	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	16,3	4,0	1,1	11,2	0,1	—	—	—	—	16,4	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	5,7	1,0	0,5	4,2	0,1	—	—	—	—	5,8	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	10,6	3,0	0,6	7,0	—	—	—	—	—	10,6	—	—	—	
Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	94,3	—	4,8	4,8	
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30,1	—	—	—	

¹⁾ Einschl. 10 000 t Süßwasserfische aus der Binnenfischerei (geschätzt).

¹⁾ Y compris 10 000 t de poissons d'eau douce (estimation).

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds					Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés		
	Total	dont		Total	dont				Total	dont Sole	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabillaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Thon	Maquereau				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ALLEMAGNE (RF) (suite)

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

Disponibilités																	
Débarquements de navires nationaux	139,3	134,2	—	442,0	230,9	42,7	133,5	0,5	11,8	0,7	29,4	0,0	2,2	622,5	7,4	31,9	39,3
dont : en ports étrangers	—	—	—	0,9	0,9	—	0,0	—	0,0	—	—	—	—	0,9	—	—	—
Importations	125,9	123,8	0,0	39,8	7,3	18,6	6,1	.	4,6	0,3	13,4	0,4	3,0	183,7	1,4	0,6	2,0
dont : débarquements de navires étrangers	5,9	5,9	—	15,5	2,8	3,8	5,0	0,1	0,3	0,1	0,2	—	0,1	21,9	—	0,0	0,0
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilités totales	265,2	258,0	0,0	481,8	238,2	61,3	139,6	.	16,4	1,0	42,8	0,4	5,2	806,2	8,8	32,5	41,3
Utilisations																	
Consommation directe	(8,0)	(8,0)	.	(133,1)	(17,9)	(25,7)	(65,2)	.	(9,8)	(1,0)	(2,6)	.	(0,4)	(153,5)	(4,2)	(1,4)	(5,6)
Transformations et préparations																	
Salaison	24,4	24,4	.	(32,0)	(31,1)	(0,5)	.	.	.	.	.	.	.	56,4	.	.	.
Séchage . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Fumage	24,1	21,6	.	(18,8)	(6,3)	(2,5)	(10,0)	.	(6,0)	.	(4,7)	.	(0,9)	53,6	.	.	.
Préparations et mise en conserves	152,7	152,7	0,0	(18,5)	(18,5)	(18,5)	(18,5)	.	.	.	(17,8)	(0,4)	(3,1)	189,0	(2,2)	(6,2)	(8,4)
Surgélation . . . . .	.	.	.	(205,3)	(145,7)	(9,5)	(47,8)	.	(0,5)	.	(1,4)	.	(0,2)	207,2	.	.	.
Préparation d'huile et farine de poisson	54,3	49,7	.	45,9	19,9	2,0	11,6	.	0,0	—	15,0	—	0,3	115,2	0,3	24,8	25,1
Transformations et préparations totales	(255,5)	(248,4)	0,0	(320,5)	(203,0)	(33,4)	(69,4)	.	(6,5)	.	38,9	(0,4)	(4,5)	621,4	(2,5)	(31,0)	(33,5)
Alimentation du bétail	0,6	0,6	—	3,7	1,9	—	—	.	—	—	0,7	—	—	5,0	—	—	—
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	1,1	1,0	—	24,5	15,4	2,2	5,0	—	0,1	0,0	0,6	—	0,3	26,3	2,1	0,1	2,2
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Utilisations totales	(265,2)	(258,0)	(0,0)	(481,8)	(238,2)	(61,3)	(139,6)	.	(16,4)	(1,0)	42,8	(0,4)	(5,2)	(806,2)	(8,8)	(32,5)	(41,3)
Produits obtenus																	
Poissons salés, séchés ou fumés	30,9	29,4	.	(17,9)	(12,5)	(1,4)	(4,0)	.	(4,0)	.	(3,7)	.	(0,5)	56,5	.	.	.
Préparations et conserves de poissons	(117,3)	(117,3)	.	(7,4)	.	(7,4)	.	.	.	.	(11,8)	(0,3)	(2,0)	136,5	(0,8)	(2,2)	(3,0)
Poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(69,3)	(48,9)	(3,7)	(15,9)	.	(0,3)	.	(0,9)	.	(0,2)	70,5	.	.	.
dont : Poissons entiers surgelés . . . . .	.	.	.	(6,3)	(2,9)	(0,5)	(2,7)	.	(0,3)	.	(0,5)	.	(0,2)	7,1	.	.	.
Filets de poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(63,0)	(46,0)	(3,2)	(13,2)	.	.	.	(0,4)	.	.	63,4	.	.	.
Farine de poisson . . . . .	.	5,3	—	.	17,3	.	.	.	.	.	.	.	.	84,2	.	.	.
Huile de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

Poids du produit

1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Ins-gesamt	darunter		Ins-gesamt	darunter				Ins-gesamt	darunt.	Ins-gesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Ins-gesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Seezunge					Thunfisch	Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

noch : DEUTSCHLAND (BR)

1966/67

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																		
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	144,7	129,2	—	433,2	223,7	47,3	117,5	1,3	16,0	1,2	14,0	—	2,9	607,9	15,1	37,1	52,2	
<i>darunter :</i>																		
<i>in ausländischen Häfen</i>	0,0	0,0	—	0,7	0,2	0,0	0,0	—	—	—	0,6	—	—	1,3	—	0,0	0,0	
Einfuhr	102,0	100,3	0,0	37,8	7,4	20,1	3,7	0,1	5,4	0,5	14,6	0,2	3,2	159,8	1,1	0,6	1,7	
<i>darunter :</i>																		
Anlandungen ausländischer Schiffe .	3,8	3,8	—	11,1	2,3	3,4	3,7	0,1	0,3	0,0	0,2	—	0,2	15,4	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10,0	—	—	10,0	—	—	—	
Anfall insgesamt	246,7	229,5	0,0	471,0	231,1	67,4	121,2	1,4	21,4	1,7	38,6	0,2	6,1	777,7	16,2	37,7	53,9	
Verwendung																		
Zum direkten Verbrauch	11,2	11,2	—	108,2	9,0	22,4	57,3	0,6	14,2	1,5	10,1	—	0,3	143,7	6,1	1,0	7,1	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen ¹⁾	23,8	23,8	—	38,4	36,9	1,7	—	—	—	—	—	—	—	62,2	.	.	.	
Trocknen . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Räuchern ¹⁾	24,5	21,9	—	16,5	—	7,0	9,5	.	6,8	—	4,2	—	—	52,0	.	.	.	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven ¹⁾	139,1	139,1	0,0	21,0	—	21,0	—	.	—	—	11,0	0,2	4,1	171,1	0,6	8,0	8,6	
Tiefrieren ¹⁾	—	194,3	139,3	6,1	33,1	.	0,0	—	0,9	—	0,6	195,2	.	.	.	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	45,1	30,6	—	56,8	24,6	6,1	14,7	0,8	0,1	—	10,3	—	0,7	112,3	1,6	28,5	30,1	
<i>Be- und Verarbeitung insgesamt</i>	<i>232,5</i>	<i>215,4</i>	<i>—</i>	<i>327,0</i>	<i>200,8</i>	<i>41,9</i>	<i>57,3</i>	<i>0,8</i>	<i>6,9</i>	<i>—</i>	<i>26,4</i>	<i>—</i>	<i>5,4</i>	<i>592,8</i>	<i>2,2</i>	<i>36,5</i>	<i>38,7</i>	
Viehfutter	0,6	0,6	—	2,7	1,4	—	—	—	—	—	0,5	—	—	3,8	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	2,4	2,3	0,0	33,1	19,9	3,1	6,6	—	0,3	0,2	1,6	—	0,4	37,4	7,9	0,2	8,1	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	246,7	229,5	0,0	471,0	231,1	67,4	121,2	1,4	21,4	1,7	38,6	0,2	6,1	777,7	16,2	37,7	53,9	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																		
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	34,6	33,1	.	19,2	12,0	3,4	3,8	.	4,5	.	3,5	.	.	61,8	.	.	.	
Fischzubereitungen und Konserven	115,4	115,4	.	8,4	.	8,4	.	.	.	.	7,3	.	2,7	131,1	0,2	2,8	3,0
Tiefgefrorene Fische ¹⁾	13,6	13,6	.	68,8	47,8	2,6	11,6	.	0,3	.	0,6	.	.	83,3	.	.	.	
<i>darunter :</i>																		
Tiefgefrorene ganze Fische	4,6	4,6	.	7,2	3,3	0,3	1,6	.	0,3	.	0,6	.	.	12,7	.	.	.	
Tiefgefrorene Filets ¹⁾	9,0	9,0	.	61,6	44,5	2,3	10,0	.	0,0	.	—	.	—	70,6	.	.	.	
Fischmehl	2,0	2,0	.	80,0	22,5	.	.	.	.	.	.	.	.	82,0	.	.	.
Fischöl . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	20,0	.	.	.

¹⁾ Die Angaben — soweit sie sich auf die einzelnen Fischarten beziehen — beruhen weitgehend auf Schätzungen, weil nach der Industrieberichterstattung keine Untergliederung erfolgt.

¹⁾ Les données des différentes espèces de poissons se basent dans une large mesure sur des estimations, car il ne résulte aucune répartition des rapports des industries.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische			Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs				Rotbarsch	Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

FRANCE

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe	67,6	39,8	23,2	366,8	161,4	24,8	2,9	62,3	5,2	80,2	34,9	45,3	576,9	120,3	21,5	141,8	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	—	—	—	4,7	4,7	—	—	—	—	7,4	7,4	—	12,1	—	—	—	
Einfuhr	14,7	5,5	9,2	17,3	5,2	4,8	7,3	4,3	4,3	6,5	3,5	—	42,8	37,8	4,8	42,6	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	82,3	45,3	32,4	384,1	166,6	29,6	10,2	66,6	9,5	86,7	38,4	45,3	619,7	158,1	26,3	184,4	
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	39,2	20,0	15,0	214,2	16,1	25,9	10,1	66,5	9,4	29,6	5,2	21,4	349,5	148,9	21,8	170,7	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	19,8	19,8	—	143,1	143,1	—	—	—	—	—	—	—	162,9	—	—	—	
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	22,5	4,7	17,4	10,0	—	—	—	—	—	49,7	25,8	23,9	82,2	3,8	3,6	7,4	
Tiefrieren	0,8	0,8	—	5,9	2,7	1,0	—	—	—	—	—	—	6,7	—	0,4	0,4	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	43,1	25,3	17,4	159,0	145,8	1,0	—	—	—	49,7	25,8	23,9	251,8	3,8	4,0	7,8	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	—	—	—	10,9	4,7	2,7	0,1	0,1	0,1	7,4	7,4	—	18,4	5,4	0,5	5,9	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	82,3	45,3	32,4	384,1	166,6	29,6	10,2	66,6	9,5	86,7	38,4	45,3	619,7	158,1	26,3	184,4	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische.	9,9	9,9	—	52,3	52,3	—	—	—	—	—	—	—	62,2	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven	20,5	3,9	15,9	5,8	—	—	—	—	—	37,4	18,2	19,2	63,7	—	—	1,4	
Tiefgefrorene Fische	0,7	0,7	—	2,8	0,5	0,2	—	—	—	0,1	—	—	3,6	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	0,7	0,7	—	2,1	—	—	—	—	—	0,1	—	—	2,9	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	0,7	0,5	0,2	—	—	—	—	—	—	0,7	—	—	—	
Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds					Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	Total	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan				Sole					Thon	Maquereau

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

FRANCE (suite)

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

Disponibilités																		
Débarquements de navires nationaux	61,6	24,4	31,5	413,5	169,5	55,3	4,8	52,7	64,4	4,2	87,7	46,5	41,2	627,2	116,4	21,1	137,5	
dont :																		
en ports étrangers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11,5	11,5	—	11,5	—	—	—	
Importations	18,7	8,5	8,2	64,2	16,6	21,5	22,5	3,5	15,7	14,5	2,6	2,3	0,3	101,2	54,9	10,6	65,5	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Disponibilités totales	80,3	32,9	39,7	477,7	186,1	76,8	27,3	56,2	80,1	18,7	90,3	48,8	41,5	728,4	171,3	31,7	203,0	
Utilisations																		
Consommation directe	25,2	13,8	6,6	319,8	59,9	72,8	27,3	56,2	80,1	18,7	21,1	3,3	17,8	446,2	165,5	29,9	195,4	
Transformations et préparations																		
Salaison																		
Séchage	16,0	16,0	—	123,7	123,7	—	—	—	—	—	—	—	—	139,7	—	—	—	
Fumage																		
Préparations et mise en conserves	28,8	2,6	26,0	12,0	—	—	—	—	—	—	55,1	31,4	23,7	95,9	4,0	1,6	5,6	
Surgélation	7,0	—	7,0	12,0	2,5	—	—	—	—	—	—	—	—	19,0	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Transformations et préparations totales	51,8	18,6	33,0	147,7	126,2	—	—	—	—	—	55,1	31,4	23,7	254,6	4,0	1,6	5,6	
Alimentation du bétail	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	3,3	0,5	0,1	10,2	—	4,0	—	—	—	—	14,1	14,1	—	27,6	1,8	0,2	2,0	
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Utilisations totales	80,3	32,9	39,7	477,7	186,1	76,8	27,3	56,2	80,1	18,7	90,3	48,8	41,5	728,4	171,3	31,7	203,0	

Poids du produit

Produits obtenus																		
Poissons salés, séchés ou fumés	11,5	11,5	—	45,2	45,2	—	—	—	—	—	—	—	—	56,7	—	—	—	
Préparations et conserves de poisson	26,9	2,2	23,8	6,8	—	—	—	—	—	—	40,2	21,2	19,0	73,9	0,8	0,2	1,0	
Poissons surgelés	6,0	—	6,0	9,4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15,4	—	—	—	
dont :																		
Poissons entiers surgelés	6,0	—	6,0	8,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14,2	—	—	—	
Filets de poissons surgelés	—	—	—	1,2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,2	—	—	—	
Farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Huile de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische			Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs				Rotbarsch	Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	56,9	—	35,4	101,3	7,4	—	—	2,3	2,3	14,5	1,6	11,6	175,0	39,5	9,6	49,1	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Einfuhr	1,2	—	—	4,8	—	—	—	2,6	2,6	53,4	52,5	0,9	62,0	.	.	5,2	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	58,1	—	35,4	106,1	7,4	—	—	4,9	4,9	67,9	54,1	12,5	237,0	.	.	54,3	
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	48,0	—	29,6	99,8	7,3	—	—	4,9	4,9	13,5	0,9	11,3	166,2	.	.	53,8	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	4,7	—	1,6	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	4,8	—	—	—	
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	5,4	—	4,2	0,8	—	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	60,6	.	.	0,1	
Tiefrieren	—	—	—	4,9	—	—	—	—	—	—	—	—	4,9	0,1	—	0,1	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	10,1	—	5,8	5,8	0,1	—	—	—	—	54,4	53,2	1,2	70,3	.	.	0,2	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—	0,5	.	.	0,3	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	58,1	—	35,4	106,1	7,4	—	—	4,9	4,9	67,9	54,1	12,5	237,0	.	.	54,3	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	3,0	—	1,0	0,1	0,1	—	—	—	—	—	—	—	3,1	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven . . .	3,0	—	2,2	0,6	—	—	—	—	—	33,4	32,6	0,8	37,0	.	.	0,0	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	3,9	—	—	—	—	—	—	—	—	3,9	0,1	—	0,1	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	—	—	.	.	—	.	
Fischmehl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés		
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Merlan	Sole					Thon	Maquereau

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

ITALIA (suite)

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

Disponibilités																	
Débarquements de navires nationaux	76,7	—	33,5	165,2	—	—	—	—	5,4	5,4	16,4	1,9	13,0	263,7	64,3	14,4	78,7
<i>dont :</i>																	
en ports étrangers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Importation	0,2	0,1	0,1	17,1	—	—	—	—	1,1	1,1	50,3	48,5	1,8	68,7	11,5	1,0	12,5
<i>dont :</i>																	
débarquements de navires étrangers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilités totales	76,9	0,1	33,6	182,3	—	—	—	—	6,5	6,5	66,7	50,4	14,8	332,4	75,8	15,4	91,2
Utilisations																	
Consommation directe	51,6	—	21,4	147,3	—	—	—	—	6,5	6,5	22,0	6,7	13,8	227,4	62,4	15,0	77,4
Transformations et préparations																	
Salaison	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Séchage	4,5	—	1,4	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4,6	—	—	—
Fumage	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Préparations et mise en conserve	18,8	0,1	9,2	1,3	—	—	—	—	—	—	44,6	43,7	0,9	64,7	0,0	0,0	0,0
Surgélation	—	—	—	31,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	31,3	11,4	0,2	11,6
Préparation d'huile et farine de poisson	0,4	—	—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,2	—	—	—
<i>Transformations et préparations totales</i>	23,7	0,1	10,6	33,5	—	—	—	—	—	—	44,6	43,7	0,9	101,8	11,4	0,2	11,6
Alimentation du bétail	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Exportations à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	1,6	0,0	1,6	1,5	—	—	—	—	—	0,0	0,1	0,0	0,1	3,2	2,0	0,2	2,2
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Utilisations totales	76,9	0,1	33,6	182,3	—	—	—	—	6,5	6,5	66,7	50,4	14,8	332,4	75,8	15,4	91,2

Poids du produit

Produits obtenus																	
Poissons salés, séchés ou fumés	2,8	—	0,9	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,9	—	—	—
Préparations et conserves de poisson	10,0	0,1	4,9	1,1	—	—	—	—	—	—	34,9	34,4	0,5	46,0	0,0	0,0	0,0
Poissons surgelés	—	—	—	26,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26,6	10,9	0,2	11,1
<i>dont :</i>																	
Poissons entiers surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets de poissons surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Farine de poisson	0,1	—	—	0,3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,4	—	—	—
Huile de poisson	0,0	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—

1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter				Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

noch : ITALIA

1966/67

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																		
Anlandungen inländischer Schiffe	70,9	—	29,4	151,7	—	—	—	—	3,8	3,8	41,1	3,6	13,7	267,5	66,9	13,9	80,8	
darunter :																		
in ausländischen Häfen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Einfuhr	0,1	0,0	0,1	1,1	—	—	—	—	2,7	2,7	91,4	46,8	1,6	95,3	8,3	1,5	9,8	
darunter :																		
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anfall insgesamt	71,0	0,0	29,5	152,8	—	—	—	—	6,5	6,5	132,5	50,4	15,3	362,8	75,2	15,4	90,6	
Verwendung																		
Zum direkten Verbrauch	44,0	0,0	17,4	117,5	—	—	—	—	6,5	6,5	81,2	3,3	14,4	249,2	60,4	14,8	75,2	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen																		
Trocknen	4,0	—	1,2	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	4,1	—	—	—	—
Räuchern																		
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	20,5	—	8,8	—	—	—	—	—	—	—	49,1	47,1	0,8	69,6	0,0	0,0	0,0	
Tiefrieren	—	—	—	33,7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33,7	9,8	0,3	10,1	
Herstellung von Fischöl und Konserven	0,4	—	—	1,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,0	—	—	—	—
Be- und Verarbeitung insgesamt	24,9	—	10,0	35,3	—	—	—	—	—	—	49,2	47,1	0,8	109,4	9,8	0,3	10,1	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	2,1	0,0	2,1	0,0	—	—	—	—	0,0	0,0	2,1	0,0	0,1	4,2	5,0	0,3	5,3	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verwendung insgesamt	71,0	0,0	29,5	152,8	—	—	—	—	6,5	6,5	132,5	50,4	15,3	362,8	75,2	15,4	90,6	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																		
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	2,5	—	0,8	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	2,6	—	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven	10,8	—	4,6	—	—	—	—	—	—	—	38,6	37,2	0,5	49,4	0,0	0,0	0,0	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	28,6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28,6	9,4	0,3	9,7	
darunter :																		
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fischmehl	0,1	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,6	—	—	—	—
Fischöl	0,0	—	—	0,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	—

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
 1.1 Erzeugung und Verwendung

 Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch			Thunfisch	Makrele				

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

NEDERLAND

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe . . .	143,7	133,1	—	30,8	7,2	4,0	0,0	24,8	7,6	40,6	0,0	22,4	239,9	60,3	13,5	73,8	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	—	—	0,0	—	—	—	
Einfuhr	6,4	6,4	—	11,0	8,5	0,8	0,1	1,2	0,4	2,4	0,0	0,3	21,0	14,3	0,0	14,3	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	150,1	139,5	—	41,8	15,7	4,8	0,1	26,0	8,0	43,0	0,0	22,7	260,9	74,6	13,5	88,1	
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	7,2	6,9	—	26,0	12,7	3,5	0,1	15,3	1,0	0,9	—	0,1	49,4	6,4	—	6,4	
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen																	
Räuchern	69,1	63,7	—	—	—	—	—	—	—	15,6	—	10,5	84,7	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	16,6	16,6	—	0,9	—	—	—	—	—	10,2	—	10,2	27,7	8,3	2,5	10,8	
Tiefrieren																	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	26,7	22,4	—	1,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	4,5	0,0	0,5	32,3	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	112,4	102,7	—	2,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	30,3	0,0	21,2	144,7	8,3	2,5	10,8	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,6	—	—	7,6	—	8,2	8,2	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen	30,5	29,9	—	13,8	3,0	1,3	0,0	10,7	7,0	4,2	0,0	1,4	59,2	59,9	2,8	62,7	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	150,1	139,5	—	41,8	15,7	4,8	0,1	26,0	8,0	43,0	0,0	22,7	260,9	74,6	13,5	88,1	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische. Fischzubereitungen und Konserven	50,9	47,5	—	—	—	—	—	—	—	10,7	0,0	7,5	61,6	—	—	—	
Tiefgefrorene Fische	12,3	12,3	—	0,6	—	—	—	—	—	8,5	—	8,5	21,4	2,1	0,6	2,7	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl	5,1	4,3	—	0,2	—	—	—	—	—	0,9	—	0,1	6,2	—	—	—	
Fischöl	2,7	2,3	—	0,1	—	—	—	—	—	0,5	—	0,1	3,3	—	—	—	

1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines			Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés		
	Total	dont		Total	dont			Total	dont	Total	dont			Mollusques	Crustacés	Total
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord				Merlan	Sole					Thon	Maquereau

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

NEDERLAND (suite)

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

Disponibilités																		
Débarquements de navires nationaux	90,9	85,0	—	69,8	23,9	8,9	1,3	9,3	52,8	21,8	31,5	—	15,0	245,0	87,1	15,0	102,1	
dont :																		
en ports étrangers	1,0	1,0	—	1,5	1,5	0,0	0,0	9,0	1,9	0,0	0,0	—	0,0	4,4	—	—	—	
Importation	9,3	8,7	—	27,1	18,9	1,1	0,3	0,1	1,0	0,1	6,5	—	2,9	43,9	2,2	0,7	2,9	
dont :																		
débarquements de navires étrangers	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Disponibilités totales	100,2	93,7	—	96,9	42,8	10,0	1,6	9,4	53,8	21,9	38,0	—	17,9	288,9	89,3	15,7	105,0	
Utilisations																		
Consommation directe	4,2	1,2	—	52,4	27,9	1,5	0,3	8,4	13,5	1,2	0,4	—	0,1	70,5	11,8	—	11,8	
Transformation et préparation																		
Salaison																		
Séchage																		
Fumage																		
Préparations et mise en conserves	13,0	13,0	—	3,5	—	—	—	—	—	—	3,3	—	3,2	19,8	11,6	4,2	15,8	
Surgélation	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Préparation d'huile et farine de poisson	7,1	7,1	—	8,4	0,5	1,1	—	0,9	0,2	—	2,4	—	1,4	18,1	—	—	—	
Transformations et préparations totales	75,2	71,7	—	11,9	0,5	1,1	—	0,9	0,2	—	22,2	—	15,0	109,5	11,6	4,2	15,8	
Alimentation du bétail	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	9,9	—	—	10,4	—	6,6	6,6	
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	20,8	20,8	—	32,1	14,4	7,4	1,3	0,1	40,1	20,7	5,5	—	2,8	98,5	65,9	4,9	70,8	
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Utilisations totales	100,2	93,7	—	96,9	42,8	10,0	1,6	9,4	53,8	21,9	38,0	—	17,9	288,9	89,3	15,7	105,0	

Poids du produit

Produits obtenus																	
Poissons salés, séchés ou fumés	37,6	35,4	—	—	—	—	—	—	—	—	11,5	—	7,7	49,1	—	—	—
Préparations et conserves de poisson	10,0	10,0	—	1,9	—	—	—	—	—	—	2,7	—	2,6	14,6	2,9	1,0	3,9
Poissons surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
dont :																	
Poissons entiers surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Filets de poissons surgelés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Farine de poisson	1,2	1,2	—	1,4	—	—	—	—	—	—	0,6	—	0,3	3,2	—	—	—
Huile de poisson	0,7	0,7	—	0,9	—	—	—	—	—	—	0,4	—	0,2	2,0	—	—	—

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
 1.1 Erzeugung und Verwendung

 Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
 1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter				Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

noch : NEDERLAND

1966/67

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																		
Anlandungen inländischer Schiffe	70,6	66,5	—	65,6	23,1	14,6	0,0	9,9	57,3	26,9	34,8	—	16,5	228,3	76,9	13,3	90,2	
darunter :																		
in ausländischen Häfen	0,9	0,9	—	0,5	0,2	0,1	—	0,1	0,6	0,1	0,0	—	0,0	2,0	—	0,0	0,0	
Einfuhr	13,1	12,7	—	27,9	17,6	1,0	0,0	0,5	1,5	0,4	6,6	—	2,8	49,1	11,4	0,8	12,2	
darunter :																		
Anlandungen ausländischer Schiffe	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	—	0,0	0,0	0,0	0,1	—	0,1	0,1	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	83,7	79,2	—	93,5	40,7	15,6	0,0	10,4	58,8	27,3	41,4	—	19,3	277,4	88,3	14,1	102,4	
Verwendung																		
Zum direkten Verbrauch	3,6	2,9	—	57,9	29,3	3,5	0,0	6,3	12,5	0,7	1,6	—	0,5	75,6	11,7	—	11,7	
Be- und Verarbeitung																		
Salzen																		
Trocknen	44,5	43,0	—	—	—	—	—	—	—	—	16,0	—	10,7	60,5	—	—	—	
Räuchern																		
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	15,4	15,4	—	2,4	—	—	—	2,4	—	—	4,2	—	4,0	22,0	12,2	4,7	16,9	
Tiefrieren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	5,4	3,9	—	5,6	0,6	2,1	—	1,1	1,4	—	1,7	—	1,7	14,1	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	65,3	62,3	—	8,0	0,6	2,1	—	3,5	1,4	—	21,9	—	16,4	96,6	12,2	4,7	16,9	
Viehfutter	—	—	—	0,5	—	—	—	—	—	—	12,5	—	—	13,0	—	5,0	5,0	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	14,8	14,0	—	27,1	10,8	10,0	0,0	0,6	44,9	26,6	5,4	—	2,4	92,2	64,4	4,4	68,8	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	83,7	79,2	—	93,5	40,7	15,6	0,0	10,4	58,8	27,3	41,4	—	19,3	277,4	88,3	14,1	102,4	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																		
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	32,2	31,3	—	—	—	—	—	—	—	—	11,4	—	8,1	43,6	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven	11,8	11,8	—	1,3	—	—	—	1,3	—	—	3,5	—	3,3	16,6	3,1	1,2	4,3	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
darunter :																		
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl	1,5	1,2	—	1,9	—	—	—	—	—	—	0,4	—	0,4	3,8	—	—	—	
Fischöl	0,9	0,7	—	1,1	—	—	—	—	—	—	0,3	—	0,3	2,3	—	—	—	

1.1 Erzeugung und Verwendung

1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten		Rundfische				Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere			
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter			Insgesamt	darunt. Seezunge	Insgesamt	darunter		Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt	
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch				Thunfisch					Makrele

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL

1959/60

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen inländischer Schiffe	4,4	3,6	—	35,0	11,7	3,3	2,1	13,1	4,3	9,3	—	0,3	61,8	0,2	2,3	2,5	
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,0	0,0	—	6,7	2,1	0,4	0,3	0,7	0,1	1,0	—	0,0	8,4	—	0,0	0,0	
Einfuhr	7,5	6,7	—	7,9	4,6	0,7	1,6	2,3	1,3	4,1	0,0	2,7	21,8	24,5	1,3	25,8	
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Anfall insgesamt	11,9	10,3	—	42,9	16,3	4,0	3,7	15,4	5,6	13,4	0,0	3,0	83,6	24,7	3,6	28,3	
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	0,1	0,1	—	26,8	13,1	2,1	2,1	11,6	4,2	10,7	—	2,2	49,2	23,5	2,7	26,2	
Be- und Verarbeitung	4,6	4,3	—	0,5	—	0,5	—	—	—	—	—	—	5,1	—	—	—	
Salzen	—	—	—	0,4	0,4	—	—	1,3	—	—	—	—	1,7	—	—	—	
Trocknen	5,0	4,0	—	2,0	—	1,0	1,0	—	—	0,4	—	0,3	7,4	—	—	—	
Räuchern	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	0,4	0,2	—	1,2	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,8	0,8	0,9	1,7	
Tiefrieren	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	—	—	—	1,2	0,2	—	—	—	—	0,3	—	0,2	1,5	—	—	—	
Be- und Verarbeitung insgesamt	10,0	8,5	—	5,3	0,6	1,5	1,3	1,3	—	0,9	—	0,6	17,5	0,8	0,9	1,7	
Viehfutter	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	1,8	1,7	—	10,8	2,6	0,4	0,3	2,5	1,4	1,8	—	0,2	16,9	0,4	0,0	0,4	
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Verwendung insgesamt	11,9	10,3	—	42,9	16,3	4,0	3,7	15,4	5,6	13,4	—	3,0	83,6	24,7	3,6	28,3	

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	6,2	5,4	—	1,1	0,1	0,6	0,4	0,3	—	0,2	—	0,2	7,8	—	—	—	
Fischzubereitungen und Konserven	0,3	0,2	—	1,0	—	—	0,3	—	—	0,2	—	0,1	1,5	0,5	0,5	1,0	
Tiefgefrorene Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Tiefgefrorene Filets	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Fischmehl	—	—	—	0,3	0,0	—	—	—	—	0,1	—	0,0	0,4	—	—	—	
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Désignation	Hareng et espèces voisines		Poissons ronds				Poissons plats		Autres			Total des poissons	Mollusques et crustacés			
	Total	dont		Total	dont				Total	dont	dont		Mollusques	Crustacés	Total	
		Hareng	Sardine		Cabilaud	Lieu noir	Rascasse du Nord	Merlan			Sole					Thon	Maquereau

noch : 1.11 Nach Ländern

1.11 (suite) : Par pays

UEBL (suite)

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

Disponibilités																	
Débarquements de navires nationaux	2,0	0,4	—	32,9	14,8	2,8	3,8	4,9	11,4	3,7	5,8	—	0,1	52,1	(0,4)	2,0	(2,4)
<i>dont :</i>																	
en ports étrangers	0,0	0,0	—	4,3	3,1	0,0	0,0	0,3	1,3	0,1	0,5	—	0,0	6,1	—	0,0	0,0
Importations	10,7	10,0	—	27,0	9,5	10,3	3,8	0,1	2,0	0,6	6,4	—	1,3	46,1	25,0	1,6	26,6
<i>dont :</i>																	
débarquements de navires étrangers	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autres sources	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Disponibilités totales	12,7	10,4	—	59,9	24,3	13,1	7,6	5,0	13,4	4,3	12,2	—	1,4	98,2	25,4	3,6	29,0
Utilisations																	
Consommation directe	1,6	.	.	38,4	.	.	.	.	7,9	.	4,1	.	.	52,0	25,4	2,6	28,0
Transformations et préparations																	
Salaison																	
Séchage																	
Fumage	5,3	5,3	.	4,1	4,1	.	.	.	.	.	5,3	.	.	14,7	.	.	.
Préparations et mise en conserves	4,7	4,7	0,0	(1,6)	.	.	.	.	1,7	.	1,0	.	.	5,7	0,0	0,9	0,9
Surgélation . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	3,3	.	.	.
Préparation d'huile et farine de poisson	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<i>Transformation et préparations totales</i>	10,0	10,0	.	(5,7)	4,1	.	.	.	1,7	.	6,3	.	.	23,7	0,0	0,9	0,9
Alimentation du bétail	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Exportation à l'état frais (inclus les débarquements en ports étrangers)	1,1	0,4	.	15,8	(4,1)	0,0	0,0	.	3,8	2,1	1,8	—	0,6	22,5	.	0,1	0,1
Pertes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Utilisations totales	12,7	.	.	59,9	.	.	.	.	13,4	.	12,2	.	.	98,2	25,4	3,6	29,0

Poids du produit

Produits obtenus																	
Poissons salés, séchés ou fumés	3,9	3,9	.	1,5	1,5	.	.	.	.	.	2,2	.	.	7,6	.	.	.
Préparations et conserves de poisson	3,9	3,9	.	.	.	.	.	.	.	.	0,8	.	.	4,7	.	0,5	0,5
Poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(1,4)	.	.	.	.	(1,2)	.	.	.	.	2,6	.	.	.
<i>dont :</i>																	
Poissons entiers surgelés . . . . .	.	.	.	(0,7)	.	.	.	.	(0,6)	.	.	.	.	1,3	.	.	.
Filets de poissons surgelés . . . . .	.	.	.	(0,7)	.	.	.	.	(0,6)	.	.	.	.	1,3	.	.	.
Farine de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	5,0	.	.	.
Huile de poisson . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	0,6	.	.	.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.1 Erzeugung und Verwendung

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.1 Production et utilisation

Bezeichnung	Hering und verwandte Arten			Rundfische					Plattfische		Sonstige			Fische insgesamt	Weich- und Krebstiere		
	Insgesamt	darunter		Insgesamt	darunter				Insgesamt	darunter. Seezunge	Insgesamt	darunter			Weichtiere	Krebstiere	Insgesamt
		Hering	Sardine		Kabeljau	Seelachs	Rotbarsch	Wittling				Thunfisch	Makrele				

noch : 1.11 Nach Ländern

noch : UEBL

1.11 (suite) : Par pays

1966/67

1 000 t

Fanggewicht der Anlandungen

Anfall																	
Anlandungen Inländischer Schiffe	1,5	0,5	—	39,1	21,3	2,4	3,9	4,9	15,5	5,3	4,9	—	0,1	61,0	0,1	2,0	2,1
darunter :																	
in ausländischen Häfen	0,0	0,0	—	7,4	6,1	0,0	0,0	0,4	1,6	0,1	0,4	—	0,0	9,4	0,0	0,0	0,0
Einfuhr	8,9	8,4	—	24,3	8,5	10,0	3,0	0,2	2,7	1,1	7,6	—	1,6	43,5	23,7	1,9	25,6
darunter :																	
Anlandungen ausländischer Schiffe.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Sonstige Quellen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Anfall insgesamt	10,4	8,9	—	63,4	29,8	12,4	6,9	5,1	18,2	6,4	12,5	—	1,7	104,5	23,8	3,9	27,7
Verwendung																	
Zum direkten Verbrauch	2,0	0,6	—	.	20,4	.	.	.	(8,7)	4,1	.	—	1,5	56,3	23,8	3,1	26,9
Be- und Verarbeitung																	
Salzen																	
Trocknen	4,8	4,8	—	7,9	7,9	—	—	—	.	—	2,4	—	—	15,1	—	—	—
Räuchern																	
Herstellung von Zubereitungen und Konserven	3,1	3,1	—	—	—	—	—	—	.	—	1,6	—	.	4,7	—	0,7	0,7
Tiefrieren . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.
Herstellung von Fischöl und Fischmehl	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	.	.	.	.
Be- und Verarbeitung insgesamt	7,9	7,9	—	7,9	7,9	.	.	.	6,1	.	4,0	—	—	25,9	.	0,7	0,7
Viehfutter	—	—	—	.	—	—	—	—	—	—	.	—	—	5,1	—	—	—
Ausfuhr als Frischfisch (einschl. Anlandungen in ausländischen Häfen)	0,5	0,4	—	11,9	1,5	0,0	0,0	.	3,4	2,3	1,4	—	0,2	17,2	0,0	0,1	0,1
Verluste	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Verwendung insgesamt	10,4	8,9	—	63,4	29,8	12,4	6,9	5,1	18,2	6,4	12,5	—	1,7	104,5	23,8	3,9	27,7

Produktgewicht

Hergestellte Erzeugnisse																	
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	3,5	3,5	—	2,9	2,9	—	—	—	—	—	1,0	—	—	7,4	—	—	—
Fischzubereitungen und Konserven.	2,6	2,6	—	—	—	—	—	—	—	—	1,3	—	—	3,9	0,0	0,0	0,0
Tiefgefrorene Fische . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	4,3	.	.	.
darunter :																	
Tiefgefrorene ganze Fische . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	0,9	—	—	—
Tiefgefrorene Filets . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	3,4	—	—	—
Fischmehl . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	—	.	1,1	—	—	—
Fischöl	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete										
							EWG-Mutterländer					Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1959/60

noch : FISCHERIE

1 000 t

Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven																			
Hering	3,9	—	0,2 ¹⁾	8,4	0,1	12,6 ¹⁾	0,4	—	—	1,3	0,0	1,7	3,5	—	0,2 ¹⁾	7,1	0,1	10,9 ¹⁾	
Sardine	0,0	0,5	—	—	0,1	0,6	—	0,1	—	—	0,0	0,1	0,0	0,4	—	—	0,1	0,5	
Thunfisch	0,0	—	0,1	—	—	0,1	—	—	—	—	—	0,0	—	—	0,1	—	—	0,1	
Sonstige	2,1	4,0	0,3	4,0	0,6	11,0	0,9	0,2	—	2,4	0,6	4,1	1,2	3,8	0,3	1,6	—	6,9	
Insgesamt	6,0	4,5	0,6	12,4	0,8	24,3	1,3	0,3	—	3,7	0,6	5,9	4,7	4,2	0,6	8,7	0,2	18,4	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	0,4	—	—	—	0,4	
<i>assoziierte Gebiete</i>													0,0	3,4	—	—	—	3,4	
Ganze Fische	3,5	—	—	—	—	3,5	—	—	—	—	—	—	3,5	—	—	—	—	3,5	
Filets	6,9	—	—	—	—	6,9	2,1	—	—	—	—	2,1	4,8	—	—	—	—	4,8	
Insgesamt	10,4	—	—	—	—	10,4	2,1	—	—	—	—	2,1	8,3	—	—	—	—	8,3	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	—	—	—	—	0,0	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch																		
Weichtiere	10,5	5,4	.	59,9	0,4	.	10,5	2,4	.	[59,3]	0,3	.	—	3,0	.	[0,6]	0,1	.
Krebstiere	0,2	0,5	.	2,8	0,0	.	0,2	—	.	[2,8]	—	.	—	0,5	.	[—]	0,0	.
Insgesamt	10,7	5,9	0,3	62,7	0,4	80,0	10,7	2,4	0,2	[62,1]	0,3	[75,7]	—	3,5	0,1	[0,6]	0,1	[4,3]
<i>darunter :</i>																		
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—

Produktgewicht

Be- und verarbeitet																		
Weichtiere	0,0	0,1	.	1,8	0,0	.	0,0	0,1	—	1,3	—	1,4	—	—	.	0,5	0,0	.
Krebstiere	0,2	0,1	.	0,6	0,0	.	0,1	—	—	0,6	—	0,7	0,1	0,1	.	—	0,0	.
Insgesamt	0,2	0,2	0,0	2,4	0,0	2,8	0,1	0,1	—	1,9	—	2,1	0,1	0,1	0,0	0,5	0,0	0,7
<i>darunter :</i>																		
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	0,1	—	—	—	—
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	0,1

¹⁾ Für Italien : einschl. „Sardine“.

¹⁾ Pour l'Italie : y compris « Sardine ».

1.2 Außenhandel

1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoire de destination											
							Pays métropolitains de la CEE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1965/66

1 000 t

Pêche nominale

POISSONS (suite)	1965/66																		
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	
Poissons frais																			
Hareng et espèces voisines																			
Hareng	1,0	0,5	0,0	19,0	0,4	20,9	0,8	0,5	—	18,2	0,4	19,9	0,2	—	0,0	0,8	—	1,0	
Sardine	—	0,1	1,6	—	—	1,7	—	—	1,3	—	—	1,3	—	0,1	0,3	—	—	0,4	
Autres espèces	0,1	2,7	—	1,8	0,7	5,3	0,1	2,5	—	1,6	0,7	4,9	—	0,2	—	0,2	—	0,4	
Total	1,1	3,3	1,6	20,8	1,1	27,9	0,9	3,0	1,3	19,8	1,1	26,1	0,2	0,3	0,3	1,0	—	1,8	
Poissons ronds																			
Cabillaud	15,4	4,0	—	14,4	4,1	37,9	6,5	3,3	—	12,6	0,9	23,3	8,9	0,7	—	1,8	3,2	14,6	
Lieu noir	2,2	—	—	7,4	0,0	9,6	1,9	—	—	7,4	—	9,3	0,3	—	—	—	—	0,3	
Rascasse du Nord	5,0	—	—	1,3	0,0	6,3	3,5	—	—	1,3	—	4,8	1,5	—	—	—	—	1,5	
Merlan	1,9	6,2	1,5	9,0	11,7	30,3	0,8	5,9	—	8,2	10,4	25,3	1,1	0,3	1,5	0,8	1,3	5,0	
Autres espèces	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total	24,5	10,2	1,5	32,1	15,8	84,1	12,7	9,2	—	29,5	11,3	62,7	11,8	1,0	1,5	2,6	4,5	21,4	
Poissons plats																			
Sole	0,0	—	0,0	20,7	2,1	22,8	0,0	—	—	18,9	1,6	20,5	—	—	—	1,8	0,5	2,3	
Autres espèces	0,1	—	—	19,4	1,7	21,2	0,1	—	—	9,2	0,2	9,5	—	—	—	10,2	1,5	11,7	
Total	0,1	—	0,0	40,1	3,8	44,0	0,1	—	—	28,1	1,8	30,0	—	—	—	12,0	2,0	14,0	
Autres espèces																			
Thon	—	14,1	0,0	—	—	14,1	—	2,2	—	—	—	2,2	—	11,9	0,0	—	—	11,9	
Maquereau	0,3	—	0,1	2,8	0,6	3,8	0,3	—	—	2,6	0,6	3,5	—	—	0,1	0,2	—	0,3	
Autres espèces	0,3	—	—	2,7	1,2	4,2	0,2	—	—	2,3	0,9	3,4	0,1	—	—	0,4	0,3	0,8	
Total	0,6	14,1	0,1	5,5	1,8	22,1	0,5	2,2	—	4,9	1,5	9,1	0,1	11,9	0,1	0,6	0,3	13,0	
Total des poissons frais	26,3	27,6	3,2	98,5	22,5	178,1	14,2	14,4	1,3	82,3	15,7	127,9	12,1	13,2	1,9	16,2	6,8	50,2	
dont :																			
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Poids du produit

Poissons transformés et préparés	1965/66																		
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	
Salés, séchés, fumés																			
Hareng	0,6	—	0,0	29,6	0,1	30,3	0,0	—	—	24,3	0,1	24,4	0,6	—	0,0	5,3	—	5,9	
Cabillaud	12,5	17,7	—	0,0	5,2	35,4	6,7	5,5	—	0,0	0,6	12,8	5,8	12,2	—	—	4,6	22,6	
Autres espèces	2,6	1,5	0,3	3,4	0,7	8,5	2,4	1,0	0,2	0,8	0,1	4,5	0,2	0,5	0,1	2,6	0,6	4,0	
Total	15,7	19,2	0,3	33,0	6,0	74,2	9,1	6,5	0,2	25,1	0,8	41,7	6,6	12,7	0,1	7,9	5,2	32,5	
dont :																			
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,6	—	—	—	—	0,6	

Désignation	Total						Territoires de destination										
							Pays métropolitains de la CEE					Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1965/66

1 000 t

POISSONS (suite)

Poids du produit

Préparations et conserves																				
Hareng	5,9	0,1	0,0	7,9	0,1	14,0	1,1	—	—	4,2	0,1	5,4	4,8	0,1	0,0	0,0	3,7	—	8,6	
Sardine	0,0	0,3	0,1	0,0	0,0	0,4	0,0	0,2	—	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,1	—	—	—	0,2	
Thon	0,0	0,5	0,2	—	0,0	0,7	0,0	0,2	—	—	0,0	0,2	0,0	0,3	0,2	—	—	—	0,5	
Autres espèces	2,1	1,0	0,3	2,1	0,2	5,7	0,9	—	—	0,8	0,0	1,7	1,2	1,0	0,3	1,3	0,2	—	4,0	
Total	8,0	1,9	0,6	10,0	0,3	20,8	2,0	0,4	—	5,0	0,1	7,5	6,0	1,5	0,6	5,0	0,2	—	13,3	
<i>dont :</i>																				
territoires d'outre-mer français													—	—	—	0,0	—	—	0,0	
territoires associés													0,0	—	—	1,4	—	—	1,4	
Poissons surgelés																				
Poissons entiers	3,8	.	1,0	.	1,3	.	3,0	.	—	.	1,0	.	0,8	.	1,0	.	0,3	.	.	
Filets	29,3	.	0,0	.	1,3	.	11,5	.	—	.	1,1	.	17,8	.	0,0	.	0,2	.	.	
Total	33,1	.	1,0	.	2,6	.	14,5	.	—	.	2,1	.	18,6	.	1,0	.	0,5	.	.	
<i>dont :</i>																				
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés													0,1	—	—	—	—	—	0,1	

MOLLUSQUES ET CRUSTACÉS

Pêche nominale

Frais																				
Mollusques	2,1	1,8	2,0	65,9	0,0	71,8	2,0	1,0	0,5	65,1	0,0	68,6	0,1	0,8	1,5	0,8	—	—	3,2	
Crustacés	0,1	0,2	0,2	4,9	0,1	5,5	0,1	—	0,1	4,8	0,0	5,0	—	0,2	0,1	0,1	0,1	0,1	0,5	
Total	2,2	2,0	2,2	70,8	0,1	77,3	2,1	1,0	0,6	69,9	0,0	73,6	0,1	1,0	1,6	0,9	0,1	0,1	3,7	
<i>dont :</i>																				
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés													—	—	—	—	—	—	—	

Poids du produit

Transformés et préparés																				
Mollusques	0,0	—	0,0	1,8	0,0	1,8	0,0	.	—	1,2	0,0	.	—	.	0,0	0,6	—	—	.	
Crustacés	0,3	0,1	0,0	1,2	0,0	1,6	0,3	.	—	1,2	0,0	.	—	.	0,0	—	—	—	.	
Total	0,3	0,1	0,0	3,0	0,0	3,4	0,3	.	—	2,4	0,0	.	—	.	0,0	0,6	—	—	.	
<i>dont :</i>																				
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés													—	—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons

1.2 Außenhandel

1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1966/67

1 000 t

noch : FISCHERIE

Fanggewicht der Anlandungen

Frischfische																			
Hering und verwandte Arten																			
Hering	2,3	0,3	0,0	14,0	0,4	17,0	1,8	0,3	—	13,7	0,2	16,0	0,5	—	0,0	0,3	0,2	1,0	
Sardine	0,0	—	2,1	0,0	—	2,1	—	—	—	0,0	—	—	0,0	—	—	—	—	—	
Sonstige	0,1	4,7	0,0	0,8	0,1	5,7	0,0	4,5	—	0,5	0,1	—	0,1	0,2	—	0,3	—	—	
Insgesamt	2,4	5,0	2,1	14,8	0,5	24,8	1,8	4,8	—	14,2	0,3	—	0,6	0,2	—	0,6	0,2	—	
Rundfische																			
Kabeljau	19,9	0,1	—	10,8	1,5	32,3	9,1	0,1	—	9,1	1,5	19,8	10,8	—	—	1,7	—	12,5	
Seelachs	3,1	—	—	10,0	(0,0)	—	1,4	—	—	9,9	(—)	—	1,7	—	—	0,1	—	—	
Rotbarsch	6,6	—	—	—	(0,0)	—	2,8	—	—	—	(—)	—	3,8	—	—	—	—	—	
Wittling	—	14,9	—	—	(—)	—	—	—	—	—	(—)	—	—	—	—	—	—	—	
Sonstige	3,5	—	0,0	5,7	10,4	—	1,3	—	—	0,5	(—)	—	—	—	0,1	—	—	—	
Insgesamt	33,1	15,0	0,0	27,1	(11,9)	(87,1)	14,6	8,1	—	24,8	10,6	58,1	18,5	6,9	0,0	2,3	1,3	(29,0)	
Plattfische																			
Thunfisch	0,2	—	0,0	26,6	2,3	29,1	0,1	—	—	24,1	2,0	26,2	0,1	—	0,0	2,5	0,3	2,9	
Sonstige	0,1	—	—	18,3	(1,1)	(19,5)	0,1	—	—	10,3	(0,9)	(11,3)	—	—	—	8,0	(0,2)	(8,2)	
Insgesamt	0,3	—	0,0	44,9	(3,4)	(48,6)	0,2	—	—	34,4	(2,9)	(37,5)	0,1	—	0,0	10,5	(0,5)	(11,1)	
Sonstige																			
Thunfisch	—	12,0	0,0	—	—	12,0	—	3,1	—	—	—	3,1	—	8,9	0,0	—	—	8,9	
Makrele	0,4	—	0,1	2,4	0,2	3,1	0,4	—	—	2,4	0,2	3,0	—	—	0,1	—	—	0,1	
Sonstige	1,2	10,0	2,0	3,0	(1,2)	(17,4)	0,2	1,0	—	2,6	(0,9)	—	1,0	9,0	—	0,4	(0,3)	—	
Insgesamt	1,6	22,0	2,1	5,4	(1,4)	(32,5)	0,6	4,1	—	5,0	(1,1)	—	1,0	17,9	—	0,4	0,3	—	
Frischfische insgesamt	37,4	42,0	4,2	92,2	(17,2)	(193,0)	17,2	17,0	—	78,4	(14,9)	—	20,2	25,0	—	13,8	2,3	—	
<i>darunter :</i>																			
französische überseeische Gebiete	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Produktgewicht

Be- und verarbeitete Fische																			
Gesalzen, getrocknet, geräuchert																			
Hering	1,6	0,2	0,1	24,3	0,1	26,3	0,3	—	—	19,6	0,1	20,0	1,3	0,2	0,1	4,7	—	6,3	
Kabeljau	12,4	19,5	—	—	7,5	39,4	10,4	6,0	—	—	3,1	19,5	2,0	13,5	—	—	4,4	19,9	
Sonstige	3,6	2,3	0,1	3,7	1,9	11,6	3,1	0,5	0,0	1,4	0,1	5,1	0,5	1,8	0,1	2,3	1,8	6,5	
Insgesamt	17,6	22,0	0,2	28,0	9,5	77,3	13,8	6,5	0,0	21,0	3,3	44,6	3,8	15,5	0,2	7,0	6,2	32,7	
<i>darunter :</i>																			
französische überseeische Gebiete	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
assoziierte Gebiete	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,2	—	—	1,2	—	1,4	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.20 Ausfuhr

1.20 (suite) : Exportation

1966/67

noch : FISCHE

1 000 t

Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven																			
Hering	6,1	0,1	0,1	7,3	0,1	13,7	1,2	—	—	4,2	0,1	5,5	4,9	0,1	0,1	3,1	—	8,2	
Sardine	0,0	0,3	0,0	0,0	0,0	0,3	0,0	0,2	—	0,0	0,0	0,2	0,0	0,1	0,0	—	—	0,1	
Thunfisch	0,0	0,7	0,2	0,1	0,0	1,0	0,0	0,1	—	0,1	0,0	0,2	0,0	0,6	0,2	—	—	0,8	
Sonstige	2,4	0,9	0,2	1,8	0,1	5,4	1,2	0,1	—	0,8	0,1	2,2	1,2	0,8	0,2	1,0	—	3,2	
Insgesamt	8,5	2,0	0,5	9,2	0,2	20,4	2,4	0,4	—	5,1	0,2	8,1	6,1	1,6	0,5	4,1	—	12,3	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													0,0	—	—	—	—	0,0	
<i>assoziierte Gebiete</i>													0,0	—	—	0,5	—	1,5	
Tiefgefrorene Fische																			
Ganze Fische	3,9	—	2,4	.	1,2	.	2,9	—	1,2	.	0,9	.	1,0	—	1,2	.	0,3	.	
Filets	26,5	1,0	0,1	.	1,3	.	12,7	0,1	—	.	1,2	.	13,8	0,9	0,1	.	0,1	.	
Insgesamt	30,4	1,0	2,5	.	2,5	.	15,6	0,1	1,2	.	2,1	.	14,8	0,9	1,3	.	0,4	.	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete</i>													0,0	—	0,1	—	—	0,1	

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch																			
Weichtiere	7,9	2,0	5,0	64,4	0,0	79,3	7,9	1,0	2,7	63,4	0,0	75,0	—	1,0	2,3	1,0	—	4,3	
Krebstiere	0,2	0,4	0,3	4,4	0,1	5,4	0,2	0,1	0,1	4,3	0,0	4,7	—	0,3	0,2	0,1	0,1	0,7	
Insgesamt	8,1	2,4	5,3	68,8	0,1	84,7	8,1	1,1	2,8	67,7	0,0	79,7	—	1,3	2,5	1,1	0,1	5,0	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	

Produktgewicht

Be- und verarbeitet																			
Weichtiere	0,0	2,0	0,0	1,6	0,0	3,6	0,0	1,0	—	1,0	0,0	2,0	—	1,0	0,0	0,6	—	1,6	
Krebstiere	0,7	0,4	0,0	1,4	0,0	2,5	0,6	0,1	—	1,4	0,0	2,1	0,1	0,3	0,0	—	—	0,4	
Insgesamt	0,7	2,4	0,0	3,0	0,0	6,1	0,6	1,1	—	2,4	0,0	4,1	0,1	1,3	0,0	0,6	—	2,0	
<i>darunter :</i>																			
<i>französische überseeische Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	
<i>assoziierte Gebiete</i>													—	—	—	—	—	—	

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.2 Außenhandel

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete										
							EWG-Mutterländer					Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1959/60

noch : FISCHERIE

1 000 t

noch : Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven																			
Hering	3,4	—	9,1 ¹⁾	0,3	0,5	13,3 ¹⁾	0,6	—	—	0,0	0,4	1,0	2,8	—	9,1 ¹⁾	0,3	0,1	12,3 ¹⁾	
Sardine	18,0	16,9	—	0,9	4,2	40,0	0,2	—	—	0,0	—	0,2	17,8	16,9	—	0,9	4,2	39,8	
Thunfisch	8,5	—	11,2	—	—	19,7	0,0	—	—	—	—	0,0	8,5	—	11,2	—	—	19,7	
Sonstige	1,0	10,4	9,5	2,8	11,7	35,4	0,2	0,6	2,4	0,3	9,3	12,8	0,8	9,8	7,1	2,5	2,4	22,6	
Insgesamt	30,9	27,3	29,8	4,0	16,4	108,4	1,0	0,6	2,4	0,3	9,7	14,0	29,9	26,7	27,4	3,7	6,7	94,4	
<i>darunter :</i>																			
französische überseeische Gebiete																			
assoziierte Gebiete														20,4				20,4	
Tiefgefrorene Fische																			
Ganze Fische	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Filets	0,4	—	—	—	—	0,4	0,0	—	—	—	—	0,0	0,4	—	—	—	—	0,4	
Insgesamt	0,4	—	—	—	—	0,4	0,0	—	—	—	—	0,0	0,4	—	—	—	—	0,4	
<i>darunter :</i>																			
französische überseeische Gebiete																			
assoziierte Gebiete																			

WEICH- UND KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch																		
Weichtiere	0,5	37,8	.	14,3	24,5	.	0,3	35,0	.	[8,0]	24,4	.	0,2	2,8	.	[6,3]	0,1	.
Krebstiere	0,3	4,8	.	0,0	1,3	.	0,0	2,6	.	[0,0]	0,8	.	0,3	2,2	.	[—]	0,5	.
Insgesamt	0,8	42,6	5,2	14,3	25,8	88,7	0,3	37,6	2,3	[8,0]	25,2	[73,4]	0,5	5,0	2,9	[6,3]	0,6	[15,3]
<i>darunter :</i>																		
französische überseeische Gebiete																		
assoziierte Gebiete														2,1				2,1

Produktgewicht

Be- und verarbeitet																		
Weichtiere	0,1	2,2	.	0,2	1,1	.	0,0	0,1	—	[0,0]	1,0	1,1	0,1	2,1	.	[1,3]	0,1	.
Krebstiere	0,3	0,1	.	0,1	1,4	.	0,0	0,1	—	[0,0]	0,6	0,7	0,3	—	.	[0,4]	0,8	.
Insgesamt	0,4	2,3	0,2	0,3	2,5	7,1	0,0	0,2	—	[0,0]	1,6	1,8	0,4	2,1	0,2	[1,7]	0,9	[5,3]
<i>darunter :</i>																		
französische überseeische Gebiete														0,1				0,1
assoziierte Gebiete														0,1				0,1

¹⁾ Für Italien : einschl. „Sardine“.

¹⁾ Pour l'Italie : y compris « Sardine ».

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
 1.2 Außenhandel

 Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
 1.2 Commerce extérieur

Désignation	Total						Territoires de destination											
							Pays métropolitains de la CEE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1965/66

1 000 t

POISSONS (suite)

Pêche nominale

Poissons frais																				
Hareng et espèces voisines																				
Hareng	123,8	8,5	0,0	8,7	10,0	151,0	8,8	5,6	—	1,1	6,9	22,4	115,0	2,9	—	7,6	3,1	—	128,6	
Sardine	0,0	8,2	0,0	—	—	8,2	0,0	1,9	—	—	—	1,9	—	6,3	0,0	—	—	—	6,3	
Autres espèces	2,1	2,0	0,0	0,6	0,7	5,4	1,3	1,0	—	0,6	0,7	3,6	0,8	1,0	0,0	—	—	—	1,8	
Total	125,9	18,7	0,0	9,3	10,7	164,6	10,1	8,5	—	1,7	7,6	27,9	115,8	10,2	—	7,6	3,1	—	136,7	
Poissons ronds																				
Cabillaud	7,3	16,6	—	18,9	9,5	52,3	2,1	8,6	—	13,7	7,2	31,6	5,2	8,0	—	5,2	2,3	—	20,7	
Lieu noir	18,6	21,5	—	1,1	10,3	51,5	9,2	15,2	—	0,5	10,3	35,2	9,4	6,3	—	0,6	—	—	16,3	
Rascasse du Nord	6,1	22,5	—	0,3	3,8	32,7	1,7	16,2	—	0,3	3,6	21,8	4,4	6,3	—	—	0,2	—	10,9	
Merlan	7,8	3,6	17,1	6,8	3,4	38,7	1,3	1,2	3,5	0,6	1,5	8,1	6,5	2,4	13,6	6,2	1,9	—	30,6	
Autres espèces	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total	39,8	64,2	17,1	27,1	27,0	175,2	14,3	41,2	3,5	15,1	22,6	96,7	25,5	23,0	13,6	12,0	4,4	—	78,5	
Poissons plats																				
Sole	0,3	14,5	1,1	0,1	0,6	16,6	0,3	13,5	1,0	0,1	0,5	15,4	—	1,0	0,1	—	0,1	—	1,2	
Autres espèces	4,3	1,2	—	0,9	1,4	7,8	2,0	0,2	—	0,9	1,2	4,3	2,3	1,0	—	—	0,2	—	3,5	
Total	4,6	15,7	1,1	1,0	2,0	24,4	2,3	13,7	1,0	1,0	1,7	19,7	2,3	2,0	0,1	—	0,3	—	4,7	
Autres espèces																				
Thon	0,4	2,3	1,8	—	—	4,5	—	—	—	—	—	—	0,4	2,3	1,8	—	—	—	4,5	
Maquereau	3,0	0,3	1,7	2,9	1,3	9,2	0,4	—	—	1,6	1,2	3,2	2,6	0,3	1,7	1,3	0,1	—	6,0	
Autres espèces	10,0	—	—	3,6	5,1	18,7	1,4	—	—	0,3	1,6	3,3	8,6	—	—	3,3	3,5	—	15,4	
Total	13,4	2,6	3,5	6,5	6,4	32,4	1,8	—	—	1,9	2,8	6,5	11,6	2,6	3,5	4,6	3,6	—	25,9	
Total des poissons frais	183,7	101,2	21,7	43,9	46,1	396,6	28,5	63,4	4,5	19,7	34,7	150,8	155,2	37,8	17,2	24,2	11,4	—	245,8	
dont :																				
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,3	—	0,1	—	—	—	0,4	

Poids du produit

Poissons transformés et préparés																				
Salés, séchés, fumés																				
Hareng	17,0	6,9	2,0	3,6	6,8	36,3	13,3	3,7	0,1	0,0	6,4	23,5	3,7	3,2	1,9	3,6	0,4	—	12,8	
Cabillaud	0,6	2,8	—	0,3	4,3	8,0	0,0	2,5	—	0,0	2,7	5,2	0,6	0,3	—	0,3	1,6	—	2,8	
Autres espèces	4,4	5,2	54,7	0,2	1,5	66,0	0,5	0,6	11,8	0,0	0,4	13,3	3,9	4,6	42,9	0,2	1,1	—	52,7	
Total	22,0	14,9	56,7	4,1	12,6	110,3	13,8	6,8	11,9	0,0	9,5	42,0	8,2	8,1	44,8	4,1	3,1	—	68,3	
dont :																				
territoires d'outre-mer français	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
territoires associés	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0,1	—	—	—	—	—	0,1	

Désignation	Total						Territoire de destinations											
							Pays métropolitains de la CEE						Autres territoires					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1965/66

1 000 t

POISSONS (suite)

Poids du produit

Préparations et conserves																			
Hareng et espèces voisines	4,1	2,3	0,0	0,7	1,2	8,3	2,0	2,0	—	0,1	0,1	5,2	2,1	0,3	0,0	0,6	0,1	3,1	
Sardine	12,9	16,3	7,5	1,3	3,9	41,9	0,0	0,2	—	0,0	0,0	0,2	12,9	16,1	7,5	1,3	3,9	41,7	
Thon	13,8	9,1	6,1	—	(3,8)	(32,8)	0,0	—	—	—	(0,1)	(0,1)	13,8	9,1	6,1	—	(3,7)	32,7	
Autres espèces	2,8	8,0	13,6	4,4	13,9	42,7	0,2	0,6	0,2	0,0	0,8	1,8	2,6	7,4	13,4	4,4	13,1	40,9	
Total	33,6	35,7	27,2	6,4	(22,8)	(125,7)	2,2	2,8	0,2	0,1	2,0	(7,3)	31,4	32,9	27,0	6,3	20,8	118,4	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	
territoires associés													0,1	—	0,4	—	—	0,5	
Poissons surgelés																			
Poissons entiers	29,9	.	16,0	.	2,7	.	0,7	.	3,2	.	0,3	.	29,2	.	12,8	.	2,4	.	
Filets	10,3	.	4,0	.	3,7	.	0,2	.	1,2	.	2,0	.	10,1	.	2,8	.	1,7	.	
Total	40,2	.	20,0	.	6,4	.	0,9	.	4,4	.	2,3	.	39,3	.	15,6	.	4,1	.	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	
territoires associés													0,7	—	0,5	—	—	1,2	

MOLLUSQUES ET CRUSTACES

Pêche nominale

Frais																			
Mollusques	1,4	54,9	11,5	2,2	25,0	95,0	1,1	40,8	—	0,8	24,8	67,5	0,3	14,1	11,5	1,4	0,2	27,5	
Crustacés	0,6	10,6	1,0	0,7	1,6	14,5	0,0	4,0	—	0,1	1,1	5,2	0,6	6,6	1,0	0,6	0,5	9,3	
Total	2,0	65,5	12,5	2,9	26,6	109,5	1,1	44,8	—	0,9	25,9	72,7	0,9	20,7	12,5	2,0	0,7	36,8	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	
territoires associés													0,0	—	—	—	—	0,0	

Poids du produit

Transformés et préparés																			
Mollusques	1,0	0,6	0,6	0,2	1,2	3,6	0,1	0,1	—	0,0	1,1	1,3	0,9	0,5	0,6	0,2	0,1	2,3	
Crustacés	0,9	7,2	0,1	1,1	2,0	11,3	0,0	0,1	—	0,4	1,1	1,6	0,9	7,1	0,1	0,7	0,9	9,7	
Total	1,9	7,8	0,7	1,3	3,2	14,9	0,1	0,2	—	0,4	2,2	2,9	1,8	7,6	0,7	0,9	1,0	12,0	
<i>dont :</i>																			
territoires d'outre-mer français													—	—	—	—	—	—	
territoires associés													0,0	—	—	—	—	0,0	

1.2 Außenhandel

1.2 Commerce extérieur

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1966/67

1 000 t

noch : FISCHERIE

Fanggewicht der Anlandungen

Frischfische																				
Hering und verwandte Arten																				
Hering	100,3	8,3	0,0	12,8	8,4	129,8	4,7	4,2	—	1,5	5,9	16,3	95,6	4,1	0,0	11,3	2,5	113,5		
Sardine	0,0	6,2	0,0	—	—	6,2	0,0	0,8	—	—	—	0,8	—	5,4	0,0	—	—	5,4		
Sonstige	1,7	5,5	—	0,4	0,5	—	0,4	1,1	—	0,4	0,5	2,4	0,3	4,4	—	—	—	—		
Insgesamt	102,0	20,0	0,1	13,2	8,9	144,2	5,1	6,1	—	1,9	6,4	19,5	96,9	13,9	0,1	11,3	2,5	124,7		
Rundfische																				
Kabeljau	7,4	11,4	—	17,6	8,5	—	1,3	6,8	—	13,4	4,5	26,0	6,1	4,6	—	4,2	4,0	—		
Seelachs	20,1	9,0	—	1,0	10,0	—	9,7	6,2	—	0,5	10,0	26,4	10,4	2,8	—	0,5	—	—		
Rotbarsch	3,7	10,0	—	—	3,0	—	0,5	5,3	—	—	2,9	8,7	3,2	4,7	—	—	0,1	—		
Wittling	—	2,9	—	0,5	0,2	—	—	2,4	—	0,5	0,2	—	—	0,5	—	—	—	—		
Sonstige	6,6	25,5	—	8,8	2,6	—	1,5	20,0	—	1,5	2,0	25,0	5,1	5,5	—	7,3	0,6	—		
Insgesamt	37,8	58,8	1,1	27,9	24,3	149,9	13,0	40,7	—	15,9	19,6	89,2	24,8	18,1	1,1	12,0	4,7	60,7		
Plattfische																				
Thunfisch	0,5	15,0	—	0,4	1,1	—	0,4	14,0	—	0,2	1,1	—	0,1	1,0	—	0,2	—	—		
Sonstige	4,9	—	—	1,1	1,6	—	2,5	—	—	1,1	1,4	—	2,4	—	—	—	0,2	—		
Insgesamt	5,4	15,0	2,7	1,5	2,7	27,3	2,9	14,0	—	1,3	2,5	—	2,5	1,0	—	0,2	0,2	—		
Sonstige																				
Thunfisch	0,2	2,0	—	—	—	—	0,0	—	—	—	—	—	0,2	2,0	—	—	—	—		
Makrele	3,2	3,1	—	2,8	1,6	—	0,4	—	—	1,6	1,5	3,5	2,8	3,1	—	1,2	0,1	—		
Sonstige	11,2	1,1	—	3,8	6,0	—	1,6	—	—	0,5	1,6	—	9,6	1,1	—	3,3	4,4	—		
Insgesamt	14,6	6,2	91,4	6,6	7,6	126,4	2,0	—	—	2,1	3,1	—	12,6	6,2	—	4,5	4,5	—		
Frischfische insgesamt	159,8	100,0	95,3	49,2	43,5	447,8	23,0	60,8	—	21,2	31,6	—	137,8	30,2	—	28,0	11,9	—		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>																				

Produktgewicht

Be- und verarbeitete Fische																				
Gesalzen, getrocknet, geräuchert																				
Hering und verwandte Arten	15,0	8,0	11,8	4,9	5,7	45,4	11,0	5,0	0,4	0,1	5,6	22,1	4,0	3,0	11,4	4,8	0,1	23,3		
Kabeljau	0,5	4,0	—	—	5,8	10,3	0,0	3,5	—	—	4,8	8,3	0,5	0,5	—	—	1,0	2,0		
Sonstige	4,1	5,0	43,9	0,4	3,6	57,0	0,5	0,5	10,2	0,1	1,1	12,4	3,6	4,5	33,7	0,3	2,5	44,6		
Insgesamt	19,6	17,0	55,7	5,3	15,1	112,7	11,5	9,0	10,6	0,2	11,5	42,8	8,1	8,0	45,1	5,1	3,6	69,9		
<i>darunter :</i>																				
<i>französische überseeische Gebiete</i>																				
<i>assoziierte Gebiete</i>													0,0	—	—	—	—	—	—	

Bezeichnung	Insgesamt						Bestimmungsgebiete											
							EWG-Mutterländer						Sonstige Gebiete					
	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG	D	F	I	N	UEBL	EWG

noch : 1.21 Einfuhr

1.21 (suite) : Importation

1966/67

noch : FISCHERIE

1 000 t

Produktgewicht

Zubereitungen und Konserven																			
Hering und verwandte Arten	3,2	3,9	1,8	0,2	1,3	10,4	1,7	3,6	—	0,2	1,2	6,7	1,5	0,3	1,8	—	0,1	3,7	
Sardine	10,8	15,9	6,8	1,0	4,0	38,5	0,0	0,1	—	0,0	0,0	0,1	10,8	15,8	6,8	1,0	4,0	38,4	
Thunfisch	12,0	9,0	3,6	0,9	3,3	28,8	0,1	—	—	0,0	0,1	0,2	11,9	9,0	3,6	0,9	3,2	28,6	
Sonstige	3,3	13,7	10,2	4,4	11,7	43,3	0,1	1,0	0,4	0,1	0,7	2,3	3,2	12,7	9,8	4,3	11,0	41,0	
Insgesamt	29,3	42,5	22,4	6,5	20,3	121,0	1,9	4,7	0,4	0,3	2,0	9,3	27,4	37,8	22,0	6,2	18,3	111,7	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete													0,0	—	0,2	—	—	0,2	
assoziierte Gebiete																			
Tiefgefrorene Fische																			
Ganze Fische	29,1	—	54,8	.	3,1	.	1,1	—	3,7	.	1,2	.	28,0	—	51,1	.	1,9	.	
Filets	6,1	12,0	4,0	.	4,9	.	0,3	7,1	1,5	.	0,4	.	5,8	4,9	2,5	.	4,5	.	
Insgesamt	35,2	12,0	58,8	.	8,0	.	1,4	7,1	5,2	.	1,6	.	33,8	4,9	53,6	.	6,4	.	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete													0,2	—	0,9	—	—	1,1	
assoziierte Gebiete																			

WEICH- UBD KREBSTIERE

Fanggewicht der Anlandungen

Frisch																			
Weichtiere	1,1	54,0	8,3	11,4	23,7	98,5	0,8	40,0	0,1	8,9	23,5	73,3	0,3	14,0	8,2	2,5	0,2	25,2	
Krebstiere	0,6	8,5	1,5	0,8	1,9	13,3	0,1	3,0	—	0,2	1,2	4,5	0,5	5,5	1,5	0,6	0,7	8,8	
Insgesamt	1,7	62,5	9,8	12,2	25,6	111,8	0,9	43,0	0,1	9,1	24,7	77,8	0,8	19,5	9,7	3,1	0,9	34,0	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete													0,0	—	—	—	—	0,0	
assoziierte Gebiete																			

Produktgewicht

Be- und verarbeitet																			
Weichtiere	0,9	1,3	0,7	0,1	1,1	4,1	0,2	0,2	—	0,0	1,0	1,4	0,7	1,1	0,7	0,1	0,1	2,7	
Krebstiere	1,0	5,8	0,3	1,4	2,8	11,3	0,0	0,2	—	0,6	1,5	2,3	1,0	5,6	0,3	0,8	1,3	9,0	
Insgesamt	1,9	7,1	1,0	1,5	3,9	15,4	0,2	0,4	—	0,6	2,5	3,7	1,7	6,7	1,0	0,9	1,4	11,7	
darunter :																			
französische überseeische Gebiete													0,0	—	—	—	—	0,0	
assoziierte Gebiete																			

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.3 Nahrungsverbrauch je Einwohner

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poissons et préparation de poissons
1.3 Consommation par habitant

Bezeichnung	D	F	I	N	UEBL	EWG/ CEE	D	F	I	N	UEBL	EWG/ CEE	D	F	I	N	UEBL	EWG/ CEE
-------------	---	---	---	---	------	-------------	---	---	---	---	------	-------------	---	---	---	---	------	-------------

pro Kopf - Kg - par tête

Fanggewicht der Anlandungen

FISCHE	1959/60						1965/66						1966-67					
Frisch	4,7	7,7	3,4	4,3	5,2	5,1	2,6	9,1	4,4	5,7	5,3	5,2	2,4	9,5	4,8	6,0	5,7	5,4
darunter: Hering und verwandte Arten	0,3	0,9	1,0	0,6	0,0	0,6	0,1	0,5	1,0	0,3	0,2	0,5	0,2	0,7	0,8	0,3	0,2	0,5
Rundfische	3,7	4,7	2,0	2,3	2,8	3,3	2,2	6,5	2,8	4,2	(3,9)	3,8	1,8	6,4	2,3	4,6	.	.
Plattfische	0,3	1,5	0,1	1,3	1,2	0,7	0,2	1,6	0,1	1,1	0,8	0,6	0,2	1,2	0,1	1,0	(0,9)	0,6
Be- und verarbeitete Fische	6,7	5,0	5,3	4,5	6,4	5,7	8,3	5,5	5,8	4,0	6,6	6,5	7,5	5,9	6,6	3,9	6,6	6,5
Fische insgesamt	11,4	12,7	8,7	8,8	11,6	10,8	10,9	14,6	10,2	9,7	11,9	11,7	9,9	15,4	11,4	9,9	12,3	11,9
WEICH- UND KREBSTIERE																		
Frisch	0,1	3,8	1,1	0,6	2,8	1,5	0,1	4,0	1,5	1,0	2,8	1,7	0,1	4,1	1,4	0,9	2,7	1,8
Be- und verarbeitete Fische	0,0	0,4	0,0	0,2	0,6	0,2	0,2	1,0	0,3	0,7	0,7	0,5	0,2	0,9	0,3	0,9	0,8	0,5
Weich- und Krebstiere insgesamt	0,1	4,2	1,1	0,8	3,4	1,7	0,3	5,0	1,8	1,7	3,5	2,2	0,3	5,0	1,7	1,8	3,5	2,3

Produktgewicht

BE- UND VERARBEITET	1959/60						1965/66						1966-67					
Gesalzene, getrockn. oder geräuch. Fische	1,6	1,1	1,3	2,0	2,2	1,4	1,0	1,1	1,1	1,6	1,4	1,1	1,1	1,0	1,1	1,7	1,3	1,1
darunter: Hering und verwandte Arten)	1,3	0,4	0,2	0,9	1,7	0,7	0,8	0,4	0,1	0,9	1,1	0,5	0,8	0,4	0,3	0,9	0,9	0,5
Kabeljau	0,0	0,6	1,0	—	0,0	0,5	0,0	0,6	—	0,0	0,1	0,2	0,0	0,6	—	—	0,1	0,2
Zubereitung und Kons. von Fischen	2,7	1,9	1,3	1,1	1,8	1,9	2,7	2,2	1,4	0,9	2,8	2,1	2,5	2,6	1,4	1,1	2,4	2,0
darunter: Hering und verwandte Arten ¹⁾	2,0	0,1	0,2	0,4	0,1	0,7	1,9	1,0	0,1	0,2	0,5	0,7	1,9	0,1	0,2	0,4	0,4	0,6
Sardine	0,3	0,7	0,1	0,4	0,3	0,2	0,8	0,2	0,1	0,4	0,4	0,4	0,2	0,9	0,2	0,1	0,4	0,4
Thunfisch	0,2	0,4	0,9	—	—	0,4	0,2	0,6	0,8	0,6	0,4	0,5	0,2	0,7	0,8	—	0,3	0,5
Tiefgefrorene Fische	0,1	.	0,1	—	—	0,1	1,3	.	0,9	.	0,7	.	1,5	0,3	1,7	.	1,0	.
Zubereitungen und Konserven von Weich- und Krebstieren	0,0	0,1	0,0	0,1	0,4	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,4	0,2	0,1	0,2	0,2	0,2	0,4	0,2

¹⁾ 1959/60 : nur Hering.

¹⁾ 1959/60 : hareng seulement.

Teil I : Versorgungsbilanzen für Fische und Fischwaren
1.4 Selbstversorgungsgrad

Partie I : Bilans d'approvisionnement en poisson et préparation de poissons
1.4 Degré d'auto-alimentation

Bezeichnung	D	F	I	N	UEBL	EWG/CEE	D	F	I	N	UEBL	EWG/CEE	D	F	I	N	UEBL	EWG/CEE
-------------	---	---	---	---	------	---------	---	---	---	---	------	---------	---	---	---	---	------	---------

Erzeugung in % der verfügbaren Mengen

Production en % de la quantité disponible

FISCHE	1959/60						1965/66						1966/67					
	Frisch	88	96	74	119	93	92	80	89	80	129	69	87	83	92	75	123	70	88
darunter: Hering und verwandte Arten	72	82	98	120	44	84	53	80	102	114	17	73	59	82	103	102	15	75
Rundfische	106	98	96	110	109	102	97	88	91	108	(75)	(92)	99	90	99	99	76	95
Plattfische	70	94	47	162	102	98	72	80	83	385	(119)	(116)	76	75	58	412	105	(118)
Be- und verarbeitete Fische ¹⁾	105	110	27	221	27	86	102	94	34	186	37	(83)	107	102	31	167	40	79
Fische insgesamt	90	100	41	169	56	86	81	87	50	165	45	79	87	87	45	150	48	78
WEICH- UND KREBSTIERE																		
Frisch	136	79	91	291	9	97	101	68	88	299	8	92	114	71	95	268	8	93
Be- und verarbeitet ¹⁾	78	40	22	450	28	72	66	12	79	176	14	47	77	8	68	322	9	46
Weich- und Krebstiere insgesamt	133	75	90	434	8	95	90	57	86	373	7	90	108	60	90	327	6	83

¹⁾ Hergestellte Erzeugnisse in % des Direktverbrauchs.

¹⁾ Produits obtenus en % de la consommation directe.

1.5 Bevölkerungszahlen, die bei der Berechnung des Nahrungsverbrauchs je Einwohner verwendet würden ¹⁾ (in 1 000)

1.5 Chiffres de population utilisés pour le calcul de la consommation humaine par habitant ¹⁾ (en 1 000)

	D ²⁾	F	I ³⁾	N	UEBL	EWG/CEE	D ²⁾	F	I ³⁾	N	UEBL	EWG/CEE	D ²⁾	F	I ³⁾	N	UEBL	EWG/CEE
	1959/60						1965/66						1966/67					
	55260	45350	49045	11413	9441	170870	59350	49150	51771	12377	9832	182480	59810	49650	52152	12535	9891	184040

¹⁾ Wohnbevölkerung.
²⁾ Einschl. Berlin-West.
³⁾ Anwesende Bevölkerung.

¹⁾ Population résidente ou de droit.
²⁾ Y compris Berlin-Ouest.
³⁾ Population présente ou de fait.

Teil II

Andere Fischereistatistiken

Partie II

Autres statistiques de pêche

2.0 Anlandungen

2.0 Débarquements et captures

2.00 Anlandungen : Unterteilung nach Arten

2.00 Débarquements : répartition par espèces

Bezeichnung	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		Belgique/België		EWG/CEE		Désignation
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	
Anlandegewicht - 1 000 kg - poids débarqué													
FISCHE													
Hering u. verwandte Arten													
Hering, frisch	84 899	60 599	21 560	19 772	—	—	28 483	16 569	427	357	135 369	97 297	Hareng et espèces voisines
Hering, gesalzen	16 965	13 203	—	—	—	—	31 991	27 125	—	—	48 956	40 328	Hareng frais
Hering und Heringsfilet, tiefgefrorene	13 653	18 922	—	—	—	—	—	—	—	—	13 653	18 922	Hareng salé
Sprott	8 733	14 003	1 722	1 519	—	—	2 683	952	1 424	435	14 562	16 909	Hareng et filets de hareng surgelés
Sardine	—	—	37 177	45 001	25 297	21 536	—	—	—	—	62 474	66 537	Sprat
Sonstige	1	0	3 348	5 797	31 268	31 496	2 464	2 233	—	—	37 081	39 526	Sardine
Insgesamt	124 251	106 727	63 807	72 089	56 565	53 032	65 621	46 879	1 851	792	312 095	279 519	Total
POISSONS													
Rundfische													
Kabeljau	59 341	79 857	31 539	29 695	—	—	18 506	21 630	12 626	15 869	122 012	147 051	Poissons ronds
Seelachs	32 657	38 490	50 017	42 517	—	—	6 909	11 083	2 663	2 821	92 246	94 911	Cabillaud
Rotbarsch	99 264	89 575	5 000	1 806	—	—	68	7	3 783	3 772	108 115	95 160	Lieu noir, lieu jaune
Wittling	964	548	42 312	39 807	—	—	8 518	8 698	3 972	4 060	55 766	53 113	Rascasse du Nord
Seehecht	95	129	22 204	22 406	7 256	6 965	45	95	84	129	29 684	29 724	Merlan
Knurrhahn	59	74	7 246	7 344	—	—	444	397	588	624	8 337	8 439	Merlu, colin
Meerbarbe	—	—	—	—	5 987	6 171	—	—	—	—	5 987	6 171	Gronдин
Schellfisch	4 969	4 285	25 885	16 476	—	—	16 735	8 314	1 692	1 556	49 281	30 631	Rouget
Blauer Wittling	—	—	—	—	1 488	1 791	—	—	—	—	1 488	1 791	Eglenfin
Leng, Blauleng	5 029	4 682	7 374	7 272	—	—	194	194	1 338	1 175	13 935	13 323	Poutassou
Congeraal	—	—	3 327	3 488	—	—	—	—	59	78	3 386	3 566	Lingue, julienne
Katfisch	2 071	1 939	—	—	—	—	—	—	142	156	2 213	2 095	Congre
Meeräsche	—	—	1 171	1 249	4 419	4 680	—	—	—	—	5 590	5 929	Loup de mer
Laxierfisch, Pirakel	—	—	—	—	4 655	4 603	—	—	—	—	4 655	4 603	Mulet
Stöcker	—	—	2 298	2 286	6 547	5 596	—	—	5	10	8 850	7 892	Mendole
Tiefgefrorene Fische: ganze und Filets	42 435	46 534	3 955	7 913	—	—	—	—	—	—	46 390	54 447	Chinchard
Rundfische, gesalzen: ganze und Filets	8 215	9 969	46 045	45 945	—	—	—	—	—	—	54 260	55 914	Poissons surgelés: entiers et en filets
Sonstige	1 052	1 066	44 334	57 402	18 701	22 675	725	754	533	561	65 345	82 458	Poissons ronds salés: entiers et en filets
Insaesamt	256 151	277 148	292 707	285 606	49 053	52 481	52 144	51 172	27 485	30 811	677 540	607 718	Total
Autres espèces													

Plattfische																	Poissons plats
Seezunge	1 042	1 067	3 674	3 831	2 853	2 266	23 384	22 425	3 951	4 942	34 904	34 531	Sole				
Scholle	4 232	5 121	6 342	6 556	—	—	23 862	26 651	5 306	6 189	39 742	44 517	Carrelet, plie				
Heilbutt	6 302	4 668	—	—	—	—	31	20	174	148	6 507	4 836	Flétan				
Butt, Flunder	527	552	—	—	—	—	533	347	29	40	1 089	939	Flet				
Steinbutt	437	425	921	933	—	—	1 290	1 524	313	348	2 961	3 230	Turbot				
Scheefsnut	36	48	6 724	7 123	—	—	—	—	350	339	7 110	7 510	Cardine				
Scharbe, Kliesche	223	229	6 573	3 674	—	—	1 591	1 285	408	400	8 795	5 588	Limande				
Tiefgefr. Fische und Filets	289	347	—	—	—	—	—	—	—	—	289	347	Poissons entiers et filets surg.				
Sonstige	140	171	19 131	16 151	—	475	332	356	877	1 066	20 480	18 219	Autres espèces				
Insgesamt	13 228	12 628	43 365	38 268	2 853	2 741	51 023	52 608	11 408	13 472	121 877	119 717	Total				
Makrele und verwandte Arten																	Maquereau et esp. voisines
Makrele	1 180	2 147	41 743	42 621	10 911	9 910	14 501	15 196	68	129	68 403	70 003	Maquereau				
Thunfische	0	—	42 287	41 830	1 296	3 003	—	—	—	—	43 583	44 833	Thon				
Ganze Fische und Filets, tief- gefroren	561	264	—	—	—	—	—	—	—	—	561	264	Poissons entiers et filets sur- gelés				
Sonstige	—	—	—	—	1 339	3 318	—	—	—	—	1 339	3 318	Autres espèces				
Insgesamt	1 741	2 411	84 030	84 451	13 546	16 231	14 501	15 196	68	129	113 886	118 418	Total				
Rochen und verwandte Arten																	Raie et espèces voisines
Rochen	139	166	15 165	13 450	2 490	1 812	138	99	2 185	2 130	20 117	17 657	Raies				
Haie	978	1 084	13 329	12 583	2 028	1 771	226	317	1 592	1 647	18 153	17 402	Squales				
Insgesamt	1 117	1 250	28 494	26 033	4 518	3 583	364	416	3 777	3 777	38 270	35 059	Total				
Süßwasserfische																	Poissons d'eau douce
Aal	476	587	1 192	1 782	437	421	2 354	2 444	—	—	4 459	5 234	Anguille				
Sonstige	572	563	13	17	5 634	6 324	12 551	11 816	0	0	18 770	18 720	Autres espèces				
Insgesamt	1 048	1 150	1 205	1 799	6 071	6 745	14 905	14 260	0	0	23 229	23 954	Total				
Sonstige Fische	17 235	17 840	—	—	63 785	62 225	1 177	1 308	712	502	82 909	81 875	Autres poissons				
Fische insgesamt	414 771	419 154	513 608	508 246	196 391	197 038	199 735	181 839	45 301	49 483	1 369 806	1 355 760	Total des poissons				
WEICH- UND KREBSTIERE																	MOLLUSQUES ET CRUSTACES
Miesmuschel	11 534	11 311	30 254	35 218	9 676	12 090	80 378	74 483	—	—	131 842	133 102	Moule				
Taschenkrebs	14	14	6 226	6 417	—	—	25	26	29	49	6 294	6 506	Crabe araignée				
Pilgermuschel	28	65	8 557	7 338	1 537	1 548	—	—	705	477	10 827	9 428	Coquille St. Jacques				
Kaisergranat	—	—	6 898	7 447	—	—	—	—	—	—	6 898	7 447	Langoustine				
Flache Auster	1	1	12 390	13 014	—	—	749	795	—	—	13 140	13 810	Huître plate				
Portugiesische Auster	—	—	49 925	56 457	—	—	—	—	—	—	49 925	56 457	Huître portugaise				
Kalmar, Tintenfische u.s.w.	—	—	3 704	3 905	20 172	19 561	—	—	55	55	23 931	23 521	Calmar, poulpe et seiche				
Rosa und graue Garnelen	7 576	4 681	2 922	2 653	3 767	3 792	7 387	7 406	962	1 249	22 614	19 781	Crevette grise et rose				
Guger	—	—	—	—	3 014	2 670	—	—	—	—	3 014	2 670	Squille, galero				
Sonstige	1 514	2 597	14 014	14 050	20 397	20 234	5 780	6 472	220	293	41 925	43 646	Autres espèces				
Weich- und Krebstiere insg.	20 667	18 669	134 890	146 499	58 563	59 895	94 319	89 182	1 971	2 123	310 410	316 368	Total mollusques et crustacés				
8 Andere Fischereierzeugnisse	59 507	48 149	1 569	2 579	—	—	.	.	33	35	.	.	Autres produits de la pêche				

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung2.01 Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

DEUTSCHLAND (BR)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1966	1967	1966	1967	

FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSEPRODUITS PÊCHES DESTINÉS
À LA CONSOMMATION HUMAINE

FISCHE FRISCH					POISSONS FRAIS
Süßwasserfische					Poissons d'eau douce
Aal	490	605	3 082	3 738	Anguille
Karpfen	—	—	—	—	Carpe
Forelle	200	187	2 260	2 053	Truite
Andere Süßwasserfische	352	367	281	284	Autres poissons d'eau douce
Insgesamt	1 042	1 159	5 623	6 075	Total
Seefische					Poissons de mer
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering	52 917	44 973	24 416	19 934	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden	677	1 413	721	1 054	Autres clupéidés
Insgesamt	53 594	46 386	25 137	20 988	Total
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau	59 341	79 857	40 953	52 429	Cabillaud
Seelachs	32 657	38 490	22 344	22 725	Lieu noir
Wittling	964	548	239	234	Merlan
Schellfisch	4 969	4 285	4 181	3 812	Eglefin
Rotbarsch	99 264	89 575	75 103	67 926	Rascasse du Nord
Gelbstriemen	—	—	—	—	Bogue
Meeräsche	—	—	—	—	Mulet
Seehecht	95	129	135	188	Merlu
Meerbarsch	—	—	—	—	Loup de mer
Stöcker	—	—	—	—	Chinchard
Meerbarbe	—	—	—	—	Rouget
Andere Rundfische	8 210	7 594	6 573	5 466	Autres poissons ronds
Insgesamt	205 500	220 478	149 548	152 780	Total
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge	1 042	1 067	3 496	3 648	Sole
Scholle	4 232	5 121	5 066	4 759	Plie, carrelet
Andere Plattfische	7 665	6 093	8 372	6 780	Autres poissons plats
Insgesamt	12 939	12 281	16 934	15 187	Total
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele	1 180	2 147	621	702	Maquereau
Thunfisch	0	—	1	—	Thon
Andere Scombride	—	—	—	—	Autres scombridés
Insgesamt	1 180	2 147	622	702	Total
<i>Rochen und verwandte Arten</i>	1 117	1 245	730	665	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i>	2 734	2 663	1 081	1 021	<i>Autres poissons de mer</i>
AN BORD GESALZEN					SALES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering	16 965	13 203	12 558	9 889	Hareng
Kabeljau	8 215	9 736	10 109	13 072	Cabillaud
Andere	—	233	—	202	Autres
Insgesamt	25 180	23 172	22 667	23 163	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.0 Anlandungen und Fängenoch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.0 Débarquements et captures2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

noch : DEUTSCHLAND (BR) (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 DM		
	1966	1967	1966	1967	
AN BORD GEFROREN UND TIEFGEFROREN					CONGELES ET SURGELES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering	4 822	1 706	3 262	1 089	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch	—	—	—	—	Thon
Kabeljau	719	2 353	572	2 016	Cabillaud
Andere	2 616	4 016	2 755	4 518	Autres
Insgesamt	8 157	8 075	6 589	7 623	Total
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau	31 751	31 915	52 627	52 974	Cabillaud
Rotbarsch	4 295	4 512	7 184	7 385	Rascasse du Nord
Andere	12 983	21 734	15 060	24 398	Autres
Insgesamt	49 029	58 161	74 871	84 757	Total
WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH					MOLLUSQUES ET CRUSTACES FRAIS
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln	11 534	11 313	1 534	1 537	Moules
Flache Auster	1	1	2	5	Huîtres plates
Portugiesische Auster	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere	—	—	—	—	Autres mollusques
Insgesamt	11 535	11 313	1 536	1 542	Total
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen	7 576	4 681	13 551	8 555	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat	28	65	225	552	Langoustines
Andere Krebstiere	84	38	259	128	Autres crustacés
Insgesamt	7 688	4 784	14 035	9 235	Total

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE****PRODUITS PECHES DESTINES A D'AUTRES
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering	32 661	15 624	3 859	1 421	Hareng
Garnelen	29 430	18 828	2 479	1 397	Crevettes
Andere	28 374	31 467	3 058	2 746	Autres
Insgesamt	90 465	65 919	9 396	5 564	Total

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE
FISCHEREIERZEUGNISSE****AUTRES PRODUITS DE LA PECHE
TRANSFORMES A BORD**

Mehl	20 591	22 748	14 853	13 685	Farine
Öl	3 718	4 908	2 762	2 569	Huile
Andere	474	529	397	429	Autres
Insgesamt	24 783	28 185	18 012	16 683	Total

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

FRANCE

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fr		
	1966	1967	1966	1967	

FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSEPRODUITS PÊCHES DESTINÉS
À LA CONSOMMATION HUMAINE

FISCHE					POISSONS				
FRISCH					FRAIS				
Süßwasserfische					Poissons d'eau douce				
Aal	1 192	1 782	6 283	8 659	Anguille				
Karpfen	—	—	—	—	Carpe				
Forelle	—	—	—	—	Truite				
Andere Süßwasserfische	34	17	449	467	Autres poissons d'eau douce				
Insgesamt	1 226	1 799	6 732	9 126	Total				
Seefische					Poissons de mer				
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>				
Hering	21 560	19 772	20 948	19 617	Hareng				
Sardine	37 177	33 144	55 035	46 008	Sardine				
Andere Clupeiden	5 049	7 316	6 567	8 981	Autres clupéidés				
Insgesamt	63 786	60 232	82 550	74 606	Total				
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>				
Kabeljau	31 539	29 695	39 118	41 928	Cabillaud				
Seelachs	50 017	42 517	44 650	41 637	Lieu noir				
Wittling	42 312	39 807	43 806	50 429	Merlan				
Schellfisch	25 885	16 476	18 695	15 892	Eglefin				
Rotbarsch	5 000	1 806	5 000	3 576	Rascasse du Nord				
Gelbstriemen	—	—	—	—	Bogue				
Meeräsche	1 171	1 249	6 720	7 121	Mulet				
Seehecht	22 204	22 406	102 409	103 255	Merlu				
Meerbarsch	—	—	—	—	Loup de mer				
Stöcker	2 298	2 286	1 017	1 130	Chinchard				
Meerbarbe	7 246	7 344	11 318	11 686	Rouget				
Andere Rundfische	—	68 162	—	103 410	Autres poissons ronds				
Insgesamt	—	231 748	—	380 064	Total				
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>				
Seezunge	3 674	3 831	27 141	29 750	Sole				
Scholle	6 842	6 556	7 449	7 834	Plie, carrelet				
Andere Plattfische	33 449	27 881	68 295	61 898	Autres poissons plats				
Insgesamt	43 965	38 268	102 885	99 482	Total				
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>				
Makrele	41 743	42 621	36 230	37 029	Maquereau				
Thunfisch	42 287	23 914	97 673	73 443	Thon				
Andere Scombriden	—	—	—	—	Autres scombridés				
Insgesamt	84 030	66 535	133 903	110 472	Total				
<i>Rochen und verwandte Arten</i>					<i>Raies et espèces voisines</i>				
Rochen	13 329	26 033	16 885	33 605					
Andere Seefische	—	—	—	—	Autres poissons de mer				
AN BORD GESALZEN					SALES A BORD				
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>				
Hering	—	—	—	—	Hareng				
Kabeljau	46 045	45 945	70 214	70 718	Cabillaud				
Andere	—	—	—	—	Autres				
Insgesamt	46 045	45 945	70 214	70 718	Total				

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

noch : FRANCE (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fr		
	1966	1967	1966	1967	
AN BORD GEFROREN UND TIEFGEFROREN					CONGELES ET SURGELES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Sardine	—	11 857	—	12 000	Sardine
Thunfisch	—	17 916	—	31 953	Thon
Kabeljau	3 955	7 913	7 396	14 655	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	3 955	37 686	7 396	58 608	Total
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total
WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH					MOLLUSQUES ET CRUSTACES FRAIS
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln	30 254	35 218	23 581	33 739	Moules
Flache Auster	12 390	13 014	82 071	83 883	Huîtres plates
Portugiesische Auster	49 925	56 457	170 955	191 598	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar	—	3 905	—	5 479	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtieren	18 116	18 362	26 997	28 959	Autres mollusques
Insgesamt	110 685	126 956	303 604	343 658	Total
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen	2 922	2 653	20 552	21 641	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat	8 557	7 338	42 673	39 806	Langoustines
Andere Krebstiere	9 022	9 552	51 344	57 686	Autres crustacés
Insgesamt	20 501	19 543	114 569	119 133	Total

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**
**PRODUITS PECHES DESTINES A D'AUTRES
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering	—	—	—	—	Hareng
Garnelen	—	—	—	—	Crevettes
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE
FISCHEREIERZEUGNISSE**
**AUTRES PRODUITS DE LA PECHE
TRANSFORMES A BORD**

Mehl	—	—	—	—	Farine
Öl	1 514	1 457	1 513	1 381	Huile
Andere	55	1 122	67	749	Autres
Insgesamt	1 569	2 579	1 580	2 130	Total

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

ITALIA

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 000 Lit		
	1966	1967	1966	1967	

FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSEPRODUITS PÊCHES DESTINÉS
A LA CONSOMMATION HUMAINE

FISCHE FRISCH					POISSONS FRAIS
Süßwasserfische					Poissons d'eau douce
Aal	2 927	2 966	2 355	2 338	Anguille
Karpfen	3 356	3 382	947	1 009	Carpe
Forelle	6 205	6 705	3 549	3 799	Truite
Andere Süßwasserfische	6 234	6 220	1 860	1 876	Autres poissons d'eau douce
Insgesamt	18 722	19 273	8 711	9 022	Total
Seefische					Poissons de mer
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Sardine	31 622	26 920	3 910	2 692	Sardine
Andere Clupeiden	39 085	39 370	6 502	5 039	Autres clupéidés
Insgesamt	70 707	66 290	10 412	7 731	Total
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Seelachs	—	—	—	—	Lieu noir
Wittling	—	—	—	—	Merlan
Schellfisch	—	—	—	—	Egelfin
Rotbarsch	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Gelbstriemen	10 034	10 178	1 939	1 690	Bogue
Meeräsche	5 524	5 850	3 315	2 820	Mulet
Seehecht	9 070	8 706	8 646	9 228	Merlu
Meerbarsch	759	608	1 193	1 159	Loup de mer
Stöcker	8 184	6 995	1 678	1 399	Chincharde
Meerbarbe	7 484	7 714	4 398	7 714	Rouget
Andere Rundfische	18 042	23 381	5 410	9 075	Autres poissons ronds
Insgesamt	59 097	63 432	26 579	33 085	Total
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge	3 566	2 832	3 586	4 096	Sole
Scholle	—	—	—	—	Plie, carrelet
Andere Plattfische	—	593	—	503	Autres poissons plats
Insgesamt	3 566	3 425	3 586	4 599	Total
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele	13 639	12 387	4 142	3 221	Maquereau
Thunfisch	1 621	3 754	1 168	1 449	Thon
Andere Scombriden	1 673	4 145	768	2 890	Autres scombridés
Insgesamt	16 933	20 286	6 078	7 560	Total
<i>Rochen und verwandte Arten</i>	5 648	4 478	1 936	1 775	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i>	47 765	41 187	15 815	11 532	<i>Autres poissons de mer</i>
AN BORD GESALZEN					SALES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

noch : ITALIA (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 000 Lit.		
	1966	1967	1966	1967	
AN BORD GEFROREN UND TIEFGEFROREN					CONGELES ET SURGELES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch	—	—	—	—	Thon
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	41 823	44 117	7 487	7 734	Autres
Insgesamt	41 823	44 117	7 487	7 734	Total
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere	—	271	—	41	Autres
Insgesamt	—	271	—	41	Total
WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH					MOLLUSQUES ET CRUSTACES FRAIS
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln	12 095	15 112	1 483	1 723	Moules
Flache Auster	—	—	—	—	Hûtres plates
Portugiesische Auster	—	—	—	—	Hûtres portugaises
Tintenfische, Kalmar	25 216	24 452	8 503	7 840	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere	13 009	15 037	2 999	3 563	Autres mollusques
Insgesamt	50 320	54 601	12 985	13 126	Total
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen	4 709	4 740	3 967	3 953	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat	1 922	1 928	1 456	1 477	Langoustines
Andere Krebstiere	6 398	5 715	2 592	2 488	Autres crustacés
Insgesamt	13 029	12 383	8 015	7 918	Total

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

Hering	—	—	—	—
Garnelen	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—
Insgesamt	—	—	—	—

**PRODUITS PECHES DESTINES A D'AUTRES
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering	—	—	—	—	Hareng
Garnelen	—	—	—	—	Crevettes
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE
FISCHEREIERZEUGNISSE**

Mehl	—	697	44	56
Öl	—	3	—	—
Andere	—	—	—	—
Insgesamt	—	700	44	56

**AUTRES PRODUITS DE LA PECHE
TRANSFORMES A BORD**

Mehl	—	697	44	56	Farine
Öl	—	3	—	—	Huile
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	700	44	56	Total

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

NEDERLAND

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fl		
	1966	1967	1966	1967	

FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSEPRODUITS PÊCHES DESTINÉS
A LA CONSOMMATION HUMAINE

FISCHE FRISCH					POISSONS FRAIS
Süßwasserfische					Poissons d'eau douce
Aal	2 354	2 444	9 378	10 160	Anguille
Karpfen	2	2	1	2	Carpe
Forelle	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische	640	494	700	461	Autres poissons d'eau douce
Insgesamt	2 996	2 940	10 079	10 623	Total
Seefische					Poissons de mer
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering	28 483	16 569	13 481	8 751	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden	3 535	1 395	745	283	Autres clupéidés
Insgesamt	32 018	17 964	14 226	9 034	Total
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau	18 506	21 630	12 710	13 782	Cabillaud
Seelachs	6 909	11 083	2 911	4 029	Lieu noir
Wittling	8 518	8 698	3 677	3 969	Merlan
Schellfisch	16 735	8 314	6 738	4 211	Egelfin
Rotbarsch	68	7	46	4	Rascasse du Nord
Gelbstriemen	—	—	—	—	Bogue
Meeräsche	9	2	10	1	Mulet
Seehecht	45	95	60	134	Merlu
Meerbarsch	—	—	—	—	Loup de mer
Stöcker	7	7	2	1	Chincharid
Meerbarbe	1	1	1	2	Rouget
Andere Rundfische	1 346	1 335	1 879	2 029	Autres poissons ronds
Insgesamt	52 144	51 172	28 034	28 162	Total
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge	23 384	22 425	75 345	84 801	Sole
Scholle	23 862	26 651	16 002	15 356	Plie, carrelet
Andere Plattfische	3 777	3 532	5 466	5 973	Autres poissons plats
Insgesamt	51 023	52 608	96 813	106 130	Total
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele	14 501	15 196	5 337	5 546	Maquereau
Thunfische	—	—	—	—	Thon
Andere Scombriden	—	—	—	—	Autres scombridés
Insgesamt	14 501	15 196	5 337	5 546	Total
<i>Rochen und verwandte Arten</i>	364	416	285	333	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i>	—	—	—	—	<i>Autres poissons de mer</i>
AN BORD GESALZEN					SALES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering	31 991	27 125	28 954	25 689	Hareng
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	31 991	27 125	28 954	25 689	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.0 Anlandungen und Fänge

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.0 Débarquements et captures

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

noch : NEDERLAND (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fl.		
	1966	1967	1966	1967	
AN BORD GEFROREN UND TIEFGEFROREN					CONGELES ET SURGELES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch	—	—	—	—	Thon
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total
WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH					MOLLUSQUES ET CRUSTACES FRAIS
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln	80 378	74 483	9 680	11 348	Moules
Flache Auster	749	795	4 883	5 309	Hûîtres plates
Portugiesische Auster	—	—	—	—	Hûîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere	—	—	—	—	Autres mollusques
Insgesamt	81 127	75 278	14 563	16 657	Total
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen	7 387	7 406	17 271	17 299	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat	—	—	—	—	Langoustines
Andere Krebstiere	398	1 954	199	266	Autres crustacés
Insgesamt	7 785	9 360	17 470	17 565	Total

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

Hering	1 612	1 790
Garnelen	5 407	4 544
Andere	13 086	12 628
Insgesamt	20 105	18 962

**PRODUITS PECHES DESTINES A D'AUTRES
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hareng	172	195
Crevettes	219	176
Autres	941	896
Total	1 332	1 267

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE
FISCHEREIERZEUGNISSE**

Mehl	—	—
Öl	—	—
Andere	—	—
Insgesamt	—	—

**AUTRES PRODUITS DE LA PECHE
TRANSFORMES A BORD**

Farine	—
Huile	—
Autres	—
Total	—

BELGIQUE/BELGIË

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fb		
	1966	1967	1966	1967	

**FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
 BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**

**PRODUITS PÊCHES DESTINÉS
 A LA CONSOMMATION HUMAINE**

FISCHE FRISCH					POISSONS FRAIS
Süßwasserfische					Poissons d'eau douce
Aal	—	—	—	—	Anguille
Karpfen	—	—	—	—	Carpe
Forelle	—	—	—	—	Truite
Andere Süßwasserfische	0	0	6	2	Autres poissons d'eau douce
Insgesamt	0	0	6	2	Total
Seefische					Poissons de mer
<i>Hering und verwandte Arten</i>					<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering	427	357	2 930	2 551	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Andere Clupeiden	1 601	505	6 713	2 183	Autres clupéidés
Insgesamt	2 028	862	9 643	4 734	Total
<i>Rundfische</i>					<i>Poissons ronds</i>
Kabeljau	12 626	15 869	127 810	150 941	Cabillaud
Seelachs	2 279	2 467	19 576	19 372	Lieu noir
Wittling	3 972	4 060	23 470	26 358	Merlan
Schellfisch	1 692	1 556	16 162	14 025	Eglefin
Rotbarsch	3 783	3 772	36 084	36 783	Rascasse du Nord
Gelbstriemen	—	—	—	—	Bogue
Meeräsche	—	—	—	—	Mulet
Seehecht	84	129	1 186	2 094	Merlu
Meerbarsch	142	156	1 498	1 616	Loup de mer
Stöcker	5	10	10	41	Chinchard
Meerbarbe	588	624	5 340	5 785	Rouget
Andere Rundfische	2 241	2 159	30 839	32 100	Autres poissons ronds
Insgesamt	27 412	30 802	261 975	289 115	Total
<i>Plattfische</i>					<i>Poissons plats</i>
Seezunge	3 951	4 942	203 413	270 539	Sole
Scholle	5 307	6 189	45 955	46 286	Plie, carrelet
Andere Plattfische	1 931	2 341	44 078	52 848	Autres poissons plats
Insgesamt	11 189	13 472	293 446	369 673	Total
<i>Makrele und verwandte Arten</i>					<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele	68	129	489	683	Maquereau
Thunfische	—	—	—	—	Thon
Andere Scombriden	—	—	—	—	Autres scombridés
Insgesamt	68	129	489	683	Total
<i>Rochen und verwandte Arten</i>	2 186	2 130	31 952	32 869	<i>Raies et espèces voisines</i>
<i>Andere Seefische</i>	2 594	2 123	26 339	20 722	<i>Autres poissons de mer</i>
AN BORD GESALZEN					SALES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

noch : 2.01 Anlandungen : Unterteilung nach Arten
und nach Bestimmung

2.01 (suite) : Débarquements : répartition par espèces
selon la destination

noch : BELGIQUE/BELGIË (suite)

Bezeichnung	Menge/Quantité		Wert/Valeur		Désignation
	1 000 kg Produktgewicht Poids du produit		1 000 Fb.		
	1966	1967	1966	1967	
AN BORD GEFROREN UND TIEFGEFROREN					CONGELES ET SURGELES A BORD
<i>Seefische</i>					<i>Poissons de mer</i>
<i>Ganze</i>					<i>Entiers</i>
Hering	—	—	—	—	Hareng
Sardine	—	—	—	—	Sardine
Thunfisch	—	—	—	—	Thon
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total
<i>Filets</i>					<i>Filets</i>
Kabeljau	—	—	—	—	Cabillaud
Rotbarsch	—	—	—	—	Rascasse du Nord
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total
WEICH- UND KREBSTIERE FRISCH					MOLLUSQUES ET CRUSTACES FRAIS
<i>Weichtiere</i>					<i>Mollusques</i>
Muscheln	—	(50)	—	(102)	Moules
Flache Auster	—	—	—	—	Huîtres plates
Portugiesische Auster	—	—	—	—	Huîtres portugaises
Tintenfische, Kalmar	—	—	—	—	Calmar, poulpe, seiche
Andere Weichtiere	55	55	815	776	Autres mollusques
Insgesamt	55	105	815	878	Total
<i>Krebstiere</i>					<i>Crustacés</i>
Graue und rosa Garnelen	962	1 249	39 704	43 119	Crevettes roses ou grises
Kaisergranat	705	477	18 803	17 817	Langoustines
Andere Krebstiere	249	342	1 918	3 024	Autres crustacés
Insgesamt	1 916	2 068	60 425	63 960	Total

**NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH
BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE**
**PRODUITS PÊCHES DESTINÉS À D'AUTRES
USAGES QUE LA CONSOMMATION HUMAINE**

Hering	—	—	—	—	Hareng
Garnelen	—	—	—	—	Crevettes
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

**ANDERE AN BORD HERGESTELLTE
FISCHEREIERZEUGNISSE**
**AUTRES PRODUITS DE LA PÊCHE
TRANSFORMÉS À BORD**

Mehl	—	—	—	—	Farine
Öl	—	—	—	—	Huile
Andere	—	—	—	—	Autres
Insgesamt	—	—	—	—	Total

2.0 Anlandungen und Fänge

2.0 Débarquements et captures

2.02 Fänge : Unterteilung nach Arten und Bestimmung

2.02 Captures : répartition par espèces selon la destination

Fanggewicht der Anlandungen - 1 000 kg - Pêche nominale

Bezeichnung	Deutschland (BR)		France		Italia		Nederland		Belgique/België		EWG/CEE		Désignation
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	
FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREI-ERZEUGNISSE													PRODUITS PECHES DESTINES A LA CONSOMMATION HUMAINE
Süßwasserfische													Poissons d'eau douce
Aal	490	605	1 311	1 960	2 927	2 966	2 448	2 542	—	—	7 176	8 073	Anguille
Karpfen	—	—	—	—	3 356	3 382	—	2	—	—	3 356	3 384	Carpe
Forelle	203	187	—	—	6 205	6 705	—	—	—	—	6 408	6 892	Truite
Andere Süßwasserfische .	363	367	—	17	6 234	6 220	668	514	—	—	7 265	7 118	Autres poiss. d'eau douce
Insgesamt	1 056	1 159	1 311	1 977	18 722	19 273	3 116	3 058	—	—	24 205	25 467	Total
Seefische													Poissons de mer
<i>Hering und verwandte Arten</i>													<i>Hareng et espèces voisines</i>
Hering	104 654	102 922	22 422	20 563	—	—	70 702	52 495	427	357	198 205	176 337	Hareng
Sardine	—	—	38 664	46 801	31 622	26 920	—	—	—	—	70 286	73 721	Sardine
Andere Clupeiden	682	1 423	4 091	7 611	39 085	39 370	3 684	1 451	1 601	505	49 143	50 360	Autres clupéidés
Insgesamt	105 336	104 345	65 177	74 975	70 707	66 290	74 386	53 946	2 028	862	317 634	300 418	Total
Rundfische													Poissons ronds
Kabeljau	187 130	221 750	176 385	184 947	—	—	22 947	26 821	14 899	18 726	401 361	452 244	Cabillaud
Seelachs	41 103	49 286	62 021	52 721	—	—	8 567	13 743	2 689	2 911	114 380	118 661	Lieu noir
Wittling	614	664	51 198	48 166	—	—	9 796	10 003	4 686	4 790	66 294	63 623	Merlan
Schellfisch	6 831	5 251	30 285	19 277	—	—	19 245	9 561	1 997	1 836	58 358	35 925	Eglefin
Rotbarsch	120 190	111 893	.	1 980	—	—	73	7	3 783	3 772	.	117 652	Rascasse du Nord
Gelbstriemen	—	—	—	—	10 034	10 178	—	—	—	—	10 034	10 178	Bogue
Meeräsche	—	—	—	—	5 524	5 850	—	—	—	—	5 524	5 850	Mulet
Seehecht	—	—	—	—	9 070	8 706	—	—	—	—	9 070	8 706	Merlu
Meerbarsch	—	—	—	—	759	608	—	—	—	—	759	608	Loup de mer
Stöcker	—	—	—	—	8 184	6 995	—	—	—	—	8 184	6 995	Chinchard
Meerbarbe	—	—	—	—	7 484	7 714	—	—	—	—	7 484	7 714	Rouget
Andere Rundfische	21 066	24 001	—	—	56 722	66 448	1 611	1 512	3 572	3 738	82 971	95 699	Autres poissons ronds
Insgesamt	376 934	412 845	.	307 091	97 777	106 499	62 239	61 647	31 626	35 773	.	923 855	Total
Plattfische													Poissons plats
Seezunge	1 093	1 120	4 078	4 252	3 566	2 832	25 956	24 892	4 385	5 337	39 078	38 433	Sole
Scholle	4 636	5 604	7 795	7 277	—	—	26 487	29 583	5 890	6 684	44 808	49 148	Plie, carrelet
Andere Plattfische	8 992	7 146	.	30 948	—	—	4 192	3 921	2 144	2 529	.	44 544	Autres poissons plats
Insgesamt	14 721	13 870	.	42 477	3 566	2 832	56 635	58 396	12 419	14 550	.	132 125	Total

<i>Makrele und verwandte Arten</i>														<i>Maquereau et espèces voisines</i>
Makrele	1 828	2 580	43 423	44 326	13 639	1 238	15 081	15 804	68	129	73 039	64 077	Maquereau	
Thunfisch	0	—	50 745	50 196	1 621	3 754	—	—	—	—	52 366	53 950	Thon	
Andere Scombriden . . .	6	—	.	—	1 673	4 145	—	—	—	—	1 675	4 145	Autres scombridés	
Insgesamt	1 834	2 580	.	94 522	16 933	9 137	15 031	15 804	68	129	.	122 172	Total	
<i>Rochen und verwandte Arten</i>	1 469	1 640	16 128	33 114	5 648	4 478	440	503	2 285	2 246	25 970	41 981	<i>Raies et espèces voisines</i>	
<i>Andere Seefische</i>	2 440	3 248	—	—	47 765	41 187	—	—	2 674	2 170	52 879	46 605	<i>Autres poissons de mer</i>	
Seefische insgesamt . . .	502 734	538 528	.	552 179	383 810	230 423	208 781	190 296	51 100	55 730	.	1 567 156	Total des poissons de mer	
Krebstiere													Crustacés	
Graue und rosa Garnelen.	8 940	5 523	3 448	3 130	4 709	4 740	8 717	8 739	1 202	1 561	27 016	23 693	Crevettes roses ou grises	
Kaisergranat	28	65	8 985	7 705	1 922	1 928	—	—	705	477	11 640	10 175	Langoustines	
Andere Krebstiere . . .	84	39	.	11 129	6 616	5 880	398	1 954	264	366	.	19 368	Autres crustacés	
Insgesamt	9 052	5 627	.	21 964	13 247	12 548	9 115	10 693	2 171	2 404	.	53 236	Total	
Weichtiere													Mollusques	
Muscheln	11 534	11 313	30 254	35 218	12 095	15 112	75 555	70 014	.	(50)	.	131 707	Moules	
Flache Auster	1	1	12 930	13 014	—	—	749	795	—	—	13 680	13 810	Hûîtres plates	
Portugiesische Auster . .	—	—	49 925	56 457	—	—	—	—	—	—	49 925	56 457	Hûîtres portugaises	
Tintenfische, Kalmar . .	—	—	.	3 905	25 216	24 452	—	—	55	105	.	28 412	Calmar, poulpes, seiches	
Andere Weichtiere . . .	—	—	.	18 362	22 647	23 732	—	—	—	—	.	42 094	Autres mollusques	
Insgesamt	11 535	11 314	.	126 956	59 958	63 296	76 304	70 809	55	55	.	272 480	Total	
Krebs- und Weichtiere insgesamt	20 587	16 941	.	148 920	73 205	75 844	85 419	81 502	2 226	2 509	.	325 716	Total des crustacés et mollusques	
NICHT FÜR DEN MENSCHLICHEN VERBRAUCH BESTIMMTE FISCHEREIERZEUGNISSE													PRODUITS PECHES DESTINES A D'AUTRES USAGES QU'A LA CONSOMMATION HUMAINE	
Hering	32 661	16 082	—	—	545	697	1 676	1 862	—	—	34 882	18 641	Hareng	
Garnelen	29 430	18 828	—	—	1	3	6 387	5 362	—	—	35 818	24 193	Crevettes	
Andere	60 829	32 524	—	—	—	—	13 609	13 133	—	—	74 438	45 657	Autres	
Insgesamt	122 920	67 434	—	—	546	700	21 672	20 357	—	—	145 138	88 491	Total	

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.1 Preise

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.1 Prix

Bezeichnung	Deutschland (BR) DM/Kg		France Ffr/Kg		Italia Lit./Kg		Nederland Fl./Kg		België/Belgique Fb/Kg		Désignation
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	
Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué											
Hering und verwandte Arten											Hareng et espèces voisines
Hering, frisch	0,33	0,35	0,97	0,99	—	—	0,47	0,53	6,87	7,14	Hareng frais
Hering, gesalzen	0,74	0,75	—	—	—	—	0,91	0,95	—	—	Hareng salé
Sprot	0,19	0,17	0,35	0,43	—	—	0,20	0,16	4,33	4,79	Sprot
Sardelle	—	—	1,27	1,22	143	128	—	—	—	—	Anchois
Sardine, frisch	—	—	1,48	1,28	111	100	—	—	—	—	Sardine fraîche
Sardine, gesalzen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Sardine salée
Rundfische											Poissons ronds
Kabeljau	0,69	0,66	1,24	1,41	—	—	0,69	0,64	10,12	9,51	Cabillaud
Gesalzener Kabeljau	1,22	1,34	—	1,85	—	—	—	—	—	—	Cabillaud salé
Gefrorener Kabeljau	1,66	1,60	—	1,53	—	—	—	—	—	—	Cabillaud congelé
Schellfisch	0,84	0,89	0,72	0,96	—	—	0,40	0,51	9,55	9,01	Eglefin
Seelachs	0,68	0,60	0,89	0,97	—	—	0,43	0,46	8,59	7,85	Lieu noir, merluche
Seehecht	1,43	1,46	4,61	4,60	982	1 060	1,32	1,41	21,57	16,19	Merlu
Leng, Blauleng	0,89	0,81	1,00	1,21	—	—	0,63	0,54	10,31	10,40	Lingue, julienne
Rotbarsch	0,76	0,77	—	1,99	—	—	0,68	0,69	9,54	9,75	Rascasse du Nord
Rotbarsch, tiefgefrorenes Filet	1,68	1,64	—	—	—	—	—	—	—	—	Rascasse du Nord surgelée et en filets
Katfisch	0,64	0,78	—	—	1 990	1 907	0,77	1,10	10,57	10,31	Loup de mer
Sandspierling	0,10	0,09	—	—	—	—	—	—	—	—	Equille, lançon
Wittling	0,25	0,43	1,04	1,26	—	—	0,43	0,46	5,91	6,49	Merlan
Congeraal	—	—	1,48	1,49	—	—	3,59	3,38	7,68	7,27	Congre
Knurrhahn, Meerbarbe	0,61	0,52	1,56	1,51	959	1 000	0,51	0,55	11,00	11,55	Rouget
Stöcker	0,11	0,09	0,44	0,49	—	482	0,21	0,17	2,07	4,23	Chinchard
Plattfische											Poissons plats
Scholle	1,20	0,93	1,09	1,19	—	—	0,67	0,58	8,66	7,47	Carrelet, plie
Heilbutt	0,88	0,97	—	—	—	—	4,16	4,17	44,92	47,17	Flétan
Butt, Flunder	0,90	0,85	—	—	—	—	0,27	0,26	3,04	3,24	Flet
Steinbutt	4,57	3,96	6,26	7,04	—	847	2,98	2,98	53,24	54,08	Turbot
Seezunge	3,35	3,42	7,39	7,76	1 237	1 446	3,22	3,78	51,49	54,74	Sole
Scheefsnut	0,57	0,47	1,95	2,22	—	—	—	—	12,69	12,15	Cardine
Scharbe, Kliesche	0,47	0,49	1,92	2,28	—	—	0,50	0,55	5,92	6,18	Limande
Makrele und verwandte Arten											Maquereau et espèces voisines
Makrele, frisch	0,53	0,33	0,87	0,86	262	260	0,37	0,36	7,20	5,31	Maquereau, frais
Makrele, gesalzen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Maquereau, salé
Thunfisch	2,12	—	2,31	2,10	509	386	—	—	—	—	Thon

Bezeichnung	Deutschland (BR) DM/Kg		France Ffr/Kg		Italia Lit./Kg		Nederland Fl./Kg		België/Belgique Fb/Kg		Désignation
	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	1966	1967	

Anlandegewicht - (unit value) - poids débarqué

Rochen und verwandte Arten												Raie et espèces voisines
Rochen	0,33	0,29	1,26	1,46	299	339	0,70	0,76	14,46	15,36		Raie
Glattrochen	—	—	—	—	—	—	1,24	1,15	16,66	16,34		Flotte
Haie	0,70	0,57	1,07	1,13	—	—	0,74	0,78	9,85	9,57		Squale, requin
Süßwasserfische												Poissons d'eau douce
Aal	6,42	6,18	5,27	4,85	855	823	3,98	4,16	—	—		Anguille
Zander	2,23	4,12	—	—	—	—	2,60	1,94	—	—		Sandre
Futterfische	—	—	—	—	—	—	0,07	0,07	—	—		Blanchaille
Stör	—	9,89	7,00	15,00	—	—	—	—	105,88	125,55		Esturgeon
Weich- und Krebstiere												Mollusques et crustacés
Speisekrabbe	1,79	1,83	5,37	6,07	863	895	2,34	2,34	41,29	34,52		Crevette grise
Futterkrabbe	0,08	0,07	—	—	—	—	—	—	—	—		Blanchaille
Miesmuschel	0,13	0,14	0,78	0,95	114	114	0,12	0,15	—	—		Moule
Taschenkrebse	1,13	1,09	—	—	—	—	—	—	—	—		Araignée de mer
Kaisergranat	8,06	8,45	4,98	5,42	722	766	—	—	26,69	37,37		Langoustine
Pilgermuschel	—	—	1,81	1,75	—	—	—	—	—	—		Coquille St. Jacques
Auster	—	9,32	6,61	6,44	—	—	6,52	6,68	—	—		Huître plate
Portugiesische Auster	—	—	3,42	3,39	—	—	—	—	—	—		Huître portugaise
Kalmar und Tintenfisch	—	—	—	—	362	303	—	—	14,83	14,15		Calmar, poulpe, seiche
Sonstige Weichtiere	0,05	0,05	—	—	167	165	—	—	—	—		Autres mollusques
Krebstiere	0,20	0,10	—	—	524	542	—	—	—	—		Crustacés

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte
2.2.1 Unterteilung nach Schiffstypen und Funktion

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
2.2.1 Répartition par types de navires selon la fonction exercée

DEUTSCHLAND (BR)

Bezeichnung	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Désignation
Trawler													Chalutiers
Eigner	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	Propriétaires
Kapitäne	201	192	207	203	208	196	179	165	165	175	182	182	Capitaines
Steuerleute	357	328	366	386	363	360	351	355	343	334	320	315	Timoniers seconds
Maschinisten	410	400	424	448	448	455	433	415	421	476	467	482	Officiers mécaniciens
Funker	136	112	138	141	128	131	116	120	126	107	103	106	Opérateurs radio
Sonstige Angestellte	—	—	—	—	—	—	26	35	34	50	51	61	Autres employés
Deckpersonal:													Personnel de pont:
Vollgrade	1 990	1 955	2 064	2 043	2 015	1 901	1 918	1 911	1 890	1 956	1 950	1 888	matelots
Junggrade	345	380	429	352	285	277	180	198	212	155	178	228	matelots légers
Maschinenpersonal	645	655	695	709	696	619	553	553	560	633	610	633	Personnel mécanicien
Köche und Bedienungspersonal	426	424	445	435	450	406	328	314	325	302	286	321	Cuisiniers et servants
Sonstige Mannschaften	1	2	23	33	62	35	67	94	197	515	608	542	Equipages divers
Zusammen	4 511	4 448	4 791	4 750	4 655	4 380	4 151	4 160	4 273	4 703	4 755	4 761	Total
Fahrzeuge der Kleinen Hochsee- u. Küstenfischerei													Bateaux de pêche côtière
Eigner	1 975	1 971	2 004	1 974	1 875	1 899	1 824	1 626	1 600	1 520	1 503	1 510	Propriétaires
Kapitäne	100	105	115	101	102	55	58	59	60	62	109	124	Capitaines
Steuerleute	46	44	45	56	55	56	58	55	60	54	67	60	Timoniers seconds
Maschinisten	10	10	12	4	1	1	1	9	7	5	8	20	Officiers mécaniciens
Deckpersonal:													Personnel de pont:
Vollgrade	859	702	818	796	793	652	663	586	618	579	857	879	matelots
Junggrade	320	322	425	354	339	226	216	173	170	145	182	210	matelots légers
Sonstige Mannschaften	80	101	58	87	84	35	27	30	27	35	36	28	Equipages divers
Zusammen	3 390	3 255	3 477	3 372	3 249	2 924	2 847	2 538	2 542	2 400	2 762	2 831	Total
Logger													Lougres
Kapitäne	101	102	80	102	95	85	83	75	71	70	64	60	Capitaines
Nautische Offiziere	124	111	127	131	122	118	96	100	80	72	70	64	Officiers
Ingenieure	149	154	157	144	138	134	135	135	122	120	107	110	Ingénieurs mécaniciens
Deckpersonal	1 220	1 182	1 237	1 165	1 109	1 121	1 013	1 105	848	766	799	759	Personnel de pont
Maschinenpersonal	67	67	70	70	75	59	53	49	43	30	36	39	Personnel mécanicien
Köche und Bedienungspersonal	98	92	94	85	85	78	75	76	62	51	55	55	Cuisiniers et autres agents du service général
Sonstiges Personal	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	Autre personnel
Zusammen	1 759	1 708	1 765	1 697	1 624	1 595	1 455	1 540	1 226	1 109	1 131	1 112	Total
Insgesamt	9 660	9 411	10 033	9 819	9 528	8 899	8 453	8 238	8 041	8 212	8 648	8 704	Total général

Tell II : Andere Fischereistatistiken
2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte
2.2.2 Unterteilung nach Alter und nach Funktion

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
2.2.2 Répartition par âge et par fonction exercée

DEUTSCHLAND (BR) ¹⁾

Bezeichnung	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Désignation
Kapitäne													Capitaines
16-20 Jahre	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre	72	72	89	90	95	87	88	83	79	81	86	92	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre	61	59	51	48	57	53	45	48	56	62	65	63	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre	66	60	65	64	53	55	46	34	30	32	31	27	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre	1	1	2	1	1	1	—	—	—	—	—	—	plus de 65 ans
Zusammen	201	192	207	203	208	196	179	165	165	175	182	182	Total
Steuerleute													Timoniers seconds
16-20 Jahre	—	—	—	1	—	1	1	—	2	1	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre	37	24	52	58	55	56	52	48	38	38	32	32	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre	219	220	234	246	230	222	223	225	220	217	197	185	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre	68	48	45	49	40	47	50	58	62	55	61	68	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre	33	36	35	32	38	34	24	24	21	23	29	29	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	plus de 65 ans
Zusammen	357	328	366	386	363	360	351	355	343	334	320	315	Total
Maschinisten													Officiers mécaniciens
16-20 Jahre	—	—	—	1	—	1	4	—	—	1	—	—	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre	17	9	19	21	23	42	49	43	33	64	50	54	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre	114	119	133	142	163	148	159	158	170	194	204	210	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre	134	125	109	122	103	119	104	87	87	78	76	74	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre	139	141	158	161	154	141	141	126	127	137	134	136	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre	6	6	5	1	5	4	2	1	4	2	3	2	plus de 65 ans
Zusammen	410	400	424	448	448	455	459	415	421	476	467	482	Total
Funker													Opérateurs radio
16-20 Jahre	2	—	—	1	1	2	2	1	3	—	1	1	de 16 à 20 ans
21-25 Jahre	4	5	18	23	15	16	11	22	27	17	13	11	de 21 à 25 ans
26-40 Jahre	66	48	57	60	57	51	44	42	38	35	34	40	de 26 à 40 ans
41-50 Jahre	45	43	46	40	33	34	28	21	24	18	17	19	de 41 à 50 ans
51-65 Jahre	19	16	17	17	22	27	30	33	34	35	37	35	de 51 à 65 ans
über 65 Jahre	—	—	—	—	—	1	1	1	—	2	1	—	plus de 65 ans
Zusammen	136	112	138	141	128	131	116	120	126	107	103	106	Total
Insgesamt	1 104	1 032	1 135	1 178	1 147	1 142	1 105	1 055	1 055	1 092	1 072	1 085	Total général

¹⁾ Nur große Hochseefischerei.

¹⁾ Seulement grande pêche hauturière.

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte
2.2.1 Besatzung nach Fischereizweigen

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
2.2.1 Membres d'équipage suivant les catégories de pêche

NEDERLAND

Bezeichnung	1957	1958	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Désignation
Binnenvissers (meren, rivieren e.d.) . . . . .	.	1 653	1 579	1 532	1 380	1 350	1 247	1 208	1 176	1 081	Binnenfischer (Seen, Flüsse, u. dgl.) Pêcheurs en eau douce (lacs, fleuves, etc.)
IJsselmeervissers	1 200	1 291	1 073	1 018	1 042	711	661	661	399	373	IJsselmeerfischer Pêcheurs de l'IJsselmeer
Zeevissers	2 620	3 287	3 281	3 122	2 340	2 338	2 262	1 814	1 654	1 736	Seefischer Marins pêcheurs
Kotters en overige vaartuigen	1 685	2 650	2 599	2 800	3 008	2 925	2 667	2 645	2 672	2 746	Kutterfischer und übrige See- und Küstenfischer Autres pêcheurs en mer et pêcheurs côtiers
Mossel- en oestervissers	520	467	516	516	516	472	472	472	450	365	Muschel- und Austernfischer Pêcheurs de mollusques et d'huîtres
Totaal . . . . .	.	9 348	9 048	8 988	8 286	7 796	7 309	6 800	6 351	6 301	Insgesamt Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
 2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte
 2.2.1 Unterteilung nach Funktion und Alter ¹⁾

Partie II : Autres statistiques de pêche
 2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
 2.2.1 Répartition d'après les fonctions exercées et par âge ¹⁾

BELGIË/BELGIQUE

Bezeichnung	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Désignation	
Dekpersoneel: Schippers													Deckpersonal: Kapitäne	Personnel de pont: patrons
tot 20 jaar . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar	35	44	45	37	32	26	32	28	40	36	40	40	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar	220	221	229	218	212	219	205	214	207	202	197	185	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar	150	152	130	141	127	129	126	126	131	122	127	110	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar	81	75	76	86	68	66	76	68	88	79	79	77	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	—	—	—	1	1	4	—	1	—	3	1	66 und älter	de 66 et plus
Totaal . . .	486	492	480	482	440	441	443	436	467	439	446	413	Insgesamt	Total
Ondergeschikt dekpersoneel													Deckpersonal: Manschaften	Personnel de pont: subalternes
tot 20 jaar . . .	382	401	397	403	416	393	398	373	314	311	291	296	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar	244	266	245	213	234	233	251	234	213	255	258	228	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar	374	409	427	394	399	388	420	374	311	350	370	369	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar	176	175	170	139	138	145	136	150	120	108	111	115	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar	107	119	107	98	113	107	100	92	69	70	71	65	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	—	—	—	1	7	4	4	—	—	—	—	66 und älter	de 66 et plus
Totaal . . .	1 283	1 370	1 346	1 247	1 301	1 273	1 309	1 227	1 027	1 094	1 101	1 073	Insgesamt	Total
Machinepersoneel: Motoristen en Machinisten													Maschinenpers.: Leitende Maschinisten	Personnel de machine: motoristes et machinistes
tot 20 jaar . . .	19	26	22	17	15	18	16	18	24	23	22	24	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans
van 21 tot 25 jaar	60	57	50	53	53	59	55	45	40	42	46	44	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans
van 26 tot 40 jaar	180	177	161	154	145	153	132	140	137	133	140	124	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans
van 41 tot 50 jaar	129	123	118	101	88	83	74	63	81	68	80	72	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans
van 51 tot 65 jaar	73	74	81	77	74	70	76	74	78	75	71	61	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans
66 en ouder .	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	66 und älter	de 66 et plus
Totaal . . .	461	457	432	402	375	383	353	341	361	342	360	326	Insgesamt	Total

¹⁾ Einschl. abgemusterte Fischer.¹⁾ Y compris les pêcheurs congédiés.

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.2 Besatzungsmitglieder der Fischereiflotte
 noch : 2.2.1 Unterteilung nach Funktion und Alter ¹⁾

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.2 Membres d'équipage de la flotte de pêche
 2.2.1 (suite) : Répartition d'après les fonctions exercées et par âge ¹⁾

noch : BELGIË/BELGIQUE (suite)

Bezeichnung	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	Désignation		
Ondergeschikt machinepersoneel														Anderes Maschinenpersonal	Personnel de machine: subalternes
tot 20 jaar . .	6	11	11	13	16	17	16	11	8	5	2	1	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans	
van 21 tot 25 jaar	9	9	7	3	10	10	15	5	3	3	3	3	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans	
van 26 tot 40 jaar	16	15	13	14	9	11	10	5	3	6	6	4	ab 24 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans	
van 41 tot 50 jaar	10	11	13	8	6	12	8	7	5	6	5	4	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans	
van 51 tot 65 jaar	10	11	8	9	11	18	13	11	6	6	10	4	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans	
van 66 en ouder .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	66 und älter	de 66 et plus	
Totaal . . .	51	57	52	47	52	68	62	39	25	26	26	16	Insgesamt	Total	
Totaal bemanning													Besatzungsmitglieder insgesamt	Membres d'équipage: total	
tot 20 jaar . .	407	438	430	433	447	428	430	402	346	339	315	321	bis 20 Jahre	jusqu'à 20 ans	
van 21 tot 25 jaar	348	376	347	306	329	328	353	312	296	336	347	315	ab 21 bis 25 Jahre	de 21 à 25 ans	
van 26 tot 40 jaar	790	822	830	780	765	771	767	733	658	691	713	682	ab 26 bis 40 Jahre	de 26 à 40 ans	
van 41 tot 50 jaar	465	461	431	389	359	369	344	346	337	304	323	301	ab 41 bis 50 Jahre	de 41 à 50 ans	
van 51 tot 65 jaar	271	279	272	270	266	261	265	245	241	230	231	207	ab 51 bis 65 Jahre	de 51 à 65 ans	
van 66 en ouder .	—	—	—	—	2	8	8	5	2	1	4	2	66 und älter	de 66 et plus	
Totaal . . .	2 281	2 376	2 310	2 178	2 168	2 165	2 167	2 043	1 880	1 901	1 933	1 828	Insgesamt	Total	

2.2.2 Unterteilung nach Funktion

2.2.2 Répartition d'après la fonction exercée

Schippers														Kapitäne (Eigentümer)	Patrons propriétaires
Eigenaars . . .	146	155	143	123	123	116	114	113	122	129	129	117	Kapitäne (nicht Eigentümer)	Patrons non propriétaires	
Schippers													Steuerleute	Timoniers seconds	
Niet eigenaars . .	260	253	255	263	261	256	244	235	218	210	204	207	Bootsmänner	Maîtres d'équipage	
Stuurlieden . . .	114	110	110	102	114	119	95	83	95	100	91	91	Matrosen	Matelots	
Bootslieden . . .	9	11	10	9	10	10	14	3	5	2	3	4	Köche	Cuisiniers	
Matrozen . . .	735	739	705	712	728	705	729	655	615	636	609	626	Sonderpersonal	Personnel spécialisé (SF)	
Koks	11	12	14	12	14	11	12	6	6	6	4	5	Leichtmatrosen	Apprentis matelots	
Speciaal personeel .	—	7	8	4	8	10	7	5	5	3	2	1	Jungen	Mousses	
Lichtmatrozen . .	43	64	55	59	53	46	42	51	63	62	63	60	bis 18 Jahre	de moins de 18 ans	
Jongens													Maschinenpersonal	Personnel de mach.	
beneden 18 jaar .	87	75	83	83	77	62	51	56	46	35	39	53			
Machinepersoneel .	411	392	369	337	348	343	330	286	286	281	287	269			
Totaal . . .	1 816	1 818	1 752	1 704	1 736	1 678	1 638	1 493	1 461	1 464	1 431	1 433	Insgesamt	Total	

¹⁾ Einschl. abgemusterte Fischer.

¹⁾ Y compris les pêcheurs congédiés.

Tell II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
2.31 Unterteilung nach Schiffstypen,
Tonnageklassen und Antriebsart

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.3 Flotte de pêche (31 déc.)
2.31 Répartition par types de navires,
classes de tonnage et moyens de propulsion

DEUTSCHLAND (BR)

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation
	1953	1964	1965	1966	1967	1953	1964	1965	1966	1967	
Trawler											Chalutiers
Dampffahrzeuge	193	69	68	65	62	94 241	41 922	41 401	39 733	37 975	à vapeur
Motorfahrzeuge	14	76	87	88	92	5 740	70 029	90 025	94 188	100 258	à moteur
Insgesamt	207	145	155	153	154	99 981	111 951	131 426	133 921	138 233	Total
davon:											dont:
150-299 BRT	7	—	—	—	—	1 871	—	—	—	—	150-299 tonneaux bruts
300-499 BRT	95	2	2	1	1	38 858	899	899	445	443	300-499 tonneaux bruts
500-699 BRT	105	85	84	81	78	59 252	51 679	51 158	49 490	47 732	500-699 tonneaux bruts
700-999 BRT	—	45	47	45	45	—	39 110	40 966	39 335	39 336	700-999 tonneaux bruts
1 000 BRT und mehr	—	13	22	26	30	—	20 263	38 403	44 651	50 722	1 000 tonneaux bruts et plus
Logger											Lougres
Dampffahrzeuge	7	—	—	—	—	1 111	—	—	—	—	à vapeur
Motorfahrzeuge	96	68	63	58	57	18 521	18 035	18 308	17 532	17 345	à moteur
Insgesamt	103	68	63	58	57	19 632	18 035	18 308	17 532	17 345	Total
davon:											dont:
100-149 BRT	15	—	—	—	—	2 043	—	—	—	—	100-149 tonneaux bruts
150-199 BRT	64	12	9	6	5	11 781	2 273	1 737	1 159	972	150-199 tonneaux bruts
200-249 BRT	17	19	15	13	13	3 647	4 160	3 353	2 900	2 900	200-249 tonneaux bruts
250-899 BRT	7	37	39	39	39	2 161	11 602	13 218	13 473	13 473	250-899 tonneaux bruts
Motorfischkutter											Cotres
Insgesamt	1 499	1 079	1 044	1 019	1 028	(30 700)	28 890	28 273	30 363	31 337	Total
davon:											dont:
1- 75 PS	1 052	430	389	365	332	.	.	.	.	.	1- 75 CV
76-100 PS	125	177	178	167	164	.	.	.	.	.	76-100 CV
101-125 PS	181	170	174	169	169	.	.	.	.	.	101-125 CV
126-150 PS	94	207	201	198	210	.	.	.	.	.	126-150 CV
> 150 PS	47	95	102	120	153	.	.	.	.	.	> 150 CV
Offene Boote, mit Motor	527	602	612	619	665	.	.	.	.	.	Bateaux à moteur non pontés
Offene Boote, ohne Motor	1 219	987	1 013	976	978	.	.	.	.	.	Bateaux non pontés sans moteur
Insgesamt	1 746	1 589	1 625	1 595	1 643	.	.	.	.	.	Total
Insgesamt	3 555	2 881	2 887	2 825	2 882	150 313	158 876	178 007	181 816	186 915	Total aérial

2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Tonnageklassen

2.31 Répartition par types de navires et par classes de tonnage

FRANCE

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation
	1953	1964	1965	1966	1967	1953	1964	1965	1966	1967	
Bateaux à vapeur	60	—	—	—	—	25 050	—	—	—	—	Dampffahrzeuge
Bateaux à moteur	11 530	13 822	13 566	13 906	13 775	176 139	281 390	287 776	287 992	294 025	Motorfahrzeuge
soit:											darunter:
<i>Chalutiers de grande pêche salée</i> . . . . .	.	25	22	20	22	.	35 510	31 894	28 026	31 948	<i>Trawler (Salzfisch)</i>
<i>Chalutiers de pêche fraîche</i> . . . . .	.	1 510	1 515	1 497	1 411	.	140 122	146 777	141 435	134 762	<i>Trawler (Frischfisch)</i>
<i>Chalutiers congélateurs</i> . . . . .	.	1	9	15	16	.	1 900	6 357	16 093	20 944	<i>Gefrierschiffe</i>
<i>Chalutiers à viviers</i> . . . . .	.	77	73	57	54	.	5 279	5 135	3 984	3 782	<i>Fischdampfer mit Behältern für lebende Fische</i>
<i>Thoniers à l'appât vivant</i> . . . . .	.	105	92	100	100	.	7 837	6 498	7 494	7 275	<i>Thunfischereifahrzeuge</i>
<i>Thoniers congélateurs</i> . . . . .	.	29	33	37	35	.	6 426	7 327	7 879	7 563	<i>Thunfischereifahrzeuge mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Sardiniers congélateurs</i> . . . . .	.	3	7	4	4	.	996	2 534	1 493	1 493	<i>Sardinenfänger mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Langoustiers</i> . . . . .	.	89	94	91	88	.	4 171	4 257	4 143	4 128	<i>Langustenfänger</i>
<i>Langoustiers congélateurs</i> . . . . .	.	43	40	37	34	.	11 946	10 989	8 900	8 173	<i>Langustenfänger mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Navires frigorifiques de transport</i>	.	1	1	1	1	.	3 393	3 393	3 393	3 393	<i>Transportschiffe mit Tiefkühlanlage</i>
<i>Autres navires</i> . . . . .	.	1 903	1 954	1 840	1 956	.	35 561	35 028	36 539	41 878	<i>Andere Fahrzeuge</i>
<i>Embarcations diverses de moins de 10 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	10 036	9 726	10 207	10 054	.	28 249	27 587	28 613	28 686	<i>Verschiedene Boote (weniger als 10 BRT)</i>
Bateaux à vapeur et à moteur	11 590	13 822	13 566	13 906	13 775	201 189	281 390	287 776	287 992	294 025	Dampf- und Motorfahrzeuge
soit:											darunter:
<i>jusqu'à 25 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	12 038	11 762	12 088	11 943	.	50 665	50 616	50 700	51 383	<i>bis 25 BRT</i>
<i>de 25 à 50 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	848	882	928	966	.	31 197	32 526	34 780	36 391	<i>von 25 bis 50 BRT</i>
<i>de 50 à 100 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	268	251	239	243	.	19 903	20 253	17 859	17 812	<i>von 50 bis 100 BRT</i>
<i>de 100 à 250 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	479	475	453	423	.	74 732	75 579	71 740	65 582	<i>von 100 bis 250 BRT</i>
<i>de 250 à 500 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	134	144	134	138	.	46 378	51 330	47 185	49 824	<i>von 250 bis 500 BRT</i>
<i>plus de 500 tonneaux bruts</i> . . . . .	.	55	52	64	62	.	58 515	57 472	65 728	73 033	<i>über 500 BRT</i>
Voiliers	4 316	.	.	.	.	15 843	.	.	.	.	Segelboote
Total (navires à vapeur, à moteur et voiliers)	15 906	13 822	13 566	13 906	13 775	217 032	281 390	287 776	287 992	294 025	Insgesamt (Dampf- und Motorfahrzeuge, Segelboote)

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

ITALIA

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1964	1965	1966	1967	1953	1964	1965	1966	1967		
Motopescherecci											Motorschiffe mit Fanggerät mit Motorantrieb	Bateaux à moteur (avec armement de pêche motorisé)
0- 69 HPA	1 044	1 328	1 284	1 259	1 147	12 186	12 403	11 940	11 598	11 051	0- 69 PS	0- 69 CV
70-109 HPA	803	873	862	873	904	17 646	19 124	18 646	18 526	18 341	70-109 PS	70-109 CV
110-149 HPA	517	770	777	791	817	15 773	23 230	23 341	23 694	23 809	110-149 PS	110-149 CV
150-199 HPA	145	363	410	465	535	6 688	15 660	17 619	19 567	21 706	150-199 PS	150-199 CV
200 HPA e oltre	136	271	319	379	490	16 395	44 890	55 535	65 482	75 044	200 PS und mehr	200 CV et plus
Totale	2 645	3 605	3 652	3 767	3 893	68 688	115 307	127 081	138 867	149 951	Zusammen	Total
Motorbarche	5 260	13 103	13 630	14 193	14 509	18 449	37 992	39 535	41 412	40 883	Motorboote ohne Fanggerät mit Motorantrieb	Barques à moteur (sans armement de pêche motorisé)
Motopescherecci e Motorbarche	7 905	16 708	17 282	17 960	18 402	87 137	153 299	166 616	180 279	190 834	Motorschiffe u. Motorboote zusammen	Total bateaux et barques à moteur
Velieri e barche	38 926	29 960	28 478	27 783	27 421	56 989	38 414	37 361	36 609	35 952	Segelschiffe und Ruderboote	Voiliers et barques à rames
Totale	46 831	46 668	45 760	45 743	45 823	144 126	191 713	203 977	216 888	226 786	Insgesamt	Total général

NEDERLAND

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1964	1965	1966	1967	1953	1964	1965	1966	1967		
Stoomvaartuigen											Dampffahrzeuge	Bateaux à vapeur
Trawlers	21	2	2	2	1	7 252	1 220	1 220	1 220	630	Fischdampfer	Chalutiers
Loggers	21	—	—	—	—	4 020	—	—	—	—	Logger	Lougres
Andere	2	2	2	—	—	124	161	161	—	—	Sonstige	Autres
Totaal	44	4	4	2	1	11 396	1 381	1 381	1 220	630	Insgesamt	Total
Motorvaartuigen											Motorfahrzeuge	Bateaux à moteur
Trawlers en loggers (500 PK en meer)	10	115	110	109	119	2 891	32 789	32 344	33 442	35 771	Trawler und Logger (500 PS und mehr)	Chalutiers et lougres (500 CV et plus)
Trawlers en loggers (beneden 500 PK)	232	110	65	61	60	35 243	17 078	9 493	8 744	8 428	Trawler und Logger (unter 500 PS)	Chalutiers et lougres (moins que 500 CV)
Kotters	340	699	676	677	697	12 137	37 236	35 770	35 985	38 176	Kutter	Cotres
Motorvaartuigen 7 BRT en meer	1 074	544	470	486	457	23 367	14 443	12 791	13 761	13 346	Motorboote 7 BRT und mehr	Barques à moteur 7 tonneaux bruts et plus
Motorvaartuigen beneden 7 BRT	231	122	115	125	121	818	378	344	405	378	Motorboote weniger als 7 BRT	Barques à moteur moins de 7 tonn. bruts
Totaal	1 887	1 590	1 436	1 458	1 454	74 456	101 924	90 742	92 337	96 099	Insgesamt	Total
Totaal stoom- en motorvoertuigen	1 931	1 594	1 440	1 460	1 455	85 852	103 305	92 123	93 557	96 729	Dampf- und Motor- fahrzeuge insgesamt	Total bateaux à vapeur et à moteur
<i>waarvan:</i>											<i>darunter:</i>	<i>dont:</i>
0- 79 PK	1 398	498	444	409	378	25 057	7 537	6 566	5 875	5 402	0- 79 PS	0- 79 CV
80-119 PK	178	243	201	224	196	9 895	6 840	5 697	6 035	5 136	80-119 PS	80-119 CV
120-239 PK	219	437	401	403	388	23 112	23 266	20 331	19 778	18 175	120-239 PS	120-239 CV
240-349 PK	85	222	208	212	217	13 782	21 085	17 345	16 969	16 789	240-349 PS	240-349 CV
350-499 PK	24	67	66	89	113	4 719	9 193	7 527	8 853	10 617	350-499 PS	350-499 CV
500-799 PK	26	69	60	63	94	8 856	14 645	12 715	12 795	15 109	500-799 PS	500-799 CV
800 PK en meer	1	58	60	60	69	431	20 739	21 942	23 252	25 501	800 PS und mehr	800 CV et plus
Zeil- en roeivaartuigen											Segel- und Ruderboote	Bateaux à voiles et à rames
Zeilvaartuigen 7 BRT en meer	30	4	3	3	3	675	101	71	71	71	Segelboote 7 BRT und mehr	Bateaux à voiles 7 tonneaux bruts et plus
Zeil- en roeivaartuigen beneden 7 BRT	592	170	94	89	82	857	265	166	160	169	Segel- und Ruderboote weniger als 7 BRT	Bateaux à voiles et à rames moins de 7 ton- neaux bruts
Totaal	622	174	97	92	85	1 532	366	237	231	240	Insgesamt	Total
Totaal	2 533	1 768	1 537	1 552	1 540	87 384	103 671	92 360	93 788	96 969	Insgesamt	Total

Teil II : Andere Fischereis tatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

2.31 Unterteilung nach Schiffstypen und Antriebsklassen

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.31 Répartition par types de navires et par puissance de propulsion

BELGIË/BELGIQUE

Bezeichnung	Anzahl/Nombre					Bruttoregistertonnen/Tonnage de jauge brute					Désignation	
	1953	1964	1965	1966	1967	1953	1964	1965	1966	1967		
Garnaalscheepjes . . . (mot. 80 PK)	152	57	47	38	29	2 561	962	797	635	479	Krabbenfischer (mot. 80 PS)	Chalutiers crevettiers (de 80 CV)
Kusttreilers . . . (mot. 80-119 PK)	73	57	51	43	37	2 332	1 512	1 307	1 115	923	Küstenfischereifahrzeuge (mot. 80-119 PS)	Chalutiers côtiers (de 80-119 CV)
Kleine mittelslagtreilers . . . (mot. 120-239 PK)	116	153	150	137	130	8 103	8 176	7 845	6 837	6 304	Mittlere Motorfahrzeuge (mot. 120-239 PS)	Chalutiers moyens (de 120-239 CV)
Grote mittelslagtreilers . . . (mot. 240-349 PK)	46	77	85	88	86	5 471	7 488	8 232	8 277	7 747	Mittelgroße Motorfahrzeuge (mot. 240-349 PS)	Chalutiers forts moyens (de 240-349 CV)
Kleine diepzeetreibers . . (mot. 350-499 PK)	13	24	29	40	48	2 230	3 638	4 156	5 284	6 038	Kleine Hochseemotor- fahrzeuge (mot. 350-499 PS)	Chalutiers hauturiers (de 350-499 CV)
Grote diepzeetreibers . . (mot. 500-2 330 PK)	4	20	21	23	28	1 682	7 504	7 522	8 244	9 216	Große Hochseetrawler mit Motor (mot. 500-2 330 PS)	Chalutiers grands hauturiers (de 500-2 330 CV)
Grote diepzeetreibers . . (St. + 800-880 PK)	6	—	—	—	—	3 291	—	—	—	—	Große Hochseetrawler mit Dampfantrieb (800-880 PS)	Chalutiers grands hauturiers (vap. de 800-880 CV)
Totaal	410	388	383	369	358	25 670	29 280	29 859	30 392	30 707	Insgesamt	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
2.32 Unterteilung nach Fangmethode
und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

DEUTSCHLAND (BR) ¹⁾

1965

Über Heck trawlen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Über Seite trawlen	819	16 943	35	1 488	190	19 657	9	2 048	38		1
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	16	3 231	—	—	
Gemischte Fangmethoden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	819	16 943	35	1 488	190	19 657	25	5 279	39		1

1966

Über Heck trawlen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Über Seite trawlen	1 413	15 544	34	1 458	191	13 361	8	1 813	36		1
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	11	2 245	—	—	
Gemischte Fangmethoden	976	. ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	2 389	15 544	34	1 458	191	13 361	19	4 058	37		1

1967

Über Heck trawlen	—	—	—	—	1	139	—	—	—	1	
Über Seite trawlen	1 454	15 759	40	1 683	198	13 754	8	1 813	36		1
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	10	2 058	—	—	
Gemischte Fangmethoden	978	. ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	2 432	15 759	40	1 683	199	13 893	18	3 871	37		1

¹⁾ Ohne offene Boote (siehe Tabelle 2.31, Seite 104).

²⁾ Boote ohne Motor.

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.3 Flotte de pêche (31 déc.)
2.32 Classification selon le système de pêche
et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		< 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

DEUTSCHLAND (BR) ¹⁾

1965

12	8 840	30	34 476	8	18 951	51	62 766	Chalutage par l'arrière
96	61 082	9	8 651	—	—	1 196	121 869	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	16	3 231	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
108	69 922	39	43 127	8	18 951	1 263	187 866	Total

1966

11	8 185	34	39 228	9	21 508	55	69 420	Chalutage par l'arrière
93	59 002	8	7 730	—	—	1 783	110 153	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	11	2 245	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	976	. ²⁾	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
104	67 187	42	46 958	9	21 508	2 825	181 818	Total

1967

11	8 185	37	43 456	10	23 350	60	75 629	Chalutage par l'arrière
90	57 244	8	7 730	—	—	1 834	109 228	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	10	2 058	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	978	. ²⁾	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
101	65 429	45	51 186	10	23 350	2 882	186 915	Total

¹⁾ Sans les bateaux non pontés (voir tableau 2.31, page 104).

²⁾ Bateaux sans moteur.

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

FRANCE

1965

Über Heck trawlen	—	—	—	—	2	110	6	1 150	12	4 000
Über Seite trawlen	461	7 000	427	15 282	198	13 000	291	55 008	100	37 200
Ringwadenfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	1 521	15 077	396	14 891	93	7 406	17	2 789	—	—
Andere ²⁾	9 780	28 539	59	2 353	44	3 325	75	13 044	32	10 000
Insgesamt	11 762	50 616	882	32 526	337	23 841	389	71 991	144	51 300

1966

Über Heck trawlen	—	—	5	230	—	—	7	1 356	21	8 400
Über Seite trawlen	459	7 058	453	16 427	191	14 589	251	46 021	83	29 600
Ringwadenfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	1 368	14 100	384	14 558	87	7 602	—	—	—	—
Andere ²⁾	10 261	29 542	86	3 565	103	9 781	53	10 250	30	9 150
Insgesamt	12 088	50 700	928	34 780	381	31 972	311	57 627	134	47 100

1967

Über Heck trawlen	—	—	5	230	—	—	6	1 147	17	6 600
Über Seite trawlen	472	7 110	375	13 856	120	8 859	302	46 186	91	33 900
Ringwadenfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfischerei ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	1 373	14 802	526	19 867	109	10 349	—	—	2	600
Andere ²⁾	10 098	29 471	60	2 438	42	2 629	87	14 224	28	8 550
Insgesamt	11 943	51 383	966	36 391	271	21 837	395	61 557	138	49 800

¹⁾ Die französischen Statistiken unterteilen Schiffe nicht nach Ringwaden- und Treibnetzfischerei; sie sind unter der Rubrik „Andere“ aufgeführt.

²⁾ Einschl. Ringwadenfischerei und Treibnetzfischerei.

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.3 Flotte de pêche (31 déc.)
 2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche
 et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		< 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

FRANCE

1965

1	563	1	1 798	1	1 900	23	9 521	Chalutage par l'arrière
23	14 354	23	33 567	—	—	1 523	175 507	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	2 027	40 163	Pêche aux systèmes mixtes
1	548	1	1 349	1	3 393	9 993	62 585	Autres ²⁾
25	15 465	25	36 714	2	5 293	13 566	287 776	Total

1966

1	563	2	3 478	3	5 969	39	19 996	Chalutage par l'arrière
34	19 546	23	32 779	—	—	1 494	166 046	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	1 839	36 260	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	1	3 393	10 534	65 690	Autres ²⁾
35	20 109	25	36 257	4	9 362	13 906	287 992	Total

1967

6	3 987	2	3 478	5	10 554	41	26 024	Chalutage par l'arrière
23	14 212	25	37 409	—	—	1 408	161 630	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant ¹⁾
—	—	—	—	—	—	2 010	45 660	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	1	3 393	10 316	60 711	Autres ²⁾
29	18 199	27	40 887	6	13 947	13 775	294 025	Total

¹⁾ Les statistiques françaises ne permettent pas de différencier les navires pêchant au filet tournant ou dérivant, ceux-ci sont inclus dans la rubrique « Autres ».
²⁾ Y compris « Pêche au filet tournant et au filet dérivant ».

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

NEDERLAND

1965

Über Heck trawlen	—	—	4	196	1	76	—	—	7	3 095
Über Seite trawlen	79	1 532	303	12 589	279	25 453	32	5 697	70	21 057
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	2	284	14	2 468	1	257
Gemischte Fangmethoden	—	—	—	—	—	—	3	582	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	79	1 532	307	12 785	282	25 813	49	8 747	78	24 400

1966

Über Heck trawlen	—	—	5	248	2	154	—	—	8	3 591
Über Seite trawlen	74	1 531	306	12 759	284	25 670	33	5 900	64	19 410
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	1	225	1	260
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	2	284	11	1 821	—	—
Gemischte Fangmethoden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	74	1 531	311	13 007	288	26 108	45	7 946	73	23 261

1967

Über Heck trawlen	—	—	5	248	11	1 024	1	203	12	4 761
Über Seite trawlen	71	1 480	290	12 169	302	27 598	31	5 553	63	19 136
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	1	246	2	579
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	2	284	12	2 104	—	—
Gemischte Fangmethoden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	71	1 480	295	12 417	315	28 906	45	8 106	77	24 476

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche
et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		< 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

NEDERLAND

1965

4	2 139	—	—	—	—	16	5 506	Chalutage par l'arrière
4	2 450	—	—	—	—	767	68 778	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	17	3 009	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	3	582	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
8	4 589	—	—	—	—	803	77 875	Total

1966

8	4 609	—	—	—	—	23	8 604	Chalutage par l'arrière
4	2 449	—	—	—	—	765	67 719	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	2	485	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	13	2 105	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
12	7 058	—	—	—	—	803	78 913	Total

1967

8	4 609	—	—	—	—	37	10 845	Chalutage par l'arrière
3	1 859	—	—	—	—	760	67 795	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	3	825	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	14	2 388	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
11	6 468	—	—	—	—	814	81 853	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
 noch : 2.32 Unterteilung nach Fangmethode
 und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

BELGIQUE/BELGIË

1965

Über Heck trawlen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Über Seite trawlen	71	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1 380
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	71	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1 380

1966

Über Heck trawlen	—	—	—	—	2	194	1	162	—	—
Über Seite trawlen	29	510	44	1 699	110	10 302	20	3 815	4	1 380
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	31	583	59	2 108	63	5 122	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	60	1 093	103	3 807	175	15 618	21	3 977	4	1 380

1967

Über Heck trawlen	—	—	2	59	6	532	1	162	1	418
Über Seite trawlen	19	322	31	1 235	104	9 288	21	3 944	4	1 379
Ringwadenfischerei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Treibnetzfisherei	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gemischte Fangmethoden	34	680	65	2 403	62	5 370	2	399	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	53	1 002	98	3 697	172	15 190	24	4 505	5	1 797

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.32 (suite) : Classification selon le système de pêche
et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		< 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

BELGIQUE/BELGIË

1965

—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Chalutage par l'arrière
4	2 517	—	—	—	—	377	27 330	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 157	1	1 398	—	—	378	28 728	Total

1966

—	—	1	1 398	—	—	4	1 754	Chalutage par l'arrière
5	3 119	—	—	—	—	212	20 825	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	153	7 813	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 119	1	1 398	—	—	369	30 392	Total

1967

1	602	1	1 398	—	—	12	3 171	Chalutage par l'arrière
4	2 516	—	—	—	—	183	18 684	Chalutage par le côté
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet tournant
—	—	—	—	—	—	—	—	Pêche au filet dérivant
—	—	—	—	—	—	163	8 852	Pêche aux systèmes mixtes
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	358	30 707	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung
zur Konservierung und Verarbeitung
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

DEUTSCHLAND (BR)

1965

Schiffe mit Frischfischanlandungen	819	16 943	35	1 488	190	19 657	—	—	3	1 38
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	16	3 231	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	9	2 048	36	11 10
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	819	16 943	35	1 488	190	19 657	25	5 279	39	12 49

1966

Schiffe mit Frischfischanlandungen	2 389	15 544	34	1 458	191	13 361	—	—	1	44
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	44
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	11	2 245	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	8	1 813	36	11 30
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	2 389	15 544	34	1 458	191	13 361	19	4 058	37	11 74

1967

Schiffe mit Frischfischanlandungen	2 432	15 759	40	1 683	199	13 893	—	—	1	44
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch-</i> <i>mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	1	44
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	10	2 058	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	8	1 813	36	11 30
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung</i> <i>der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	2 432	15 759	40	1 683	199	13 893	18	3 871	37	11 74

Partie II : Autres statistiques de pêche
2.3 Flotte de pêche (31 déc.)
2.33 Classification selon le degré d'équipement
en matériel de conservation et de transformation
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		< 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

DEUTSCHLAND (BR)

1965

96	60 561	3	2 827	—	—	1 146	102 872	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
96	60 561	3	2 827	—	—	99	63 388	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	16	3 231	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
12	8 361	36	40 300	8	18 951	56	68 612	Navires congélateurs dont: <i>navires équipés pour la transformation- des prises (p.ex. filetage)</i>
2	1 546	30	34 430	8	18 951	40	54 927	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	
108	69 922	39	43 127	8	18 951	1 263	187 866	Total

1966

94	59 381	6	5 971	—	—	2 715	96 158	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
94	59 381	6	5 971	—	—	101	65 797	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	11	2 245	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
10	7 806	36	40 987	9	21 508	55	70 301	Navires congélateurs dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)</i>
6	4 506	30	35 216	9	21 508	45	61 230	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	
104	67 187	42	46 958	9	21 508	2 825	181 818	Total

1967

91	57 623	7	7 055	—	—	2 770	96 456	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
91	57 623	7	7 055	—	—	99	65 121	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	10	2 058	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
10	7 806	38	44 131	10	23 350	58	75 287	Navires congélateurs dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)</i>
6	4 506	32	38 360	10	23 350	48	66 216	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	
101	65 429	45	51 186	10	23 350	2 882	186 915	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung
zur Konservierung und Verarbeitung
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage
FRANCE										
1965										
Schiffe mit Frischfischanlandungen	11 762	50 616	882	32 526	336	23 752	337	61 903	113	41 588
darunter:										
Thunfänger	11	148	28	1 160	30	2 459	23	2 731	—	—
Langustenfänger	43	804	31	1 193	14	866	5	1 122	1	271
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	1	89	52	10 088	31	9 762
darunter:										
Thunfänger . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Langustenfänger . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.) . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	11 762	50 616	882	32 526	337	23 841	389	71 991	144	51 338
1966										
Schiffe mit Frischfischanlandungen	12 087	50 680	928	34 780	379	31 773	260	47 908	106	38 617
darunter:										
Thunfänger	10	131	58	2 481	89	8 866	—	—	—	—
Langustenfänger	43	778	28	1 084	13	785	6	1 224	1	272
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	1	20	—	—	2	199	51	9 719	28	8 568
darunter:										
Thunfänger	—	—	—	—	—	—	30	5 643	7	2 236
Langustenfänger	1	20	—	—	—	—	17	3 383	19	5 497
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	12 088	50 700	928	34 780	381	31 972	311	57 627	134	47 185
1967										
Schiffe mit Frischfischanlandungen	11 942	51 363	966	36 391	269	21 638	348	52 597	111	41 540
darunter:										
Thunfänger	9	154	59	2 513	86	8 390	—	—	—	—
Langustenfänger	35	635	29	1 446	18	1 093	5	982	1	272
Schiffe mit Salzfishanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	1	20	—	—	2	199	47	8 960	27	8 284
darunter:										
Thunfänger	—	—	—	—	—	—	28	5 330	7	2 233
Langustenfänger	1	20	—	—	—	—	15	2 937	18	5 216
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	11 943	51 383	966	36 391	271	21 837	395	61 557	138	49 824

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement
en matériel de conservation et de transformation
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	
FRANCE								
1965								
24	14 917	—	—	—	—	13 454	225 282	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	92	6 498	dont:
—	—	—	—	—	—	94	4 257	thoniers
—	—	22	31 894	—	—	22	31 894	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
1	548	3	4 820	1	1 900	89	27 207	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
.	.	.	.	.	.	33	7 327	Navires congélateurs
.	.	.	.	.	.	40	10 989	dont:
.	.	.	.	.	.	3	5 371	thoniers
—	—	—	—	1	3 393	1	3 393	langoustiers
25	15 465	25	36 714	2	5 293	13 566	287 776	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Total
1966								
32	18 450	—	—	—	—	13 792	222 208	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	157	11 478	dont:
—	—	—	—	—	—	91	4 143	thoniers
—	—	20	28 026	—	—	20	28 026	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
3	1 659	5	8 231	4	9 362	94	37 758	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	—	—	—	—	37	7 879	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	37	8 900	dont:
—	—	5	8 231	3	5 969	8	14 200	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
35	20 109	25	36 257	4	9 362	13 906	287 992	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Total
1967								
27	16 982	—	—	—	—	13 663	220 511	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	154	11 057	dont:
—	—	—	—	—	—	88	4 128	thoniers
—	—	22	31 948	—	—	22	31 948	langoustiers
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
2	1 217	5	8 939	6	13 947	90	41 566	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	—	—	—	—	35	7 563	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	34	8 173	dont:
—	—	5	8 939	5	10 554	10	19 943	thoniers
—	—	—	—	—	—	—	—	langoustiers
29	18 199	27	40 887	6	13 947	13 775	294 025	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
—	—	—	—	—	—	—	—	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung
zur Konservierung und Verarbeitung
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

ITALIA

1965

Schiffe mit Frischfischanlandungen	17 524	65 501	1 183	40 754	297	21 456	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	9	1 087	13	2 109	30	12 082
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	17 524	65 501	1 183	40 754	306	22 543	13	2 109	30	12 082

1966

Schiffe mit Frischfischanlandungen	16 426	70 398	1 158	41 867	301	23 824	4	691	1	257
Schiffe mit Salzfischanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	4	760	31	12 819
darunter:										
Thunfänger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	16 426	70 398	1 158	41 867	301	23 824	8	1 451	32	13 076

1967

Schiffe mit Frischfischanlandungen	16 771	71 723	1 198	43 485	352	28 270	4	691	—	—
Schiffe mit Salzfischanlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	5	934	34	14 258
darunter:										
Thunfänger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	16 771	71 723	1 198	43 485	352	28 270	9	1 625	34	14 258

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement
en matériel de conservation et de transformation
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

ITALIA

1965

—	—	—	—	—	—	19 004	127 711	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
17	10 470	9	13 157	—	—	78	38 905	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
17	10 470	9	13 157	—	—	19 082	166 616	Total

1966

—	—	—	—	—	—	17 890	137 037	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
26	16 206	8	11 507	1	1 950	70	43 242	Navires congélateurs
—	—	1	1 295	—	—	1	1 295	dont: thoniers
—	—	3	4 118	—	—	3	4 188	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
26	16 206	8	11 507	1	1 950	17 960	180 279	Total

1967

—	—	—	—	—	—	18 325	144 169	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
29	18 016	8	11 507	1	1 950	77	46 665	Navires congélateurs
—	—	1	1 295	—	—	1	1 295	dont: thoniers
—	—	3	4 118	—	—	3	4 118	navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
29	18 016	8	11 507	1	1 950	18 402	190 834	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken

2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)

noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung
zur Konservierung und Verarbeitung
der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Ton Ton

NEDERLAND

1965

Schiffe mit Frischfischanlandungen .	79	1 532	307	12 785	258	22 686	15	2 383	—	
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	2	284	14	2 468	1	
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	22	2 843	20	3 896	76	23
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	1	
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	79	1 532	307	12 785	282	25 813	49	8 747	78	24

1966

Schiffe mit Frischfischanlandungen .	74	1 531	311	13 007	266	23 256	21	3 763	—	
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	2	284	11	1 821	—	
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	20	2 568	13	2 362	70	22
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	74	1 531	311	13 007	288	26 108	45	7 946	73	23

1967

Schiffe mit Frischfischanlandungen .	71	1 480	295	12 417	302	27 171	21	3 774	—	
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Herstellung von Fisch- mehl, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe mit Salzfishanlandungen . .	—	—	—	—	2	284	12	2 104	—	
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	11	1 451	12	2 228	73	22
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Insgesamt	71	1 480	295	12 417	315	28 906	45	8 106	77	24

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement
en matériel de conservation et de transformation
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

NEDERLAND

1965

6	3 352	—	—	—	—	665	42 738	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
2	1 108	—	—	—	—	2	1 108	
—	—	—	—	—	—	17	3 009	Navires de pêche salée
1	662	—	—	—	—	119	31 096	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
1	575	—	—	—	—	2	1 032	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
8	4 589	—	—	—	—	803	77 875	Total

1966

2	1 108	—	—	—	—	674	42 665	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
2	1 108	—	—	—	—	2	1 108	
—	—	—	—	—	—	13	2 105	Navires de pêche salée
3	1 793	—	—	—	—	106	28 841	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
7	4 157	—	—	—	—	10	5 302	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
12	7 058	—	—	—	—	803	78 913	Total

1967

2	1 108	—	—	—	—	691	45 950	Navires de pêche fraîche dont: <i>navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. fabrication de farine, etc.)</i>
2	1 108	—	—	—	—	2	1 108	
—	—	—	—	—	—	14	2 388	Navires de pêche salée
3	1 803	—	—	—	—	99	28 438	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
6	3 557	—	—	—	—	10	5 077	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
11	6 468	—	—	—	—	814	81 853	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
2.3 Fischereiflotte (31. Dez.)
 noch : 2.33 Aufteilung nach dem Grad der Ausrüstung
 zur Konservierung und Verarbeitung
 der Fänge und Tonnageklassen

Bezeichnung	0 < 25 t		25 < 50 t		50 < 150 t		150 < 250 t		250 < 500 t	
	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage

BELGIQUE/BELGIË

1965

Schiffe mit Frischfischlandungen	74	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1
Schiffe mit Salzfischlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	74	1 348	102	3 803	173	14 942	23	4 340	4	1

1966

Schiffe mit Frischfischlandungen	60	1 093	103	3 807	175	15 618	21	3 977	4	1
Schiffe mit Salzfischlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	60	1 093	103	3 807	175	15 618	21	3 977	4	1

1967

Schiffe mit Frischfischlandungen	53	1 002	98	3 697	172	15 190	24	4 505	5	1
Schiffe mit Salzfischlandungen	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schiffe, die frische und gesalzene Fische anlanden können	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Gefrierschiffe	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
darunter:										
<i>Schiffe mit Maschinen zur Verarbeitung der Fänge (z.B. Filetierung, usw.)</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Andere	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Insgesamt	53	1 002	98	3 697	172	15 190	24	4 505	5	1

Partie II : Autres statistiques de pêche

2.3 Flotte de pêche (31 déc.)

2.33 (suite) : Classification selon le degré d'équipement
en matériel de conservation et de transformation
des captures et par classes de tonnage

500 < 900 t		900 < 1 800 t		> 1 800 t		Insgesamt Total		Désignation
Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	Anzahl Nombre	Tonnen Tonnage	

BELGIQUE/BELGIË

1965

4	2 517	—	—	—	—	380	28 330	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
4	2 517	1	1 398	—	—	381	29 728	Total

1966

5	3 019	—	—	—	—	368	28 994	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 019	1	1 398	—	—	369	30 392	Total

1967

5	3 118	—	—	—	—	357	29 309	Navires de pêche fraîche
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche salée
—	—	—	—	—	—	—	—	Navires de pêche mixte (pour la pêche fraîche et salée)
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	Navires congélateurs
—	—	1	1 398	—	—	1	1 398	dont: navires équipés pour la transformation des prises (p.ex. filetage)
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres
5	3 118	1	1 398	—	—	358	30 707	Total

Teil II : Andere Fischereistatistiken
**2.4 Verzeichnis der in dieser Veröffentlichung
benutzten Namen der wichtigsten Fischarten**

Partie II : Autres statistiques de pêche
**2.4 Liste de certains noms des poissons
utilisés dans la présente publication**

Lateinische Namen Noms latins	Deutsche Namen Noms allemands	Französische Namen Noms français	Italienische Namen Noms italiens	Niederländische Namen Noms néerlandais
Clupea harengus Sprattus sprattus Sardina pilchardus	Hering und verwandte Arten Hering Sprött Sardine	Hareng et espèces voisines Hareng Sprat Sardine	Aringhe e specie analoghe Aringhe Papaline Sardine	Haringachtigen Haring Sprot Sardine
Gadus morrhua Pollachius virens Sebastes marinus Merlangius merlangus Merluccius merluccius Trigla corax Mullus surmuletus Melanogrammus aeglefinus Micromesistius poutassou Molva molva Conger conger Morone labrax Mugilidae Maena vulgaris Trachurus trachurus Box boops	Rundfische Kabeljau Seelachs Rotbarsch Wittling Seehecht Knurrhahn Meerbarbe Schellfisch Blauer Wittling Leng, Blauleng Congeraal Meerbarsch Meeräsche Laxierfische, Pikarel Stöcker Gelbstriemen	Poissons ronds Cabillaud Lieu noir, lieu jaune Rascasse du Nord Merlan Merlu Grondin Rouget Eglefin Poutassou Lingue, julienne Congre Loup de mer, bar Mulet Mendole Chinchard Bogue	Pesci tondi Merluzzi Merluzzi carbonari Sebaste norvegi, scorfani Merlani Merluzzi, naselli Capponi, gallinelle Triglie Asinelli, eglefini Melù Molve Gronchi Spigole Cefali, muggini Mendole Suri Boghe o bobè	Rondvis Kabeljauw Koolvis Roodbaars Wijting Heek Poon Koningvis, mul Schelvis Blauwe wijting Leng Kongeraal Zeebaars Hardsers Zeeschijter Horsmakreel ...
Solea solea Pleuronectes platessa Hippoglossus hippoglossus Platichthys flesus Psetta maxima Lepidorhombus wiffiagonis Limanda limanda	Plattfische Seezunge Scholle Heilbutt Flunder, Struffbutt Steinbutt Scheefsnut Scharbe, Kliesche	Poissons plats Sole Carrelet, plie Flétan Flet Turbot Cardine Limande	Pesci piatti Sogliole Passere Halibut Passere pianuzze Rombi chiodati — Limande	Platvis Tong Schol Heilbot Bot Tarbot Dunne scharretong Schar
Scomber scombrus Thunnus thynnus	Makrele und verwandte Arten Makrele Thunfisch	Maquereau et espèces voisines Maquereau Thon	Sgombri e specie analoghe Sgombri Tonni	Makreelachtigen Makreel Tonijn
Rajae Squaloidae	Rochen und verwandte Arten Rochen Hai	Raie et espèces voisines Raie Squales	Razze e specie analoghe Razze Squali	Rogachtigen Rog en vleet Haaien

Anguilla anguilla
Cyprinus carpio
Truttae

Mytilus galloprovincialis
Cancer pagurus
Nephrops norvegicus
Pecten jacobaeus
Ostrea edulis

Loligo, octopus, sepia

Crangon vulgaris, palaemon serratus
Squilla nantis

Süßwasserfische

Aal
Karpfen
Forelle

Weich- und Krebstiere

Miesmuschel
Taschenkrebs
Kaisergranat
Pilgermuschel
Flache Auster
Portugiesische Auster
Kalmar, Tintenfische

Rosa und graue Garnele
Goger

Poissons d'eau douce

Anguille
Carpe
Truite

Mollusques et crustacés

Moule
Crabe araignée
Langoustine
Coquille St-Jacques
Huitre plate
Huitre portugaise
Calmar, poulpe et seiche

Crevette grise et rose
Squille, galero

Pesci di acqua dolce

Anguille
Carpe
Trote

Molluschi e crostacei

Mitili o cozze
Granchi di mare
Scampi
Ventagli
Ostriche piatte
Ostriche portoghesi
Totani, polpi, seppie

Gamberi rossi e bianchi
Gamberetti grigi e rossi
Pannocchie

Zoetwatervis

Paling
Karper
Forellen

Schaal- en weekdieren

Mosselen
Krab
Noorse kreeft
Grote kamschelp
Oester
Portugese oester
Pijlkrakvis, achtarm, gewone
inktkrakvis
Grijze en roze garnalen

...

Agrarstatistische Veröffentlichungen

A. Nach Jahrgängen ¹⁾

1959-1960 „Agrarstatistische Mitteilungen“; ab 1961 „Agrarstatistik“

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung. Agrarpreise. Preisindizes

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Allgemeine Versorgungsberechnungen für landwirtschaftliche Erzeugnisse

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

Verfütterung von Getreide. Versorgungsbilanzen für Wein

Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse. Außenhandel mit landwirtschaftlichen Marktordnungszeugnissen

Milch und Milcherzeugnisse. Milchbilanzen nach Wirtschaftsjahren. Eierzeugung und -bilanzen. Fette und Öle

Fischerei: Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

Versorgungsbilanzen für Getreide. Versorgungsbilanzen für Reis. Versorgungsbilanzen für Zucker. Kurzbericht über die Bodennutzung im Jahre 1966

Versorgungsbilanzen für die Gesamtheit von Gemüse und von Obst. Marktversorgungsbilanzen für einzelne Gemüse- und Obstarten. Versorgungsbilanzen für weitere pflanzliche Erzeugnisse. Forststatistiken. Verbrauch an Handelsdünger

Versorgungsbilanzen für Fette und Öle

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung. Agrarpreise. Preisindizes

Bodennutzung. Ernten auf dem Ackerland. Futtererzeugung

Regionalstatistiken: Veränderungen in der pflanzlichen Erzeugung. Veränderungen der Bodennutzung

Viehbestände. Fleischerzeugung. Versorgungsbilanzen für Fleisch

Versorgungsbilanzen für Wein. Gemüseerzeugung. Obst-erzeugung. Schlepperbestand. Kurzbericht über die Bodennutzung im Jahre 1967

Fischerei: Versorgungsbilanzen, Anlandungen, Fänge, Preise, Besatzungsmitglieder, Flotte

¹⁾ Vollständiges Verzeichnis der Jahrgänge 1959 bis 1966 letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt.

Publications sur la statistique agricole

A. Par année ¹⁾

1959-1960 «Informations de la statistique agricole»; à partir de 1961 «Statistique agricole»

1967

4 Comptabilité économique agricole. Prix agricoles. Indices de prix

5 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

6/7 Statistiques générales d'approvisionnement en produits agricoles

8 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

9 Céréales consommées en fourrage. Bilans d'approvisionnement du vin

10 Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux. Commerce extérieur des produits agricoles réglementés

11 Lait et produits laitiers. Bilans du lait par année campagne. Production et bilans des œufs. Graisses et huiles

12 Pêche: bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

1968

1 Bilans d'approvisionnement des céréales. Bilans d'approvisionnement du riz. Bilans d'approvisionnement du sucre. Rapport succinct sur l'utilisation des terres en 1966

2 Bilans d'approvisionnement de l'ensemble des légumes et des fruits. Bilans d'approvisionnement du marché de quelques espèces de légumes et de fruits. Bilans d'approvisionnement d'autres produits végétaux. Statistiques forestières. Consommation d'engrais chimiques

3 Bilans d'approvisionnement des graisses et huiles

4 Comptabilité économique agricole. Prix agricoles. Indices de prix

5 Utilisation des terres. Récolte des terres arables. Production fourragère

6 Statistiques régionales: Variations de la production végétale. Variations de l'utilisation des terres

7 Effectifs du bétail. Production de viande. Bilans d'approvisionnement en viande

8 Bilans d'approvisionnement du vin. Production de légumes. Production de fruits. Parc de tracteurs. Rapport succinct sur l'utilisation des terres en 1967

9 Pêche: bilans d'approvisionnement, débarquements, captures, prix, membres d'équipage, flotte

¹⁾ Le répertoire complet des années 1959 à 1966 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) ».

Sachgebiet ¹⁾	„Agrarstatistik“ (grüne Reihe) ²⁾ « Statistique agricole » (série verte) ³⁾								„Statistische Informationen“ « Informations statistiques »	Matière ¹⁾						
	1961	1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968								
Struktur der landwirtschaftlichen Betriebe										Structure des exploitations agricoles						
Zahl und Fläche der Betriebe		4				10				Nombre et surface des exploitations						
Besitzverhältnisse	1			4						Modes de faire-valoir						
Teilstücke	1			8						Marcellément						
Betriebe mit Getreideanbau			6							Exploitations cultivant des céréales						
Betriebe mit Zuckerrübenanbau			6							Exploit. cultiv. des betteraves sucrières						
Betriebe mit Rebenanbau			6							Exploitations cultivant des vignes						
Betriebe mit Viehhaltung							2			Exploitations ayant du bétail						
Arbeitskräfte				1; 4	5				4/1963	Main-d'œuvre						
Betriebsmittel der Landwirtschaft										Moyens de production en agriculture						
Schlepperbestand	4		3			5		8		Parc de tracteurs						
Bestand an landw. Maschinen	4			8						Parc de machines agricoles						
Landwirtschaftliches Zugkraftgefüge				2		5			2/1961	Potentiel de traction dans l'agriculture						
Verbrauch an Handelsdünger	4	4	6	6		1	1	2		Consommation d'engrais chimiques						
Verfütterung von Getreide							9			Céréales consommées en fourrage						
Bodennutzung und pflanzliche Erzeugung										Utilisation des terres et production végétale						
Bodennutzung				8		1; 6	3	1; 5; 8	1/1960; 2/1965	Utilisation des terres						
Wachstumsnoten					5					Notes d'état de cultures						
Ernten auf dem Ackerland	1	2	2	1	1	2	3	5		Récoltes des terres arables						
Futtererzeugung				1				5		Production fourragère						
Stroherzeugung				1				5		Production de paille						
Gemüseerzeugung	2	2	2	6		2	3	8	4/1960	Production de légumes						
Obstbaumbestände										Nombre d'arbres fruitiers						
Obsterzeugung	2	2	2	6		2	3	8	4/1960; 3/1967	Production fruitière						
Nicht eßbare Gartenbauerzeugnisse			3		3				1/1964	Produits horticoles non comestibles						
Weinerzeugung		2		4	5	6	9	8		Production de vin						
Viehbestände und tierische Erzeugung										Effectifs du bétail et production animale						
Viehbestände	1	3	4	5	7	7	8	7	2-3/1966	Effectifs du bétail						
Milcherzeugung u. Milchverwendung ³⁾	2	3	4	5		3	2; 11		2/1961; 1/1963; 1/1966	Production et utilisation du lait ³⁾						
Fleischerzeugung ³⁾	2	3	4	5	7	7	8	7	2/1960	Production de viande ³⁾						
Eiererzeugung	2	3	4	5		3	2; 11		2/1965	Production d'œufs						
Versorgungsbilanzen										Bilans d'approvisionnement						
Allgemeine Versorgungsberechnungen			5				6/7		1/1964	Statistiques gén. d'approvisionnement						
Pflanzliche Erzeugnisse :										Produits végétaux :						
— Getreide; Reis	3	2	3; 5	2	1	1	1	1	1-2/1962	— Céréales; riz						
— Wein		4		4	5	6	9	8		— Vin						
— Zuckerrüben, Zucker, Glukose	4		5	2	1	2	1	1		— Betteraves sucrières, sucre, glucose						
— Gemüse und Obst						6	10	2		— Légumes et fruits						
— Sonstige pflanzliche Erzeugnisse						6	10	2		— Autres produits végétaux						
Tierische Erzeugnisse :										Produits animaux :						
— Milch und Milcherzeugnisse		1		5		3	2; 11			— Lait et produits laitiers						
— Fleisch			1	5	7	7	8	7		— Viande						
— Bienenhonig	4		5	2	1	2	1	1		— Miel d'abeilles						
— Eier							11			— Œufs						
Fisch				7	6	9	12	9		Poisson						
Fette und Öle					2		5; 11	3		Graisses et huiles						
Außenhandel										Commerce extérieur						
Landw. Marktordnungserzeugnisse				2	5	5	10	9		Produits agricoles réglementés						
Preise										Prix						
Preise für landw. Erzeugnisse	1	3	4	3	4	4	4	4	2/1965; 4/1966	Prix des produits agricoles						
Indizes der landw. Erzeugerpreise ³⁾		3	4	3	4	4	4	4		Indices des prix agricoles à la product. ³⁾						
Indizes der landw. Betriebsmittelpreise			4	3	4	4	4	4		Indices des prix des moyens de product.						
Landwirtschaftliche Gesamtrechnung				3	4	4	4	4	2/1965; 3/1963	Comptabilité économique agricole						
Forstwirtschaft					8	8		2		Economie forestière						
Fischerel										Pêche						
Anlandungen, Preise, Besatzung, Flotte				7	6	9	12			Débarquements, prix, équipage, flotte						
Regionalstatistiken										Statistiques régionales						
Zahl und Fläche der landw. Betriebe				6					2/1965	Exploitations agricoles						
Besitzverhältnisse						5					6	Modes de faire-valoir				
Bodennutzung u. pflanzliche Erzeugung					3								6	Utilisation des terres et product. végét.		
Erträge pflanzlicher Erzeugnisse						10									6	Rendements des produits végétaux
Viehbestände					7											
Forstflächen					8	8			6	Superficies boisées						

¹⁾ Regional untergliederte Statistiken sind lediglich unter der Rubrik „Regionalstatistiken“ aufgeführt.

²⁾ Die synoptische Übersicht für die Jahrgänge 1959-1960 wurde letztmalig in Heft 2/1967 sowie in „Verzeichnis der vom SAEG veröffentlichten agrarstatistischen Untersuchungen (1959-1967)“ aufgeführt.

³⁾ Monatliche Angaben erscheinen in „Allgemeines Statistisches Bulletin“.

¹⁾ Les statistiques réparties par régions figurent uniquement sous la rubrique « Statistiques régionales ».

²⁾ Le tableau synoptique comprenant les années 1959-1960 a été publié en dernier lieu dans le fascicule n° 2/1967 ainsi que dans la « Liste des travaux de la Statistique agricole publiés par l'OSCE (1959-1967) ».

³⁾ Données mensuelles paraissant dans le « Bulletin Général de Statistiques ».

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo ogni numero					Prix par numéro Prix annuel abonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo							
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb			
PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN	PUBLICATIONS PERIODIQUES													
Allgemeines Statistisches Bulletin (violett) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch 11 Hefte jährlich	Bulletin général de statistiques (violett) allemand / français / italien / néerlandais / anglais 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	44,—	55,—	6 880	40,25	550			
Studien und Erhebungen 6 Hefte jährlich	Etudes et enquêtes statistiques 6 numéros par an	8,—	10,—	1 250	7,25	100	32,—	40,—	5 000	29,—	400			
Statistische Grundzahlen deutsch, französisch, italienisch, niederländisch, englisch Ausgabe 1967	Statistiques de base allemand, français, italien, néerlandais, anglais édition 1967	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
Außenhandel: Monatsstatistik (rot) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	Commerce extérieur: Statistique mensuelle (rouge) allemand / français 11 numéros par an	4,—	5,—	620	3,60	50	40,—	50,—	6 250	36,50	500			
Außenhandel: Analytische Übersichten (Nimexe) (rot) vierteljährlich deutsch / französisch	Commerce extérieur: Tableaux analytiques (Nimexe) (rouge) publication trimestrielle allemand / français													
Band A — Landwirtschaftliche Erzeugnisse	Volume A — Produits agricoles	12,—	15,—	1 870	11,—	150	40,—	50,—	6 250	36,50	500			
Band B — Mineralische Stoffe	Volume B — Produits minéraux	6,—	7,50	930	5,40	75	20,—	25,—	3 120	18,—	250			
Band C — Chemische Erzeugnisse	Volume C — Produits chimiques	12,—	15,—	1 870	11,—	150	40,—	50,—	6 250	36,50	500			
Band D — Kunststoffe, Leder, ...	Volume D — Matières plastiques, cuir, ...	10,—	12,50	1 560	9,—	125	32,—	40,—	5 000	29,—	400			
Band E — Holz, Papier, Kork, ...	Volume E — Bois, papier, liège, ...	8,—	10,—	1 250	7,25	100	24,—	30,—	3 750	22,—	300			
Band F — Spinnstoffe, Schuhe	Volume F — Matières textiles, chaussures	12,—	15,—	1 870	11,—	150	40,—	50,—	6 250	36,50	500			
Band G — Steine, Gips, Keramik, Glas	Volume G — Pierres, plâtre, céramique, verre	8,—	10,—	1 250	7,25	100	24,—	30,—	3 750	22,—	300			
Band H — Eisen und Stahl	Volume H — Fonte, fer et acier	10,—	12,50	1 560	9,—	125	32,—	40,—	5 000	29,—	400			
Band I — Andere unedle Metalle	Volume I — Autres métaux communs	10,—	12,50	1 560	9,—	125	32,—	40,—	5 000	29,—	400			
Band J — Maschinen, Apparate	Volume J — Machines, appareils	12,—	15,—	1 870	11,—	150	40,—	50,—	6 250	36,50	500			
Band K — Beförderungsmittel	Volume K — Matériel de transport	6,—	7,50	930	5,40	75	20,—	25,—	3 120	18,—	250			
Band L — Präzisionsinstrumente, Optik, ...	Volume L — Instruments de précision, optique, ...	10,—	12,50	1 560	9,—	125	32,—	40,—	5 000	29,—	400			
Die 12 Bände zu je 4 Heften	les 12 volumes à 4 fascicules chacun	—	—	—	—	—	360,—	450,—	56 250	325,—	4 500			
Außenhandel: Einheitliches Länderverzeichnis (rot) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch jährlich	Commerce extérieur: Code géographique commun (rouge) allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication annuelle	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			
Außenhandel: EGKS-Erzeugnisse (rot) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch jährlich bisher erschienen: 1955-1966	Commerce extérieur: Produits CECA (rouge) allemand / français / italien / néerlandais publication annuelle déjà parus: 1955 à 1966	16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—			
Überseeische Assoziierte: Außenhandelsstatistik (olivgrün) deutsch / französisch 11 Hefte jährlich	Associés d'outre-mer: Statistique du commerce extérieur (vert olive) allemand / français 11 numéros par an	6,—	7,50	930	5,40	75	56,—	70,—	8 750	50,—	700			
Überseeische Assoziierte: Allgemeines Statistisches Jahrbuch (olivgrün) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch / englisch erscheint alle 2 Jahre	Associés d'outre-mer: Annuaire de statistiques générales (vert olive) allemand / français / italien / néerlandais / anglais publication bisannuelle	10,—	12,50	1 500	9,—	125	—	—	—	—	—			
Überseeische Assoziierte: Memento (olivgrün) deutsch / französisch erscheint alle 2 Jahre	Associés d'outre-mer: Memento (vert olive) allemand / français publication bisannuelle	4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—			

TITOLO	TITEL	TITLE
PUBBLICAZIONI PERIODICHE	PERIODIEKE UITGAVEN	PERIODICAL PUBLICATIONS
Bollettino generale di statistiche (viola) <i>tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</i> 11 numeri all'anno	Algemeen Statistisch Bulletin (paars) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</i> 11 nummers per jaar	General Statistical Bulletin (purple) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i> 11 issues per year
Studi ed indagini statistiche 6 numeri all'anno	Statistische Studies en Enquêtes 6 nummers per jaar	Statistical Studies and Surveys 6 issues per year
Statistiche generali <i>tedesco, francese, italiano, olandese, inglese</i> edizione 1967	Basisstatistieken <i>Duits, Frans, Italiaans, Nederlands, Engels</i> Uitgave 1967	Basic Statistics <i>German, French, Italian, Dutch, English</i> 1967 issue
Commercio estero : Statistica mensile (rosso) <i>tedesco / francese</i> 11 numeri all'anno	Buitenlandse Handel : Maandstatistiek (rood) <i>Duits / Frans</i> 11 nummers per jaar	Foreign Trade : Monthly Statistics (red) <i>German / French</i> 11 issues per year
Commercio estero : Tavole analitiche (Nimexe) (rosso) pubblicazione trimestrale <i>tedesco / francese</i> Volume A — prodotti agricoli Volume B — prodotti minerali Volume C — prodotti chimici Volume D — materie plastiche, cuoio, ... Volume E — legno, carta, sughero, ... Volume F — materie tessili, calzature Volume G — pietre, gesso, ceramica, vetro Volume H — ghisa, ferro e acciaio Volume I — altri metalli comuni Volume J — macchine ed apparecchi Volume K — materiale da trasporto Volume L — strumenti di precisione, ottica, ... 12 volumi, di 4 fascicoli ciascuno	Buitenlandse Handel : Analytische Tabellen (Nimexe) (rood) driemaandelijks <i>Duits / Frans</i> Deel A — landbouwprodukten Deel B — minerale produkten Deel C — chemische produkten Deel D — plastische stoffen, leder, ... Deel E — hout, papier, kurk, ... Deel F — textielstoffen, schoeisel Deel G — steen, gips, keramiek, glas Deel H — gietijzer, ijzer en staal Deel I — onedele metalen Deel J — machines en toestellen Deel K — vervoermaterieel Deel L — precisie-instrumenten, optische toestellen, ... 12 delen van 4 afleveringen elk	Foreign Trade : Analytical Tables (Nimexe) (red) quarterly <i>German / French</i> Volume A — Agricultural products Volume B — Mineral products Volume C — Chemical products Volume D — Plastic materials, leather, ... Volume E — Wood, paper, cork, ... Volume F — Textiles, footwear Volume G — Articles of stone, of plaster, ceramic products, glass and glassware Volume H — Iron and steel and articles thereof Volume I — Base metals Volume J — Machinery and mechanical appliances Volume K — Transport equipment Volume L — Precision instruments, optics, ... 12 volumes of 4 booklets each
Commercio estero : Codice geografico comune (rosso) <i>tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</i> pubblicazione annuale	Buitenlandse Handel : Gemeenschappelijke Landenlijst (rood) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</i> jaarlijks	Foreign Trade : Standard Country Classification (red) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i> yearly
Commercio estero : Prodotti CECA (rosso) <i>tedesco / francese / italiano / olandese</i> pubblicazione annuale già pubblicati gli anni 1955-1966	Buitenlandse Handel : Produkten EGKS (rood) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</i> jaarlijks tot dusver verschenen : 1955-1966	Foreign Trade : ECSC products (red) <i>German / French / Italian / Dutch</i> yearly previously published : 1955-1966
Associati d'oltremare : Statistica del commercio estero (verde oliva) <i>tedesco / francese</i> 11 numeri all'anno	Overzeese Geassocieerden : Statistiek van de Buitenlandse Handel (olijfgroen) <i>Duits / Frans</i> 11 nummers per jaar	Overseas Associates : Foreign Trade Statistics (olive-green) <i>German / French</i> 11 issues per year
Associati d'oltremare : Annuario di statistiche generali (verde oliva) <i>tedesco / francese / italiano / olandese / inglese</i> pubblicazione biennale	Overzeese Geassocieerden : Jaarboek Algemene Statistiek (olijfgroen) <i>Duits / Frans / Italiaans / Nederlands / Engels</i> tweejarig	Overseas Associates : Yearbook of General Statistics (olive-green) <i>German / French / Italian / Dutch / English</i> biannual
Associati d'oltremare : Memento (verde oliva) <i>tedesco / francese</i> pubblicazione biennale	Overzeese Geassocieerden Memento (olijfgroen) <i>Duits / Frans</i> tweejarig	Overseas Associates : Memento (olive-green) <i>German / French</i> biannual

TITEL	TITRE	Preis Einzelnummer Price per issue Prezzo ogni numero					Prix par numéro Prijs per nummer					Preis Jahresabonnement Price annual subscription Prezzo abbonamento annuo					Prix abonnement annuel Prijs jaarabonnement				
		DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb	DM	Ffr	Lit.	Fl	Fb
		PERIODISCHE VERÖFFENTLICHUNGEN																			
ENERGIESTATISTIK (rubinrot) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)		STATISTIQUES DE L'ÉNERGIE (rubis) allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)																			
		8,—	10,—	1 250	7,25	100	36,—	45,—	5 620	32,50	450										
		10,—	12,50	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—										
INDUSTRIESTATISTIK (blau) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch vierteljährlich Jahrbuch (im Abonnement eingeschl.)		STATISTIQUES INDUSTRIELLES (bleu) allemand / français / italien / néerlandais publication trimestrielle annuaire (compris dans l'abonnement)																			
		6,—	7,50	930	5,40	75	24,—	30,—	3 750	22,—	300										
		10,—	12,50	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—										
EISEN UND STAHL (blau) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch zweimonatlich Jahrbuch 1964, 1966		SIDÉRURGIE (bleu) allemand / français / italien / néerlandais publication bimestrielle annuaire 1964, 1966																			
		6,—	7,50	930	5,40	75	30,—	37,50	4 680	27,30	375										
		10,—	12,50	1 560	9,—	125	—	—	—	—	—										
SOZIALSTATISTIK erscheint jetzt in der Reihe „Studien und Erhebungen“		STATISTIQUES SOCIALES reprises dans la série «Etudes et enquêtes statistiques»																			
AGRARSTATISTIK (grün) deutsch / französisch 8-10 Hefte jährlich		STATISTIQUE AGRICOLE (vert) allemand / français 8-10 numéros par an																			
		6,—	7,50	930	5,40	75	36,—	45,—	5 620	32,50	450										
EINZELVERÖFFENTLICHUNGEN																					
SOZIALSTATISTIK: SONDERREIHE WIRTSCHAFTSRECHNUNGEN (gelb) deutsch / französisch und italienisch / niederländisch 7 Hefte, bestehend aus jeweils einem Text- und einem Tabellenteil Einzelnummer Gesamtausgabe		STATISTIQUES SOCIALES: SÉRIE SPÉCIALE «BUDGETS FAMILIAUX» (jaune) allemand / français et italien / néerlandais 7 numéros, comprenant chacun un exposé et des tableaux par numéro série complète																			
		16,—	20,—	2 500	14,50	200	—	—	—	—	—										
		96,—	120,—	15 000	87,50	1 200	—	—	—	—	—										
INTERNATIONALES WARENVERZEICHNIS FÜR DEN AUßENHANDEL (CST) deutsch, französisch, italienisch, niederländisch		CLASSIFICATION STATISTIQUE ET TARIFAIRE POUR LE COMMERCE INTERNATIONAL (CST) allemand, français, italien, néerlandais																			
		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—										
SYSTEMATISCHES VERZEICHNIS DER INDUSTRIEN IN DEN EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN (NICE) — Ausgabe 1968 deutsch / französisch und italienisch / niederländisch		NOMENCLATURE DES INDUSTRIES ÉTABLIES DANS LES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES (NICE) — édition 1968 allemand / français et italien / néerlandais																			
		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—										
EINHEITLICHES GÜTERVERZEICHNIS FÜR DIE VERKEHRSTATISTIK (NST) — Ausgabe 1968 deutsch, französisch, italienisch, niederländisch		NOMENCLATURE UNIFORME DE MARCHANDISES POUR LES STATISTIQUES DE TRANSPORT (NST) — édition 1968 allemand, français, italien, néerlandais																			
		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—										
NOMENKLATUR DES HANDELS (NCE) deutsch / französisch / italienisch / niederländisch		NOMENCLATURE DU COMMERCE (NCE) allemand / français / italien / néerlandais																			
		4,—	5,—	620	3,60	50	—	—	—	—	—										
HARMONISIERTE NOMENKLATUR FÜR DIE AUßENHANDELSSTATISTIKEN DER EWG-LÄNDER (NIMEXE) deutsch, französisch, italienisch, niederländisch		NOMENCLATURE HARMONISÉE POUR LES STATISTIQUES DU COMMERCE EXTÉRIEUR DES PAYS DE LA CEE (NIMEXE) allemand, français, italien, néerlandais																			
		60,—	73,50	9 370	54,50	750	—	—	—	—	—										

TITOLO	TITEL	TITLE
<p>PUBBLICAZIONI PERIODICHE</p> <p>Statistiche dell'energia (rubino) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Statistiche dell'industria (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione trimestrale annuario (compreso nell'abbonamento)</p> <p>Siderurgia (blu) tedesco / francese / italiano / olandese pubblicazione bimestrale annuario 1964, 1966</p> <p>Statistiche sociali incorporate nella serie «Studi ed indagini statistiche»</p> <p>Statistica agraria (verde) tedesco / francese 8-10 numeri all'anno</p>	<p>PERIODIEKE UITGAVEN</p> <p>Energiestatistiek (robijn) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)</p> <p>Industriestatistiek (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands driemaandelijks jaarboek (inbegrepen in het abonnement)</p> <p>Ijzer en Staal (blauw) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands tweemaandelijks jaarboek 1964, 1966</p> <p>Sociale Statistiek verschijnt nu in de reeks „Statistische Studies en Enquêtes”</p> <p>Landbouwstatistiek (groen) Duits / Frans 8-10 nummers per jaar</p>	<p>PERIODICAL PUBLICATIONS</p> <p>Energy Statistics (ruby) German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Industrial Statistics (blue) German / French / Italian / Dutch quarterly Yearbook (included in the subscription)</p> <p>Iron and Steel (blue) German / French / Italian / Dutch bimonthly Yearbook 1964, 1966</p> <p>Social Statistics included in the “Statistical Studies and Surveys” series</p> <p>Agricultural Statistics (green) German / French 8-10 issues yearly</p>
<p>PUBBLICAZIONI NON PERIODICHE</p> <p>Statistiche sociali: Serie speciale «Bilanci familiari» (giallo) tedesco / francese e italiano / olandese 7 numeri, comprendenti ciascuno un testo e delle tabelle ogni numero serie completa</p> <p>Classificazione statistica e tariffaria per il commercio internazionale (CST) tedesco, francese, italiano, olandese</p> <p>Classificazione delle industrie nelle Comunità Europee (NICE) — edizione 1968 tedesco / francese e italiano / olandese</p> <p>Nomenclatura uniforme delle merci per la statistica dei trasporti (NST) — edizione 1968 tedesco, francese, italiano, olandese</p> <p>Nomenclature del Commercio (NCE) tedesco / francese / italiano / olandese</p> <p>Nomenclatura armonizzata per le statistiche del commercio estero dei paesi della CEE (NIMEXE) tedesco, francese, italiano, olandese</p>	<p>NIET-PERIODIEKE UITGAVEN</p> <p>Sociale Statistiek: bijzondere reeks „Budgetonderzoek” (geel) Duits / Frans en Italiaans / Nederlands 7 nummers met elk een tekstgedeelte en een tabellengedeelte per nummer gehele reeks</p> <p>Classificatie voor Statistiek en Tarief van de Internationale Handel (CST) Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</p> <p>Systematische Indeling der Industrietakken in de Europese Gemeenschappen (NICE) — Uitgave 1968 Duits / Frans en Italiaans / Nederlands</p> <p>Eenvormige Goederennomenclatuur voor de Vervoerstatistieken (NST) — Uitgave 1968 Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p>Nomenclatuur van de Handel (NCE) Duits / Frans / Italiaans / Nederlands</p> <p>Geharmoniseerde Nomenclatuur voor de Statistieken van de Buitenlandse Handel van de Lidstaten van de EEG (NIMEXE) Duits, Frans, Italiaans, Nederlands</p>	<p>NON PERIODICAL PUBLICATIONS</p> <p>Social Statistics: Special Series of Economic Accounts (yellow) German / French and Italian / Dutch 7 issues, each containing text and tables per issue whole series</p> <p>Statistical and Tariff Classification for International Trade (CST) German, French, Italian, Dutch</p> <p>Nomenclature of the Industries in the European Communities (NICE) — 1968 issue German / French and Italian / Dutch</p> <p>Standard Goods Nomenclature for Transport Statistics (NST) — 1968 issue German, French, Italian, Dutch</p> <p>External Trade Nomenclature (NCE) German / French / Italian / Dutch</p> <p>Harmonized Nomenclature for the Foreign Trade Statistics of the EEC-Countries (NIMEXE) German, French, Italian, Dutch</p>

STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

- R. Dumas** **Generaldirektor / Directeur Général / Direttore Generale / Directeur-Generaal / Director general**
- E. Hentgen** **Assistent / Assistant / Assistente / Assistent / Assistant**
- Direktoren / Directeurs / Direttori / Directeuren / Directors :**
- V. Poretti** **Allgemeine Statistik und Statistik der assoziierten Staaten / Statistiques générales et statistiques des Etats associés / Statistica Generale e statistiche degli Stati associati / Algemene Statistiek en Statistiek van de geassocieerde Staten / General Statistics and Statistics on the associated States**
- C. Legrand** **Energiestatistik / Statistiques de l'énergie / Statistiche dell'Energia / Energiestatistiek / Energy Statistics**
- S. Ronchetti** **Handels- und Verkehrsstatistik / Statistiques du commerce et des transports / Statistica del Commercio e dei Trasporti / Statistieken van de Handel en Vervoer / Trade and Transports Statistics**
- F. Grotius** **Industrie- und Handwerksstatistik / Statistiques industrielles et artisanales / Statistica dell'Industria e dell'Artigianato / Industrie- en Ambachtsstatistiek / Industrial and Craft Statistics**
- P. Gavanier** **Sozialstatistik / Statistiques sociales / Statistica Sociale / Sociale Statistiek / Social Statistics**
- S. Louwes** **Agrarstatistik / Statistiques agricoles / Statistica Agraria / Landbouwstatistiek / Agricultural Statistics**

Diese Veröffentlichung kann zum Einzelpreis von DM 6,— oder zum Jahresabonnementspreis von DM 36,— durch die nachstehend aufgeführten Vertriebsstellen bezogen werden :

Cette publication est vendue, par numéro, au prix de Ffr 7,50 ou Fb 75,— ou par abonnement annuel au prix de Ffr 45,— ou Fb 450,—. S'adresser aux bureaux de vente et d'abonnements indiqués ci-dessous :

Questa pubblicazione è in vendita al prezzo di Lit. 930,— il numero o di Lit. 5.620,— per l'abbonamento annuale. Ogni richiesta va rivolta agli uffici di vendita e di abbonamento seguenti :

Deze publikatie kost Fl. 5,40 resp. Fb 75,— per nummer of Fl. 32,50 resp. Fb 450,— per jaarabonnement en is verkrijgbaar bij onderstaande verkoop- en abonnementskantoren :

This publication is delivered by the following sales agents at the price of : single copies : Fb 75,—, annual subscription : Fb 450,—.

DEUTSCHLAND (BR) BUNDESANZEIGER, Postfach - Köln 1 — Fernschreiber : Anzeiger Bonn 08.882.595, Postscheckkonto : 83.400 Köln

FRANCE SERVICE DE VENTE EN FRANCE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES - 26, rue Desaix, Paris 15* — Compte courant postal : Paris 23-96

ITALIA LIBRERIA DELLO STATO - Piazza G. Verdi, 10 — Roma - ccp : 1/2640
Agenzie : ROMA — Via del Tritone, 61/A e 61/B e Via XX Settembre (Palazzo Ministero delle Finanze) - MILANO — Galleria Vittorio Emanuele, 3 - FIRENZE — Via Cavour, 46/R - NAPOLI — Via Chiaia, 5 - GENOVA — Via XII Ottobre, 172

NEDERLAND STAATSDRUKKERIJ- EN UITGEVERIJBEDRIJF — Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage. Postgirorekening : 42 53 00

BELGIË-BELGIQUE BELGISCH STAATSBLAD — Leuvense weg 40 - Brussel - PCR : 50-80
MONITEUR BELGE — 40, rue de Louvain - Bruxelles - CCP : 50-80

LUXEMBOURG OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES — 9, rue Goethe - Luxembourg. - CCP : 191-90; compte courant bancaire : Banque Internationale du Luxembourg R 101/6830

GREAT BRITAIN AND COMMONWEALTH H.M. STATIONERY OFFICE — P.O. Box 569 - London S.E. 1

ANDERE LÄNDER - AUTRES PAYS - ALTRI PAESI - ANDERE LANDEN - OTHER COUNTRIES

ZENTRALVERTRIEBSBÜRO DER VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

OFFICE CENTRAL DE VENTE DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

UFFICIO CENTRALE DI VENDITA DELLE PUBBLICAZIONI DELLE COMUNITÀ EUROPEE

CENTRAAL VERKOOPKANTOOR VAN DE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

CENTRAL SALES OFFICE FOR PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Luxembourg : 37, rue Glesener